

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 3 de septiembre de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.635

En la búsqueda del líder de Iparretarrak

La Policía rodea el país vasco-francés

Bayona (Francia).—Efectivos policiales rodearon hoy la abadía de Belloc, en el país vasco-francés, aparentemente en búsqueda de Philippe Bidart, líder prófugo del grupo ilegal Iparretarrak, aunque la noticia no ha sido confirmada oficialmente.

El edificio religioso se encuentra en Urt, a unos 15 kilómetros al este de Bayona, y se lo considera como un presunto lugar de refugio de militantes nacionalistas vascos.

La búsqueda del dirigente del grupo separatista Iparretarrak se intensificó tras una agresión armada a la Policía el pasado 25 de agosto en Biscarrose, en la costa suroeste francesa.

Ese día un gendarme resultó muerto y otro herido al querer controlar la identidad de un hombre y una mujer que viajaban en un «Renault 4», pues el conductor abrió fuego al intentar hacerlo.

El agente herido declaró haber reconocido al agresor como Philippe Bidart, cuya presencia en la región de Las Landas, donde se encuentra Biscarrose, había sido detectada varios días antes.

Bidart está acusado de haber dado muerte a un policía en 1984 y el pasado mes de mayo fue condenado en rebeldía a cadena perpetua por el asesinato, en 1983, de dos miembros de la Guardia Republicana de Seguridad.—Efe.

Madonna en directo, el viernes por la segunda cadena

Madrid.— Los admiradores, seguidores, y mítómanos en general de la cantante norteamericana «Madonna», Madonna Louise Verónica Ciccone para el Registro Civil, tendrán la oportunidad de contemplar a «esa chica», mañana viernes por la Segunda Cadena de TVE, a las 21,00 horas.

TVE ofrecerá ese día en directo el recital de Madonna en Turín, bajo el título de su último disco, «Quién es esa chica», en un alarde de oportunidad, ya que si bien la cantante está realizando la que llama «su gira europea», España ha quedado fuera del circuito.

Para ser justos hay que reconocer que Dinamarca, por poner un ejemplo, también es Europa y allí «tampoco» fue ni irá, por el momento, la explosiva y fulgurante estrella.—Efe

Un directivo del Banco Central de Ecuador, detenido en Madrid por un desfalco de 400.000 dólares

Madrid.— Juan Manuel Fournell, directivo del Banco Central de Ecuador, ha sido detenido en Madrid, a instancias de la Policía ecuatoriana, acusado de cometer un desfalco de 400.000 dólares, según informaron a Efe fuentes jurídicas.

Fournell, que huyó de su país tras estos hechos, fue detenido el pasado viernes en Madrid y puesto a disposición del juez

central de instrucción número cuatro de la Audiencia Nacional que se encontraba de guardia.

El mismo sábado, tras prestar declaración ingresó en la prisión madrileña de Carabanchel.

Fuentes consultadas por Efe indicaron que el directivo bancario detenido prestó declaración el pasado sábado ante el juez, quien decretó su prisión provisional.

España participa en un programa Eureka para la construcción de un láser

Madrid.— Un grupo de siete empresas españolas participará en un programa Eureka para la construcción de un láser de dióxido de carbono de aplicación industrial.

Este láser, en cuyo programa colaboran, además de las españolas, empresas de Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Grecia, Italia y Reino Unido, será el único que se construya en España con una potencia de 10 a 100 kilovatios.

Otras empresas y organismos españoles, en colaboración con Italia, Bélgica y Austria tienen previsto destinar 600 millones

de pesetas del total de los 2.800 millones presupuestados por los cuatro países para desarrollar un proyecto de similares características, según se recoge en un informe del Ministerio de Industria y Energía.—Efe

Los soviéticos realizan una explosión química para demostrar la fiabilidad de las armas nucleares

Moscú.— Expertos en explosivos de la Academia de Ciencias de la URSS realizaron hoy una explosión química de escaso poder para demostrar la fiabilidad de los sistemas de control sobre pruebas nucleares, informó la agencia Tass.

La finalidad de esta explosión —señaló Tass— de sólo diez toneladas de fuerza, que se efectuó en presencia de tres congresistas estadounidenses junto a la ciudad centroasiática de Karaganda, es demostrar a Estados Unidos que los sistemas que instaló en territorio soviético

pueden detectar cualquier tipo de prueba nuclear.

El académico soviético Evgueni Velijov afirmó que, de esta forma, se podrá controlar con más confianza por ambas partes el respeto a un posible acuerdo sobre la prohibición de pruebas nucleares.

Los científicos de Karaganda han realizado hasta el momento una sola prueba, pero se espera que en las próximas horas efectúen otras dos para que, según lo previsto, queden registradas en la estación sísmica soviético-estadounidense situada en Semipalatinsk, polígono de pruebas nucleares de la URSS en Asia central.—Efe.

La Dirección General

de Enseñanza Superior no autoriza a impartir Económicas y Empresariales en el C. U. «Domingo de Soto»

Pero el patronato del centro cuenta con el informe favorable del Consejo de Universidades

Cinco mil truchas muertas en Valsain

(Pág. 3)

Informaciones de Aldea Real, Cabañas de Polendos, Caballar, Nava de la Asunción, Arcones y Turégano

(Págs. 5, 6, 8 y 9)

La contaminación industrial afectará al clima de la tierra

Moscú.— La concentración de energía en los océanos debido a la contaminación industrial hace subir la temperatura media de las aguas marinas e influye en los cambios climatológicos de la Tierra, aseguró hoy jueves Guennadi Gruz, especialista del Centro Meteorológico de la URSS.

En opinión del experto, Europa será la zona más afectada, ya que los países de esta región son los que vierten más restos de combustible orgánico en las aguas del Océano Atlántico.

Asimismo, existen zonas naturales de concentración energética en el Atlántico, entre las que se cuentan las islas Bermudas e Islandia, que son objeto de constantes investigaciones científicas debido a su alta peligrosidad.—Efe.

TRIPULACION FEMENINA



Sydney (Australia). Acontecimiento en la historia de la Aviación.—Una tripulación aérea compuesta únicamente por personal femenino, al volante de un DC-10 Continental, efectuó su primer vuelo en Sydney. La tripulación estaba compuesta por (de izquierda a derecha), la capitán Lennin Breson, la primer oficial Dorothy Clegg y la segundo oficial Karlene Cipriano.—(Telefoto EFE/AP)

Japón

Motor de aire caliente sin humos y de bajo ruido

Tokio.—Una firma filial del gigante automovilístico japonés «Toyota Motor» ha desarrollado un motor experimental de aire caliente libre de humos y de bajo ruido.

La empresa inventora, «Aisin Seiki», dijo, sin embargo, que su utilización será limitada debido a su peso, 60 kilogramos más que los motores convencionales de combustión, y baja aceleración.

El motor de aire caliente, que fue patentado por primera vez por el escocés Robert Stirling en 1816, se basa en la expansión y fuerza de desplazamiento del aire calentado en un cilindro.

A diferencia de los motores de combustión interna de gasolina, éste lleva en el exterior un compartimento de combustión donde gas líquido (LPG) calienta el aire que pasa a través del cilindro para poner en movimiento los pistones.

El prototipo será mostrado al público en la próxima Feria del Automóvil de Tokio, que se celebrará a finales del mes de octubre.—Efe.

apunte del día

LOS PARQUES ACUATICOS

Originales sí, pero de prácticos nada. Los españoles funcionamos tal y como somos. Primero hacemos las cosas y después cuestionamos cómo hay que hacerlas para que salgan bien. No es muy razonable desde luego que se lleguen a instalar 21 parques acuáticos en nuestro país sin saber cómo y en qué condiciones se han de ofrecer al público. Y este pequeño inconveniente no se ha tenido en cuenta hasta que las muertes no solo de una, sino de varias personas, obligan a buscar una legislación a propósito, que no se encuentra por ninguna parte.

Cuando termina el verano y después de que ha ocurrido lo que si se hubiera podido evitar, sin contar con los otros muchos peligros que se han dejado sencillamente a la «buena suerte» durante el trasiego por estos parques de muchos miles de personas, los directores de estos 21 parques han decidido reunirse con la Administración para elaborar una legislación específica que venga a solventar el vacío existente en nuestro país.

Se tratará, han manifestado los responsables de estos «eventos» recreativos, de crear un solo departamento competente en el tema ya que hoy por hoy los trámites de apertura de un parque acuático se hacen a través de las comunidades autónomas encargadas de autorizar su ubicación y de los ayuntamientos que se ocupan de dar las licencias, revisar los locales y de la inspección de sanidad y seguridad. Pero en este último caso se remite a las normas existentes sobre industrias insalubres y nocivas y todo lo referente a la normativa sobre piscinas. En los temas concretos de seguridad pública y a propósito de los accidentes ocurridos, no se ha podido aclarar absolutamente nada, porque no había nada (una normativa específica que los pudiera aclarar).

Hablan de que los usuarios también tienen que cumplir unas normas de uso de las instalaciones, que en la mayoría de los casos son copia viva de los modelos norteamericanos, pero también aquí se cumplirán los requisitos que se quieren cumplir porque seguimos igual que al principio: la ausencia de una respuesta razonable es lo más notable.

Ya lo han dicho otros, es hora de dejar de buscar culpables cada vez que se produce un accidente, y poner soluciones para que estos hechos no se produzcan. Así lo creemos nosotros también.

CARTAS DE LOS LECTORES

Las carreteras locales

Sr. Director:

No soy de Tres Casas o San Cristóbal; ni de Tabanera o Palazuelos de Eresma; ni de Hontoria o Madrona; ni de Espirido o La Higuera; ni nací en La Losa u Ortigosa; ni...

Tampoco tengo familia en éstos ni otros muchos pueblos de nuestra maltratada provincia; a los pocos amigos les veo en la ciudad de Segovia, a la que, de momento, no se refiere este escrito.

Por tanto puedo, con objetividad, preguntar qué culpa han cometido los habitantes de estos lugares cuyas carreteras (caminos o senderos de carros más bien) hacen pensar en ciudadanos de tercera que no se desplazan de un sitio a otro de acuerdo con los tiempos.

Porque, desplazarse a éstos, por lo demás agradables lugares, produce grandes temblores, y me explico.

Comprobará, al hacerlo, que el motivo de mis quejas no es, al menos totalmente, desinteresado. Es que, cuando paso por estos pueblos, ¡voy en bici!

Los baches, agujeros, piedras sueltas y demás accidentes que uno se encuentra por esos senderos producen no sólo malestar, y hasta daño, sino también irritación, primero, y sentimiento de solidaridad después, ya en casa, cuando uno reflexiona un poco.

Por eso pregunto, a través de

su periódico, a nuestro Ayuntamiento, Diputación, Autonomía, que tan bien y tan oportunamente estuvieron representados en el estupendo homenaje a Perico Delgado, cuándo piensan poner a un nivel simplemente decente tantos caminos de nuestra querida provincia cuyo lamentable estado sólo hace pensar en abandono e incomunicación.

Nuestro Perico lo agradecería, probablemente, tanto como el merecido homenaje que recibió de sus paisanos (muchos, seguramente, de Hontoria, Tres Casas,...)

El agradecimiento de todos los pueblos mencionados o aludidos está más que garantizado. Y, de paso, sólo de paso, ¡qué felicidad para los sufridos ciclistas, que hemos de disfrutar del paisaje como de una foto movida, en medio de un temblor que continuo!

Alejandro Martín

VISITAS COLECTIVAS A «EL ADELANTADO»

Ante la frecuencia con que se solicitan visitas colectivas a nuestras instalaciones, para conocer el funcionamiento del periódico, tenemos que advertir a los posibles interesados sobre los siguientes extremos:

- Las visitas sólo podrán hacerse en las mañanas de los martes, miércoles y jueves.
- Cada día no será posible admitir más de un grupo de 12 personas.
- Previamente habrá que solicitar día para efectuar la visita.

Mario y Cosette bailan en Broadway

Salvador GARMENDIA

Una adaptación a la música de «Los Miserables», de Víctor Hugo, acapara premios en un teatro de Broadway. Por esta vez se trata de una comedia musical festiva, realizada al estilo de las grandes producciones de este género, cuya calificación de excelencia es privilegio intransferible de los escenarios neoyorquinos. Habrá, pues, un despliegue mecánico de escenografías, exhibiciones coreográficas multitudinarias y profusión de melodías, música invertebrada, escarchada y multicolor, cuya finalidad consiste en extenderse como una delgada capa de crema sobre la superficie de un pastel, sin dejar un poco al descubierto. Toda una pasta de sonidos prodigiosamente eficaz, placentera y con seguridad irrecordable.

A pesar de todo, imagino que los entintados personajes de Hugo, estatuarios y académicamente irreprochables en su presentación, no se habrán sentido sorprendidos, que digamos, por haber sido llamados nuevamente a escena, aun en un año escasamente imaginable para ellos como puede ser nuestro 1987, ya que a estas alturas las relaciones que estas criaturas de imaginación han establecido con el espectáculo poseen ya una frecuencia podríamos decir profesional. Tal vez nos sorprenda hoy en día tropezarnos con Jean Valjean, Cosette, Mario, monseñor Bienvenido o el pequeño Gavroche confundidos en el ir y venir del pasillo interior de un teatro, donde les arrastra un río multicolor de pelucas, trajes de fantasía, falsos harapos y vulnerables objetos de utilería, pero, en cuanto a ellos, seguro que se han de sentir en su casa.

Este libro es también todo un caso de longevidad extraordinario, imbatible, diría. Desde su aparición en París, en 1869, la novela de Hugo (y no la poesía de Hugo ni sus libros de reflexiones filosóficas) ha continuado, refiriendo ya no la respuesta apasionada, controvertida y resonante que acompañó su primera aparición, pero sí una moderada y benevolente aceptación (acompañada de resignados menos de cabeza: «Ya no se escribe así. ¡Qué tristeza! El genio es un don antiguo) por parte de una gran diversidad de lectores, donde se encuentran represen-

tados, especialmente, aquellos que no lo son, al menos de costumbre. Esto sólo sirve para garantizar la mayoría. El reino de los que no leen, o leen poco, es infinitamente más poblado, ¡ay!, que el de los nuestros.

Esta envidiable fidelidad de mercado le ha valido un puesto inamovible en los catálogos de las editoriales de numerosas lenguas, ya no sólo formando parte de las abrigadas colecciones de clásicos, sino en las ediciones de bolsillo, donde portadas plastificadas de «Los miserables» no dejan de formar parte del diario empapelado de los quioscos.

Al mismo tiempo, la novela ha sabido resistir invicta todo género de adaptaciones y versiones que han ido irrumpiendo a través de las épocas: del teatro al cine, de la condensación al «comic», y atravesando al mismo tiempo por toda una gama de intencionalidades diversas, donde han cabido, y se justifican de diversas maneras unas y otras, la manipulación puramente comercial y sin remilgos y las interpretaciones sociológicas y estéticas «serias».

Semejante don de plasticidad no parece haber sido igualado hasta el momento por ninguna otra obra literaria del siglo pasado, o por lo menos que lo haya logrado de manera tan sostenida y permanente.

Modesta o maliciosamente señalado como novela, este libro es por muchas razones un texto visionario, con múltiples y descubiertas lecturas, que, sin dejar de ser conservador y aún primitivo en su factura, se elevó por encima de su tiempo y ha podido conservar ese lugar de privilegio, mientras escuelas y modalidades literarias innovadoras, que representaron la vanguardia, quedaron reservadas poco después para la curiosidad puramente profesional. ¿Quién lee, hoy por hoy, por las buenas, y no forzado por las imposiciones de un programa de estudios, a los hermanos Goncourt, por ejemplo? Sin embargo, para los postulados intransigentes del naturalismo en 1850, «Los miserables» significó un monumento rodado del pasado y atravesado en medio de una Francia que quería moverse cada vez a mayor velocidad en todos los órdenes.

No es ésta la única novela de Hugo y tal vez no sea la mejor (recordemos «Nuestra Señora de París», que para muchos es una obra maestra del maquillaje en el torso de Charles Laughton. Allí, tal vez a manera de ensayo, también las digresiones de contenido filosófico y político entran a competir, en la paciencia del lector, con la acción novelesca). Sin embargo, entre todas, sólo ella ha conquistado la posteridad sin reservas. (De los libros

de la adolescencia guardo, como el momento de mayor exaltación y deslumbramiento ante el poder del genio narrativo, que al mismo tiempo nos excita y sumerge en negro pesimismo, la lectura de «El 93», y especialmente los momentos del asalto al castillo, cuando los niños llevan a cabo una emulación de la batalla, haciendo pedazos unos recargados infolios). Es también la más voluminosa de todas y contradictoriamente la menos recargada en el estilo, la más concisa en la expresión aquella donde cada frase ha sido cuidadosamente esculpida, procurando no el deslumbramiento exterior, sino la precisión del fondo. Párrafos breves, restallantes, iluminados por los cuatro costados, cuyo sentido es capaz de transmitirse en una sola mirada. Hugo habla desde un púlpito, es la verdad. Ha elegido la novela con criterio didáctico, como un vehículo que le permite dirigirse a multitudes. Su propósito ha sido convencer, alertar, corregir lo secularmente establecido, inocular doctrina, sacudir estamentos. Tras este empeño, inaugura el reportaje periodístico y el ensayo sociológico, con una maestría de trazado y una variedad de recursos que hoy siguen pareciendo ejemplares. Al mismo tiempo, toda esta exhibición de novedad y virtuosismo no presenta barreras a la comprensión inmediata del lector, sino que, por el contrario, la favorecen, como el más eficaz lubricante. El portero, la modistilla o la dama burguesa, consumidoras regulares de Eugenio Sue, con sus escueltas tiradas de diálogos predigeridos, o de la señora Radcliffe, que los mantenía cogidos por el pelo sin permitirles cerrar los ojos un momento, estaban en capacidad de descifrar, línea por línea, el discurso perversamente intercalado en la acción, con las mismas astutas previsiones y el ritmo calculado, tenso, respiratorio, con que Sue y sus continuadores armaron sus tramas.

Un tomo de «Los miserables» fue un objeto casero que solía asomarse con reserva, como los complementos de uso íntimo o la ropa interior femenina, fuente de tentaciones y recurrencias clandestinas. De niño me saltaba las terribles lagunas de las digresiones para seguir apresuradamente detrás de los pasos de Jean Valjean, o de Javert, cuando se nos ponía en el medio. Ahora me detengo con mayor regusto en el alegato sobre los conventos o la delirante crónica de la cloacas de París. En cuanto a la nueva revista de Broadway, confieso mi escasa predilección por la trivialidad inocente de este espectáculo, pero, de todas maneras, me agradaría poder presenciar algunos acrobáticos pasos de danza de Mario y Cosette en un escenario de aquel paraíso del neón.

Colegio Universitario

La Dirección General de Enseñanza Superior no permite que se impartan Económicas y Empresariales

El patronato del «Domingo de Soto» dice contar con informe favorable del Consejo de Universidades

El primer curso de Económicas y Empresariales que durante el curso académico 87-88 tenía intención de impartir el Colegio Universitario «Domingo de Soto» está aún en el aire ya que según la Dirección General de Enseñanza Superior no se cuenta con informe preceptivo del Consejo de Universidades.

Esta carencia ha sido puesta de manifiesto por la citada Dirección General mediante una carta de 25 de agosto remitida por un titular al rector de la Universidad Complutense, de la que depende el Colegio Universitario, y ha sido desmentida a nuestra Redacción por el vocal delegado del Patronato del Colegio, Julio Tomás.

Según Tomás el Patronato recibió el pasado 2 de julio una comunicación de la Comisión Académica del Consejo de Universidades (organismo dependiente del propio Ministerio de Educación y Ciencia) por el que se autorizaba, con un límite máximo de 150 alumnos, la impartición del primer curso de Economía de Empresa.

La decisión del Consejo de Universidades favorable a las pretensiones del patronato del «Domingo de Soto» fue tomada el 17 de junio, justamente un día después de que también obtuviera el visto bueno de la Junta de Gobierno de la Universidad Complutense que, además acordó concertar un convenio de colaboración con el Colegio Universitario de Segovia pa-

A mediodía en el Alcázar

Inauguración del curso 87-88 en la Academia de Artillería

Mañana, día 4, se celebrarán en el Alcázar los actos de inauguración del curso 87-88 de la Academia de Artillería. Durante el citado curso participarán cerca de 250 alumnos repartidos entre los propios del Arma de Artillería, la Escala Especial de Mando y la Escala Básica de Suboficiales.

Los actos estarán presididos por el general director de la Academia y a su vez gobernador militar de Segovia, el general Antonio Vázquez Jimeno. Comenzarán a las 12 del mediodía con una misa a la que seguirán unas palabras del general director, la imposición de condecoraciones y un desfile final. Los actos se celebrarán en el Patio de Armas a excepción del desfile que transcurrirá en los jardines de acceso al Alcázar.

Durante el curso que ahora comienza estudiarán en la Academia las promociones 45 y 44 de la Academia General Militar (correspondientes a las 278 y 277 del Arma de Artillería de Caballeros Alféreces cadetes), la V promoción de la Escala Especial de Mando y las 13 y 12 promociones de la Escala Básica de Suboficiales.

ra la impartición de enseñanzas de Economía y Empresariales.

APOYO DE PARTIDOS POLITICOS

El vocal delegado del Patronato ha manifestado a nuestra Redacción que mañana mismo van a iniciarse las oportunas conversaciones de cara a solucionar este asunto «en el que parece que hay brujas ya que no puede encontrarse al mismo ninguna explicación racional». Es totalmente contradictorio, ha explicado, que tengamos el visto bueno del Consejo de Universidades, organismo dependiente del ministerio, y que el propio director general de Enseñanzas Superiores del Ministerio diga que no es así.

Las primeras convocatorias se mantendrán con la Universidad Complutense con el fin de lograr su apoyo para las que posteriormente se iniciarán con la citada Dirección General.

Tomás ha dicho que para la resolución de este conflicto el patronato cuenta con el apoyo de los representantes de los partidos políticos de Segovia, incluido el PSOE, el partido del Gobierno.

114 RESERVAS DE PLAZA

Del éxito de estas gestiones dependerá el futuro académico de 114 personas que ya habían realizado reserva de plaza para estudiar primer curso de Económicas y Empresariales en el Colegio Universitario. Caso de resultar infructuosas habrán de buscar alguna Facultad donde pudieran realizar estos estudios, (tarea complicada y agobiante por la premura de tiempo), o dejar un año en blanco sino lo consiguen.

DERROCHE DE MEDIOS EN EL AYUNTAMIENTO

Se gastan cuatro millones para montar una exposición y hay material nuevo adquirido para montajes similares

Con el montaje de la exposición del avance del planeamiento especial, que se quiere llevar a cabo a partir del próximo día diez en el edificio de la Alhóndiga, parece que el Ayuntamiento está realizando un derroche de medios, incomprensible, por no decir que escandaloso, teniendo en cuenta la precaria situación de las arcas municipales.

En principio cabe señalar que la corporación, cuando aprobó la realización de la exposición al público de los planes especiales, dió luz verde también a un gasto de cerca de cuatro millones de pesetas para la realización de la exposición y contratar a un arquitecto que explique a los ciudadanos el contenido del planeamiento que, previamente durante quince días, deberá de estudiar él por cuenta del Ayuntamiento.

En la tortuosa y complicada historia del urbanismo de la ciudad, cuyo final feliz se prevé a largo plazo, se han realizado dos exposiciones más: la del Plan General de Ordenación, y la de lo que se llamó un avance del planeamiento especial, que ahora los grupos municipales, a excepción del PSOE, que gobernaba por aquel entonces, dicen que no tenía ese carácter legal.

Pues bien, para ambas exposiciones se aprobó un presupuesto diferente con el objeto de comprar los paneles, focos, rieles, etc. ¿Dónde está este material? ¿Se trata de un material perecedero que no vale para otras exposiciones?

No nos ha hecho falta buscar por almacenes ni por dependencias municipales, trabajo que, por otra parte, tampoco es nuestro, sino de los responsables



municipales y de los encargados de estos asuntos. Miren por dónde, en el mismo lugar donde hace cuatro años se expuso al Plan General de Ordenación hay una dotación completa de iluminación que no se ha vuelto a utilizar desde que cumpliera su objetivo. Rieles y focos «muertos de risa», como señala el dicho popular, mientras se realiza un nuevo gasto.

Si los miembros de la actual corporación no se han dado cuenta del detalle, aunque algunos ya estaban entonces, habrá que decirles que todo el material se encuentra colgado de los techos del patio interior del Ayuntamiento y en la planta baja de acceso al patio. Pueden ir a verlo. A lo mejor nos equivocamos y esa instalación es para aprovecharla en otra mejor ocasión, pero es difícil explicar para qué sirven unos focos dirigidos al hueco de una escalera.

A la vista de la experiencia nos permitimos recordar que como la Alhóndiga se va a destinar, en parte, a sala de exposiciones, se aproveche el material y no se arrincone, aunque de este extremo ya parece que se

han percatado algunos concejales.

De un hecho similar nos podemos dar cuenta, esperemos que sea lo contrario, estas Navidades. A ver si aparecen todas las bombillas que compró la anterior corporación para adornos y que, por cierto, no se deben de haber pagado.

A. M.

(Foto: Aurelio Martín)

Sucesos

Una mujer herida grave al ser atropellada

Una mujer de 74 años de edad se encuentra ingresada en grave estado en el Hospital General de Segovia a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido ayer en la calle Alfonso VI del barrio de El Carmen. María Pérez González fue atropellada en dicha calle por un ciclomotor sobre las 21 horas de la tarde-noche de ayer.

Dos personas resultaron heridas de pronóstico leve en un accidente de tráfico ocurrido ayer a las 21,30 horas en el kilómetro 106,700 de la N-601, término municipal de Carbonero el Mayor cuando colisionaron una furgoneta y un turismo.

INGRESAN EN PRISION POR TENENCIA DE DROGA

Tres personas han ingresado en la prisión de Segovia por tenencia de droga. Se trata de dos vecinos de Cuéllar cuyos nombres responden a las iniciales de J.P.Q.V. y J.J.S. y un vecino de Peñafiel F.J.G.H. Los tres fueron detenidos en Cuéllar por fuerzas de la Guardia Civil junto con un vecino de Valladolid J.A.A.C. Posteriormente el juez decretó prisión para los tres primeros en cuanto que este último fue puesto en libertad.

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa asimismo del incendio que se ha producido en un taller de reparación de vehículos de la localidad de Cantalejo. Las llamas cuya causa se desconocen destruyeron el turismo Seat 131 SG-9085-B. También sufrió daños el turismo Opel Corsa M-7442-FV.

El ICONA confirma que han muerto 5.000 truchas en Valsain

Por la toma de agua de Segovia, cuya concesión cesa en los meses de verano

Fuentes del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) han confirmado a este periódico que han muerto alrededor de 5.000 truchas en el río Eresma, cerca de Valsain, porque, pese a no existir concesión en los meses de verano, el

Ayuntamiento de Segovia sigue tomando agua para el consumo de la población. Esta es una de las causas por las que durante el verano, Segovia no sufre restricciones de agua.

Hace varios días, técnicos del Icona en Valsain, cuyos montes

gestiona esta institución, a excepción del río, que administrativamente depende de la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León, fueron avisados de que habían aparecido truchas muertas en el cauce. Comprobaron que por el escaso caudal del río, debido a la toma de agua, las truchas se refugiaban en bodones de agua, consumiéndose enseguida el oxígeno. Estos técnicos, ayudados por vecinos de Valsain, trasladaron un buen número de truchas arriba del Eresma para salvar sus vidas.

Durante nueve meses del año, a excepción de julio, agosto y septiembre, el Ayuntamiento de Segovia tiene una concesión del río de 170 litros por segundo; pese a esto en los meses en que no hay concesión se sigue cogiendo agua. Este es el motivo por el que todos los años el Ayuntamiento de San Ildefonso denuncia al de Segovia y los vecinos de Valsain, por su cuenta, cierran la compuerta para que no llegue agua a la ciudad.



En la fotografía, zona donde se encuentra la toma de agua en Valsain.

(Foto: AURELIO MARTÍN)



Cuartos de baño

Bellavista

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 4 de septiembre

Van 247 días, faltan 118.
Sol: de 7,44 a 21,43.

SANTORAL

Santos: Moisés, Marcelo y Rufino.

PENSAMIENTO

Más mérito tiene el que hace avanzar un paso por medio de una sonrisa que el que hace avanzar ciento a poder de fatigas.

Gar Mar

FARMACIA DE GUARDIA

García Carretero. Cervantes 27.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 2

8936

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
6	50
36	500
936	5.000
8935	1.250
8937	1.250

EL TIEMPO

En España

Mejoría del tiempo en la península y Baleares, con disminución gradual de la inestabilidad, es la predicción del tiempo prevista para mañana por el Instituto Nacional de Meteorología.

Hoy el cielo estará nuboso en Galicia con algunos chubascos débiles que por la tarde afectarán a Asturias y a los montes de León y a última hora a Cantabria.

Nubosidad variable con algunos chubascos o tormentas en los Pirineos, Cataluña, norte de Levante y sistema ibérico. Nubes de evolución diurna con algún chubasco, ocasionalmente tormentoso, en Castilla-La Mancha y área de Madrid.

EXPOSICIONES

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Aitana Martín Sofanich, pinturas. Hasta el 11 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Mañana se inaugura la exposición de pintura y escultura de Miguel Moreno. La exposición recoge una amplia muestra del trabajo del pintor desde los años 70 lo que le da cierto carácter antológico aunque la mayoría de las más de cien obras son recientes, realizadas durante su viaje a Méjico y otros países de Centroamérica. También se exponen parte de los cuadros realizados para una exposición-homenaje a García Lorca. Miguel Moreno ha participado en importantes exposiciones individuales y colectivas y tiene obras entre otros museos, en el de Arte Contemporáneo de Madrid.

Pinturas y grabados de Domingo Pérez Gilmartin

También mañana inaugura Domingo Pérez Gilmartin natural de Fuentepelayo que tiene un largo historial de exposiciones individuales y colectivas, la mayor parte de ellas realizadas en la región valenciana. Expone sus pinturas y grabados hasta el 20 de septiembre.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Sofía Madrigal vuelve a las salas de la Casa del Siglo XV esta vez en compañía del también pintor Enrique Vega. Ambos proceden de la Escuela de Bellas Artes de San Fernando y a pesar de su juventud son ya dos maduros artistas que han demostrado ocupar un lugar en el panorama artístico nacional.

EN CARBONERO EL MAYOR

Una exposición más se inaugura mañana. Esta vez del acuarelista Labrador. Permanecerá en la sala de exposiciones del Ayuntamiento del 4 al 11 de septiembre.

CINE

Hoy 8 y 11: Sala Miró: «El sargento de hierro». Sala Zuloaga: «Cuenta conmigo».

ENSEÑANZA

CASA DE LOS PICOS

El plazo de matrícula para inscribirse en los cursos oficiales de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos está abierto hasta el día 15 de septiembre.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

JOSE ANTONIO PORTELA COB

Garganta - Nariz y Oídos
Consulta previa petición de hora
c/ Carretas, 3 - 4.º B
Esquina a Escultor Marinas
Teléfono 43 77 53

tiembre. Las matrículas pueden formalizarse en la secretaría del centro.

PRUEBA DE MADUREZ PARA GRADUADO ESCOLAR

Dirección Provincial de Educación y Ciencia. — Se comunica a los interesados de la Prueba de Madurez libre para la obtención del título de Graduado Escolar, para mayores de catorce años, que la misma se celebrará el próximo viernes 11, a las 9,30 de la mañana.

El lugar donde se realizarán las pruebas será el Centro de Educación Permanente de Adultos de Segovia (sito en el Polígono de San Millán, Calle Echegaray, s/n).

Los interesados deberán presentarse provistos de D.N.I., así como de diccionario de Lengua española y, si lo desea, el de la lengua extranjera por la que hayan optado.

La lista de admitidos a la realización de la prueba, así como la composición de la comisión evaluadora, se encuentra expuesta en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial.

PLAZAS EN EL «ANGEL DEL ALCAZAR»

Instituto de Formación Profesional «Angel del Alcázar». — Ha quedado abierta la convocatoria de plazas vacantes para el próximo curso 1987-88 en las siguientes especialidades:

Metal (Mecánico, máquinas y herramientas, y construcciones metálicas, carpintería metálica).

Hostelería y Turismo. Especialidad: Servicios Administrativos.

A su vez este Instituto de Formación Profesional tiene los estudios de Bachiller General (Reformas Enseñanzas Medias) de los cuales también tiene plazas.

MATRICULA DE SEPTIEMBRE EN EL ANDRES LAGUNA

Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna». — El calendario de matrícula de septiembre queda de la siguiente manera:

—Matrícula BUP y COU, del 8 al 15 de septiembre, ambos inclusive.

—Matrícula de Selectividad, del 8 al 11 de septiembre, ambos inclusive.

Los alumnos que suspendieron la Selectividad en junio del

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 24 al 30 de agosto de 1987

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O 25	O 20
O 4	O 6
A 24	A 8
A 6	A 14
B 6	B 2
B —	B —
AB 4	AB 8
AB 3	AB 3
72	61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

250 NIÑOS ESPAÑOLES LLEGAN A ROMA

Roma. — Doscientos cincuenta niños españoles, huérfanos por haber sido asesinados sus padres por las hordas rojas españolas, han llegado a esta capital. Fueron recibidos por numeroso público y por el embajador de España en el Quirinal y la señorita Queipo de Llano. Los citados huérfanos pasarán una temporada en Italia.

★ ★ ★

Milán. — En la casa de Falange Española Tradicionalista se han reunido los españoles residentes en Milán para celebrar la victoria de Santander. Se pronunciaron discursos de encendidos tonos patrióticos. Fue extraordinario el entusiasmo que reinó en la reunión.

LECTURAS PARA EL SOLDADO

Con el fin de estimular las aportaciones a esta obra creada por la esposa de S.E. el Generalísimo, a partir del día de la fecha, a toda persona que entregue un libro a tal fin destinado en la oficina de la Subdelegación Provincial del Estado para Prensa y Propaganda, sita en el Gobierno Civil, de doce y media a una de la mañana, se le facilitará una localidad de butaca para las sesiones de cinematógrafo que en los días laborables se celebren en el Teatro Juan Bravo de esta capital. Segovia, 31 de agosto de 1937. Segundo Año Triunfal.

presente curso, se matricularán en este centro, en la fecha anteriormente indicada.

Los alumnos repetidores de Selectividad y COU de años anteriores se matricularán en la Universidad Autónoma, Sección de Alumnos, del 2 al 8 de septiembre.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Fama. 16,30, La tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, Barrio Sésamo. 18,30, Músiquisimos. 19,00, Pippi Calzaslargas. 19,30, Con las manos en la masa. 20,00, Cristal. 20,30, Telediario. 21,05, Fortunata y Jacinta. 22,10, Ciclo de películas olímpicas. 23,55, A media voz. 00,20, Telediario. Teledporte. 00,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

16,05, Carta de ajuste. 16,19, Apertura y presentación. 16,20, Atletismo. 21,00, XXXIII Certamen Nacional de Habaneras y Polifonía. 22,00, Jueves cine. 23,35, Metrópolis. 00,25, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

Rne.

PROGRAMA REGIONAL

ROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con las distintas provincias castellano-leonesas. 15,05, Carretera regional (avance de la Carretera nacional con datos de interés centrados en Castilla y León). 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,00, Historias de medianoche. 00,30, Noches de verano. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 7,15, SER Castilla y León. 7,30, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, La saga de los Porreta. 18,15, Vía libre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, SER Castilla-León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, INFORMATIVOS SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.

Radio Cuellar

PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, En directo. 12,30, Información local. 12,35, Escáparate. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,30, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, informativos de la Cadena SER).

Antena 3 FM 104.1

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, Viva la gente. 14,03, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva en Antena 3. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena 3. 19,00, Lunes y martes «Metadonia»; miércoles, jueves y viernes «Los 33 de A3». 20,00, Lunes y martes «Los 33 de A3»; miércoles, jueves y viernes «Verde esmeralda». 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora Cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición Gomaespuma. 05,00, Repetición Supergarcía. Cada hora Noticias Antena 3.



Ninguna entidad de carácter público, a excepción de la Seguridad Social, es acreedora del Ayuntamiento

Se la adeudan 107 millones de pesetas por asistencia sanitaria a funcionarios

Ninguna entidad de carácter público, a excepción de la Seguridad Social, es acreedora del Ayuntamiento, según se desprende de un informe del interventor de fondos municipal que ha conocido la Comisión de Gobierno. Ante un escrito del Tribunal de Cuentas por el que se requiere a la corporación el pago de cuotas a instituciones de carácter público, la Comisión señala que es propósito municipal hacer frente a las deudas de aquella naturaleza. Según el alcalde en funciones, Javier Bermejo, a la Seguridad Social se le deben 107 millones de pesetas por asistencia sanitaria a funcionarios. El Ayuntamiento

pretende no pagar el veinte por ciento de recargo, a través de un acuerdo con la Seguridad Social, y dividir el pago en cinco años.

Entre otros asuntos, la Comisión de Gobierno, que presidió el alcalde en funciones por ausencia del titular de la Alcaldía, que se encuentra de vacaciones, conoció un escrito de la Audiencia Territorial de Madrid en el que se da cuenta que está conforme a ordenamiento jurídico el acuerdo municipal por el que se autoriza a Amador Subtil a ejercer la industria de auto-taxi en Segovia contra lo planteado en su día por la Asociación Gremial de Auto-Taxi.

cho gasto y otra, de 100.000 pesetas, a la Asociación de Vecinos del barrio de «Nueva Segovia», aparte de 250.000 pesetas que se concedieron en su día para la realización de un curso de artesanía dirigido a amas de casa.

URBANISMO Y OBRAS

Se remite al arquitecto urbanista una solicitud de Carlos Beltrán de parcela en el barrio «Nueva Segovia» para construcción de centro escolar. Por un importe de 2.239.020 pesetas se vende a Rufino Hernández un sobrante de vía pública.

A la vista de un informe sobre declaración de ruina de la finca número cuatro de la calle Marqués del Arco, propiedad de Rosa Quintanilla García, se acuerda que en el plazo de 72 horas se lleven a cabo las obras de consolidación necesarias o, en su defecto, lo hará el Ayuntamiento con cargo a la propiedad. En relación con una petición de aprobación de modificaciones introducidas en proyecto de edificio en la calle Juan de Villegas, promovido por Gonzala Peña, se acuerda que continúen las obras con los condicionantes fijados por el arquitecto municipal y que se cierren los huecos existentes encima del forjado.

Se concede licencia para obras de adaptación de local para mesón-galería de arte en la calle Trinidad y a Damián de Miguel Arenal, para adaptación de local para gabinete de venta de material óptico en la avenida de Fernández Ladreda.

SUBVENCIONES

Se concede una subvención de 400.000 pesetas para el Curso de Pintores Pensionados, condicionada a que se presente presupuesto justificativo de di-

Encomienda del Mérito Civil a Manuel García García

A propuesta del Ministerio de Asuntos Exteriores Su Majestad Juan Carlos I, ha concedido la Encomienda de la Orden del Mérito Civil a Manuel García García, secretario general del Gobierno Civil de Segovia.

La concesión —según el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil— se ha efectuado una vez conocida la dedicación, méritos y años que lleva desempeñando la citada secretaria general en la provincia.

Nuevos jueces de distrito en la provincia

El Boletín Oficial de la Provincia publica un acuerdo de la Audiencia Territorial de Madrid por el que se nombran jueces de distrito, en régimen de provisión temporal, en distintos puntos de la provincia.

Lorenzo Bartolomé Rodríguez, El Espinar-San Rafael; María del Pilar de Ffutos Sánchez, Santa M.^a la Real de Nieva; María del Carmen Hernando Orejana, Riaza; María del Carmen Manrique Sanz, Sepúlveda y Félix Antonio Morales García, Cuéllar.

Los nuevos jueces tomarán posesión de su cargo dentro de los próximos veinte días, previa la prestación del juramento o promesa ante la Sala de Gobierno de la Audiencia Territorial.

Según su director

«El Curso de Pintores Pensionados es demasiado corto»

A pesar de todo, el resultado ha sido óptimo

«El Curso de Pintores Pensionados es demasiado corto», ha señalado a este periódico el director de una de las actividades culturales más antiguas que se conservan en la capital, José Sánchez Carralero quien también dice que, a pesar de este aspecto, «los resultados siguen siendo óptimos».

Con la clausura de la exposición de las obras, muestra del trabajo de los pintores durante un mes, que se ha celebrado en el Torreón de Lozoya, se ha cerrado un año más con éxito esta iniciativa artística que, subvencionada por varios organismos, con la colaboración del Patronato del Palacio de Quintanar, se ha constituido en la escuela de paisajística única en España.

En total han participado dieciséis alumnos (doce becarios y cuatro agregados) que han realizado cerca de 300 obras ex-

puestas en el Torreón.

El último día se repartieron las medallas del curso a Isabel Fraguas Manzano, de la Escuela de Bellas Artes de Madrid; a Anna Ballester Eixarch y a Olga Pérez García, ambas de la Facultad de Bellas Artes de Barcelona. El tribunal para la concesión de estas medallas estuvo integrado por Eduardo Capa Sacristán, escultor; José M.^a Rueda Andrés y Manuel de Gracia, pintores y los artistas segovianos Carlos Muñoz de Pablos y Francisco Lorenzo Tardón.

UN CURSO INTERESANTE

José Sánchez Carralero ha valorado el Curso como especialmente interesante por la calidad humana de los artistas, su capacidad de trabajo y los resultados, en términos generales. Como detalle cabe destacar que, este año, ha sido el del

récord de las ventas. No obstante, lamenta que no sea más dilatado en tiempo el Curso y se tenga que limitar a un mes, cuando quince días más, sería lo ideal. Hay que tener en cuenta que la primera semana la suelen pasar sin pintar pues tratan de ambientarse y observar el carácter de la ciudad. Las dos semanas siguientes son de intenso trabajo a base de recogida de datos básicos y apuntes y, la última, se dedica por completo a preparar la exposición.

«A pesar de todo —comenta Sánchez-Carralero— los resultados del Curso de Pintores Pensionados en Segovia son óptimos y lo más importante, aparte del trabajo que desarrollan para la exposición, es que se van convencidos de que se les ha abierto una puerta para ulteriores resultados más maduros».

A. M.

CABAÑAS DE POLENDOS

Preocupante mal estado de los caminos rurales

Entre los diversos asuntos o cosas que llevan esperando algún tipo de acuerdo o solución, está el de los caminos rurales. Estos vienen a ser como el «pan nuestro de cada día», ya que sin su servicio la actividad económica base —la agricultura— se tendría que realizar en condiciones que dificultarían en gran medida el modo de vida que en la actualidad tienen los pobladores del valle del Polendos.

Sobre siete años, hace que limpiaron y acondicionaron cunetas y caminos, desde entonces el deterioro de éstos es manifiesto, las características climatológicas propias de las zonas de montaña y el uso habitual de los mismos, hace que la mitad de ellos, cuando llega el invierno estén en condiciones lamentables para su uso.

Recientemente se iniciaron conversaciones entre la Cámara

Agraria Local y el Ayuntamiento con el propósito de tomar algún tipo de acuerdo que abriera alguna vía de solución a este problema; las conversaciones dieron sus frutos, y en principio el Ayuntamiento por acuerdo del último pleno ordinario decidió dedicar para arreglo de caminos, la renta que obtiene de las tierras de masa común, en la actualidad arrendados a vecinos del pueblo.

Por otra parte se van a iniciar las gestiones oportunas cara a las instituciones, a la búsqueda de algún tipo de ayuda, bien sea ésta económica o de maquinaria, que unida a la aportación de los agricultores, deberá de solucionar un problema que viene siendo acuciante desde hace algunos años.

Emilio García

ALDEA REAL

Actos religiosos y una novillada principales festejos

Con motivo de celebrarse las tradicionales fiestas en honor de la Virgen María, el Ayuntamiento de Aldea Real en unión de los jóvenes del pueblo han organizado una serie de festejos que comenzarán mañana con el pregón de las fiestas a cargo del alcalde. Seguidamente, se elegirá a la reina y damas de honor por un jurado compuesto por los jóvenes de la localidad.

El sábado habrá carrera ciclista y concursos de fotografía y pintura infantil. Por la tarde, a las seis, se desencajarán las reses que se lidiarán al día siguiente. Por la noche, se proyectará la película «En busca del arca perdida»; proyección en la que ha colaborado la Junta de Castilla y León. Alrededor de

las once de la noche actuará la Ronda Segoviana y posteriormente la orquesta «Anade» amenizará el baile hasta la madrugada.

El domingo, después de la misa, se celebrará la procesión por las calles del pueblo. Por la tarde, acontecimiento taurino en la plaza de toros de la localidad, en el que se lidiarán dos becerros bravos de la ganadería de Raquel Martín de la Fuente (Palencia). La lidia estará a cargo del novillero «El niño de Leganés». Seguidamente se procederá a la suelta de vaquillas, acto que estará dirigido por Antonio Tejedor Gil. Por la noche verbena hasta la madrugada para terminar los festejos.

Silvio Tardón

CABALLAR

Romería a la Fuente Santa

Con el pregón del alcalde comenzarán mañana las fiestas en Caballar. En el programa figura, seguidamente, la elección de la reina de las fiestas y sus damas

de honor. Las jóvenes que se presenten deberán ir ataviadas con el traje típico segoviano. Posteriormente, se elegirá a la mejor peña y se celebrará un baile de disfraces.

El día 5 habrá dianas y pasacalles, finales de frontenis, misa-novena en honor de los santos mártires, maratón para todos los públicos y carrera ciclista. A continuación habrá danzas a cargo del grupo de Cabezueta y del grupo de San José de Segovia. También actuará el grupo folklórico Raíces Castellanas de Valladolid. Baile con la orquesta Music Sound, velada y chocolatada prolongarán los actos más allá de las tres de la madrugada.

El día 6, domingo, habrá misa seguida de procesión a la Fuente Santa así como diversas competiciones deportivas y juegos que terminarán con el baile la entrega de trofeos y la quema de fuegos artificiales.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. Alvarez	430028
Ambulancias	
La Fuencisla	434414
Telegramas por Teléf.	222000
TAXIS:	
Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

Polémica sobre cambios de fechas en las fiestas locales

ARCONES

RAZONES RELIGIOSAS Y SOCIALES EN PRO Y EN CONTRA

Este pueblo, como todos los diezmados por la emigración, se está cuestionando, para dar una respuesta satisfactoria, a la pregunta de cuándo debe celebrarse la fiesta patronal, o mayor, del pueblo. ¿En su día 8 y 9 de septiembre, caiga donde caiga; o en el fin de semana, sábado y domingo más próximo? Esta polémica, como es lógico, está suscitada por atender a los que se fueron del pueblo, dándoles facilidades, para que vengan el día de la fiesta. Para ello, habría que hacerla en fin de semana. Por la otra parte de la polémica están los que tienen conciencia o identidad de pueblo, que tiene su historia, su personalidad propia, que no quieren depender de las comodidades o conveniencias de los que se fueron para siempre. Estos, que defienden las fechas litúrgicas o históricas de su fiesta patronal, parece encuentran en ello un motivo reivindicativo de su identidad y orgullo de pueblo concreto, con su fiesta concreta, en su fecha concreta, sin andar para adelante o hacia atrás, como la «yenca», al son que les tocan los de fuera, por muy hijos del pueblo que sean. Estos no menosprecian tozudamente la presencia de aquellos emigrados, todo lo contrario. Pero son conscientes, que, si no todos pueden disponer de dos días al año cuando quieran, la inmensa mayoría, si de verdad lo quisiera, si de verdad le importara la soledad de sus padres en la fiesta, si de verdad le motivara el problema religioso de su Virgen, o la fiesta social en su pueblo natal, éstos, dicen por experiencias concretas, que raro sería el año que no pudieran venir a la fiesta, cayera cuando cayera su fecha.

Si no se acepta que la fiesta mayor de un pueblo es un elemento esencial y constitutivo de la personalidad histórica de una población, que tiene sus factores estables, como la fecha, pues difícilmente se comprenderá la firmeza de los que no quieren entrar en el juego de cambio de fechas. Otros no se lo plantean con esa sensibilidad y son más flexibles con las fechas. Hay otros que negocian con la fiesta. A éstos sólo les importa la peseta. La conciencia o identidad de pueblo histórico, humanización de la fiesta, motivos religiosos, etc. no lo tienen en cuenta.

SALAMANCA

Declarada la peste porcina africana en dos municipios

Valladolid.—El Gobierno Regional, mediante una resolución publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León (BOCYL), ha declarado zonas afectadas por la peste porcina africana a los municipios salmantinos de Galisancho y Villavieja de Yeltes.

En la resolución, firmada por el consejero de Agricultura, Ganadería y Montes, Fernando Zamácola, se ordena el «secuestro absoluto» de todos los animales

RAZONES RELIGIOSAS

Hay razones religiosas a favor y en contra de hacer la fiesta en su día o en el fin de semana. Entre otras: 1.º **En su día:** Se mantiene la tradición litúrgica e histórica en comunión con la mayoría de la Iglesia. La estabilidad de una fecha es una referencia de fe buena. Si le cambian de fecha constantemente, se crea un cierto desequilibrio en el ser humano, que afecta mucho a la religiosidad popular. No tanto a la fe adulta. 2.º La Iglesia debe asistir religiosamente a todos los bautizados en su parroquia. Si se hace en fin de semana, vienen más hijos del pueblo, bautizados aquí. Pero, en contra, se puede decir, que poco se les puede asistir en una misa masiva de la Fiesta Patronal. A muchos, aunque vayan poco o nada en Madrid y vengan a la misa del pueblo, se les pasa la misa saludándose y simpatizándose. Poca evangelización se hace con ellos en tan breve tiempo, aunque se intente. Es más importante lo que se hace con los del pueblo, cuando se sigue un proceso de madurez en la fe durante el curso, y la fiesta es la culminación celebrativa de la fe, íntima o popular. 3.º Para muchos alejados de la Iglesia en Madrid, la misa y procesión del pueblo es una referencia religiosa a la fe de su infancia. Puede estimularle para volver al camino de la fe. También se puede argumentar que este día festivo no es más que un pequeño rocío mañanero que el sol de la vida evapora rápidamente. Es un sembrar entre zarzas. 4.º La madurez en la fe, adquirida en el lugar de trabajo de los que se fueron, puede estimular a los que viven la fe en el pueblo de forma rutinaria. Hay de todo. Pero más bien los del pueblo estimulan, en su mayoría, con su fe a los de la capital. 5.º Al hacer la fiesta en fin de semana pueden venir más emigrados a los actos religiosos, sin perder de trabajar, ni quitarse de vacaciones. Se les facilitaría la religión mejor. En contra, se dice que poca fe tendrán cuando no son capaces de dejar toda comodidad o ingreso económico por hacer un sacrificio o un gesto religioso, si aman de verdad a la Virgen de la fiesta en su pueblo, con todo su simbolismo, etc. 6.º La Iglesia recoge más dinero, en ofrendas,

mandas, subastas, si vienen hijos devotos emigrados. Pero pobre criterio sería éste, si la Iglesia se moviera fundamentalmente por este camino. Es frecuente este dato económico. Pero la fuerza del mantenimiento de la Iglesia la llevan los residentes hijos del pueblo.

RAZONES SOCIALES

Lo mismo que en lo religioso, hay razones a favor y en contra para hacer la fiesta en su día o en fin de semana: 1.º Parece que se equilibran las generaciones, las quintas, cuando vienen los emigrados. Puedes hablar, bailar, tratar de nuevo con ellos, como cuando eran niños o jóvenes en el pueblo. Los mozos del lugar, que apenas tienen mozas con quien tratar en el pueblo, durante el año, si se hace en fin de semana la fiesta, vienen más chicas con quien ligar. Esto es muy relativo, se puede argumentar en contra. Las quintas de antaño algunas se guardan afecto. Pero otros se han vuelto de un «chulo subido», que a lo sumo se dicen un adiós discreto. En la mocedad pasa algo parecido: el que no liga durante el año apenas si se estrena en la fiesta. 2.º La familia vuelve a reunirse o integrarse en el hogar paterno, estando como está dispersa por la geografía española o europea. Este es uno de los argumentos más utilizados por los defensores de la fiesta en fin de semana. Pero los otros dicen que poco amor tendrás a la familia o a los padres solos, si no te las apañas para dejar el trabajo o las vacaciones un par de días, o buscar un sustituto, etc., etc. Aunque haya casos excepcionales (también para los del fin de semana les pasaría), la inmensa mayoría podría hoy librarse para estar en la fiesta en su fecha histórica de siempre. 3.º El ver tanta gente, fin de semana, parece que te consuela y te llena. Tanta penuria de gente durante el año. Pareces un pueblo importante. Vale la pena gastarse mucho dinero en traer orquestas... Nadie niega el valor de esta fantasía, que el pueblo tiene derecho a disfrutar, dicen, pero no deja de ser fantasía, como lo era «Reina por un día». Si no se puede bailar, por la edad o por la compañía, se escucha interpretar música en directo, con la orquesta. El pueblo es importante por lo que vale a diario, por lo que en él se hace, sin dañar a nadie con mentiras y venganzas. Haciendo que la fiesta provoque simpatía, porque se vive en justicia. Que no tengan que venir los de fuera, para que no tengamos que mirarnos a la cara los de dentro. Que la fiesta no sea una cortina de humo, con el mогоllón de gente, que nos salva de tratar con el vecino cordialmente.

En fin, éstas y otras razones en favor y en contra de la fiesta en su día, o en fin de semana, se barajan en este pueblo, como en tantos, que están pillados por las mismas circunstancias históricas.

Félix Arribas

NAVA DE LA ASUNCION

Los veraneantes quieren que se vuelvan a celebrar en agosto

Corría el 28 de noviembre del año 1773 cuando el monarca Carlos III, desde San Lorenzo de El Escorial, firmaba el título de Villa a la hasta entonces aldea de La Nava de Coca, obligándole a que añadiera a su nombre, el de Asunción de la Virgen. Probablemente desde el año siguiente a esta fecha y hasta los últimos años del XVIII o principios del XIX, se celebrara cada 15 de agosto (Nuestra Señora de la Asunción) las fiestas patronales de esta villa. Después la situación o circunstancias de aquella época aconsejaron (debido fundamentalmente a las faenas agrícolas veraniegas) plantearse el traslado de fecha de las fiestas patronales. Y así se hizo, decidiendo cambiárselas del 15 de agosto a septiembre coincidiendo con la fecha variable, del Santo Cristo de la Expiación, al que se adopta como patrón de las fiestas.

Hoy, después de un siglo que se decidiera su traslado a septiembre, se vuelve a plantear el mismo tema: cambiar la fecha de su celebración. Los argumentos que se esgrimen en esta ocasión lógicamente son completamente diferentes y están promovidos por hijos del pueblo, pero no residentes en el mismo. Estos naveros manifiestan en un escrito dirigido al alcalde y remitido a este correspondiente, que «dichas fiestas se celebran en una época no acorde con las posibilidades de asistencia para todos los residentes fuera del pueblo», alegando una serie de inconvenientes que entre otros son que «las vacaciones en la mayoría de los

centros escolares y de trabajo ya han finalizado para esas fechas». Los niños y personas con responsabilidades estudiantiles comienzan el curso con retraso, con el perjuicio que ello conlleva. La climatología es insegura, todo lo contrario que en el mes de agosto, lo cual daría mayor brillantez, si cabe, a nuestras fiestas». El escrito continúa haciendo referencia a la festividad de Nuestra Señora de la Asunción resaltándose el hecho de que en ese «gran día» no se celebre ningún acto y se hace mención a que la propuesta no es un capricho de los firmantes del escrito, aunque reconocen que con ello se beneficiarían los hijos del pueblo ausentes del mismo, ya que si se produjera tal decisión redundaría en beneficio del pueblo en general, tanto económicamente como de un mayor conocimiento y prestigio de las fiestas.

El escrito está encabezado por Antonio Barbado Nicolás, autor del inicio de la campaña de recogida de firmas, que ha suscitado una gran polémica en torno a tal propuesta. Tema que últimamente estaba en candelero y con este paso únicamente se ha puesto el dedo en la llaga, ahora es el pueblo quien tiene la palabra y después será la Corporación Municipal quien decidirá al respecto. En ambos casos se deben dar muestras de respeto a los más elementales principios democráticos, empezando por respetar la libertad de expresión y manifestación individual o colectiva.

Amaruarri

Aznar rechaza una televisión autonómica pública

Facilitará el establecimiento de canales privados en nuestra Comunidad

José María Aznar, presidente de Castilla y León ha declarado estar dispuesto a facilitar las iniciativas que surjan en la Comunidad para el establecimiento de canales privados de televisión, en unas declaraciones que hoy publica el diario «ABC».

Al mismo tiempo Aznar ha dicho que no piensa organizar un canal autonómico público ya que «llevar consigo un tremendo gasto y constituye un verdadero lujo ante el cúmulo de problemas sin resolver».

El presidente de la Junta ha dicho que está en contra de cualquier monopolio informativo y considera que la libertad de información reside, entre otras cosas, en la capacidad de elección.

Rechazada la idea de crear un canal regional público, Aznar ha dicho que «es preferible que la iniciativa privada sea la que

preste un servicio que desde sus planteamientos y con mentalidad de empresa pueda incluso llegar a ser un negocio rentable».

Más adelante ha indicado que «lo mejor que puede hacerse con RTVE es privatizar el Ente», para añadir que «así pues, no tiene sentido que pretenda ampliar el ámbito de una televisión pública y monopolística en la que no creo. En aras de la libertad de expresión pienso que es preferible el establecimiento de canales privados con diversos ámbitos territoriales tal y como ocurre en otros países».

Aznar afirma por último que la Junta está dispuesta a realizar cuantas gestiones sean precisas para que la iniciativa privada en esta materia pueda ser una pronta realidad en Castilla y León.

FERIA TAURINA DE CUELLAR (y IV)

Finalizó ayer con la novillada popular

Cuarto y último festejo de la feria taurina de Cuéllar 1987. Novillada popular, sin picadores o como se denominaba antiguamente, económica.

La plaza registró una mediana entrada. Hizo calor sin sofoco. Presidió como en festejos precedentes, don Juan Pablo Herrero. Concedió una oreja a Fernando Tellez, último actuante de la función taurina y del ciclo, muy generosamente, quizás como cierre o despedida de esta importante convocatoria cuellara. La corregidora y damas de honor, volvieron a ilustrar el balconcillo de honor. Radio Cuéllar frecuencia y modulada y Radio Segovia FM, transmitieron el espectáculo, tal y como lo hicieron en todos y cada uno de los que conformaron la feria.

Novillos salmantinos de doña Francisca Cuadrado Tabernero, difíciles para los toreros, excepto el primero de la tarde que resultó noble y con suficiente recorrido y repetición.

No voy a calificar la actuación de los jovencísimos toreros, matizando cada una de sus faenas. Baste decir que, están muy verdes todos ellos, incapaces de aplicar la lidia conveniente a los erales que sacaron genio y muchos inconvenientes para tan noveles diestros. Juan Carlos Moreno, aplausos. Pedro José Perea, aplausos. Jesús Pérez «El Madrileño», ovación y

herido de levedad en la cara, y Fernando Tellez, una oreja.

LA FERIA

Arsenio Alvarez, hombre curtido en menesteres tan serios e importantes como los de organizar esta clase de feria taurina —la de Cuéllar lo es— combinó los carteles atendiendo razones fundamentales de peso. Tenía que jugar la baza de dotar con fuerza a cada uno de ellos, pero al mismo tiempo no podía salirse de un determinado presupuesto. Me explico. Sé, me consta que, Arsenio Alvarez ha arriesgado en este envite más que en ferias precedentes.

No puede subir los precios de las localidades en demasía, porque entonces la gente no responde ante las taquillas. Entonces se condiciona a elegir nombres de segunda fila o arriesgar con figuras como lo ha hecho en la presente edición de 1987. Ciertamente es que, no han estado las máximas figuras del toreo, en lo que se refiere a la corrida de toros, aunque justo es reconocer que, tanto Víctor Mendes como «El Niño de la Capea» están considerados como tales. Bajaba un tanto el caché de Fernando Cepeda aún en embrión como matador de toros. El cartel de este primer festejo de feria, la aludida corrida de toros, un buen cartel sin más, sin

estridencias. La corrida del arte del rejoneo, la que llevó mayor número de público a la plaza, estuvo configurada por los seis caballeros en plaza que ocupan los respectivos seis primeros puestos del escalafón, lo que supone, y así es, que se trata de los seis mejores o los que más tardes torear. La novillada con picadores, un lujo al alcance de muy pocas plazas. Este festejo si se anuncia en Madrid, Sevilla, Valencia u otras plazas de semejante entidad, seguro que colocan el cartel de «no hay billetes», pero aquí en Cuéllar, no ocurrió lo previsto, sin saber la causa y razón. Y la novillada popular que cerraba el ciclo, como colofón y en tono colorista ya que posteriormente desfilaron las peñas, no congregó más allá de un cuarto de plaza.

Este es un aspecto, el económico. El que se refiere al ganado, sintetizando les diré que, los toros de Campos Peña, sosos, parados y difíciles por esas causas. Tuvieron la virtud de no doblar las manos, algo al fin y al cabo gratificante en estos tiempos. Los utrerinos del Puerto de San Lorenzo, regulares tirando a buenos, pero ahí, los artistas fallaron. Los novillos de Flores Albarrán, irregulares, tres malos, uno regular, otro bueno y el quinto de la tarde, un novillo de ensueño. Y los erales de ayer, los de doña Francisca Cuadrado, malos, pésimos, a excepción del que abrió el festejo.

Y en cuanto a los toreros, éste fue el balance técnico. Víctor Mendes tres orejas; Fernando Cepeda, una. Antonio Correas, una oreja. Rafi de la Viña, una oreja; «El Niño de la Taurina», tres orejas y un rabo. Fernando Tellez, una oreja. De esta manera y si hubiera premios establecidos y a tenor de los trofeos conseguidos, triunfador de la feria, «El Niño de la Taurina». En cuanto al resultado artístico, resaltar con caracteres de oro y brillantes, la portentosa faena realizada por Carlos Collado «El Niño de la Taurina» al segundo de su lote, quinto del festejo. Esta faena reseñada ya en la crónica de ayer miércoles, valdría para otorgar todos los premios establecidos al joven torero toledano, no sólo de esta feria 1987, sino de todas las ferias pasadas y las que queden por venir.

Víctor Mendes, recordemos que fue el triunfador de la pasada feria de San Isidro, se llevó tres orejas, una, la segunda de



su segundo, un regalo de la presidencia. Toreó bien, se mostró muy centrado y con sitio, mató acertadamente, rehileteó tan sólo regular, y captó de inmediato el favor popular. «El Niño de la Capea», pasó sin pena ni gloria, vulgar y disciplente, tal y como ocurriera en El Espinar, quince días antes. Y Fernando Cepeda, anodino ante su primero, estuvo más dispuesto ante el que cerraba el festejo, al que logró cortar una oreja.

Los seis jinetes que compusieron el extenso, variopinto y relevante cartel para la corrida del arte del rejoneo, habría de bautizarles, a tenor de lo que mostraron y expusieron en la plaza de Cuéllar, como «los seis jinetes del acabose», por no calificarles con una ordinariez. Destellos, ráfagas, aromas fugaces, poco más. Tan sólo el alicantino, gitano de pura cepa, Antonio Correas, supo estar a la altura de las circunstancias. Se llevó una oreja, único trofeo de un festejo que había despertado expectación y que resultó decepcionante. Manuel Vidrié bien en el segundo tercio, fatal con el alevoso y único rejón de muerte. No despertó ni siquiera la repulsa del público. Regular y algo entonado Curro Bedoya, quizás el mejor de todos ellos. Antonio Ignacio Vargas, alma en pena, desaforado, nervioso, tremendista y tremendo. Le pudieron costar muy caro, los alardes que hizo, sin venir a cuento, tan sólo por el prurito de «calentar el ambiente», como nos decía tras su desafortunada actuación. Javier Buendía, soso, insípido que aunque es lo mismo, abunda en lo expuesto y expresado. Joao Moura, lento de reflejos, con calidad en determinadas y pocas ocasiones y tra-

tando de salir del compromiso cuanto antes. Y Antonio Correas, ya lo hemos dicho, el más entonado de los seis.

Los novilleros que compusieron el cartel del martes día uno de septiembre, Rafi de la Viña, «El Niño de la Taurina» y Raúl Zorita, no supieron vencer las dificultades de cinco de los seis novillos de Flores Albarrán: Inciertos, torpes y como habiendo perdido el sitio. Rafi de la Viña se tapó ante su segundo, al que cortó la oreja. Raúl Zorita decepcionó absoluta y totalmente, y en cuanto a «El Niño de la Taurina», ese es otro cantar. Cantar alabanzas, loas, odas, e incluso zarzuelas y óperas en honor del joven torero, por una faena inmensa, irrepetible que cuajó al extraordinario utrerino del ganadero jienense. Al día siguiente, miércoles, durante el festejo, aún se podía detectar en el ambiente de la plaza de toros, la fragancia, el perfume y el aroma, con que quedó impregnado venticuatro horas antes el recinto taurino cuellara. Conjugó perfectamente el más hermoso de los verbos, junto al verbo amar, es decir, el verbo torear. Tiene este torero, las maneras del mejor de los toreros castellanos, pero también el pellizco de los del sur. Auna valor con arte, hechuras de torero caro con una simpatía innata. Transmite mucho este diestro incipiente en su trayectoria artística y profesional, porque tiene una personalidad muy desahogada y, sobre todo, señores, sabe torear de ensueño.

Y de los chavales que actuaron ayer, ya les he contado parte de lo poco que supieron hacer.

PABLO PASTOR
(Fotos: Bías)



UNION ALIMENTARIA

SANDERS, S. A.

«INTENTAMOS MERECER SU CONFIANZA»

Y NOS PONEMOS INCONDICIONALMENTE AL SERVICIO DE LOS GANADEROS SEGOVIANOS

Saludo del alcalde

Amigos turéganenses: Como alcalde de la villa os doy mi más cordial saludo y deseo de que estas Fiestas en honor al Dulce Nombre de María, sean fuente de alegría y unión.

Turégano se viste de gala en estos días y se convierte en punto de mira de tantas gentes que nos honran con su visita. Todos y cada uno de nosotros, sin excepción, debemos sentir el profundo significado de las fiestas. La unión hace la fuerza y solamente unidos haremos posible que Turégano brille, que Turégano sea más grande en estos días.

Como alcalde, mi mayor aspiración es que ese brillo y esa grandeza sean prorrogables a todo el resto del año. Impotentes vemos cómo muchos de nuestros pueblos castellanos envejecen, su gente, su juventud, emigra. No dejemos que esto ocurra en nuestro pueblo. Turégano puede, Turégano debe crecer; luchemos por ello con fuerza, con entusiasmo, con tesón; es un deber común y una responsabilidad para nuestros hijos.

Un abrazo a todos, especialmente a vosotros JOVENES, motor indiscutible de las fiestas.

Felices Fiestas, Turégano.

PEDRO VELASCO HUERTA

TUREGANO

Breve descripción de Turégano

Del extenso y documentado trabajo realizado por doña Ana Domínguez Rodríguez, profesora de Historia del Arte de la Universidad Complutense, obrante en el Ayuntamiento, reproducimos parte de ese importante estudio, el que se refiere al ancestral castillo y a la Plaza Mayor de la villa.

TUREGANO (Segovia).

Inventario histórico-artístico por Ana Domínguez Rodríguez y María Jesús de Torres-Peralta.

En un valle regado por los arroyos de Mulas y Valseco está enclavada esta antigua villa. Su importancia estratégica, como

lugar de paso, en diferentes momentos de la Edad Media se manifiesta en la presencia de su castillo, emplazado en una pequeña colina junto a la carretera de Sepúlveda. Esta posición en un punto de la ruta entre Segovia y esta otra población fue seguramente un factor importante que favoreció el comercio y los frecuentes mercados en su Plaza Mayor, siendo célebres durante mucho tiempo sus ferias de ganado. Hoy todavía se conmemoran las fiestas de San Mateo con un «encierro» célebre en la comarca.

Al acercarnos a Turégano desde Segovia, ya en sus proximidades, apenas destaca, por su situación en un valle. Únicamente el Castillo es visible, hasta encontrarnos ya muy cerca del pueblo.

Hay restos de antiguas murallas. Un tipo medio de casas de dos pisos, planta baja y alta, que es bastante constante tanto en las casas de tipo popular castellano que luego veremos como en otras más notables. Materiales constructivos diversos: desde adobe en los ejemplos populares de tipo rural, las más antiguas construcciones seguramente, hasta mampostería, muy difundida, con decoración de enlucido por lo general. En ocasiones hay muros esgrafiados. Sólo en edificios muy notables sillería. Cubierta de tejas.

PLAZA MAYOR

Desde el punto de vista urbanístico es el elemento más notable de Turégano. Es irregular, casi pentagonal, con una traza que en parte se adaptó al arroyo de las Mulas al que se ciñe por uno de sus lados largos. El centro de la plaza lo recorre la carretera que lleva desde Segovia a Sepúlveda. En sus proximidades se encuentra la iglesia parroquial de Santiago, con la Plaza del mismo nombre, y la calle Real. Es aquí en donde se concentran los edificios más nobles de la villa que iremos viendo.

En la Plaza Mayor la irregularidad es muy acusada. Sólo desde el castillo se domina por completo tanto su emplazamiento

como la diferente altitud de las casas que la cierran. También desde el castillo se divisa la arboleda que acompaña al arroyo de las Mulas que ciñe a la Plaza por dos de sus lados.

Las casas de la Plaza son de dos pisos salvo excepciones. En todos sus lados, salvo en el lado estrecho del puente, están porticadas. Se trata, a excepción del Ayuntamiento, cuyo piso inferior se abre en arcos de medio punto y es moderno, del tipo sistema castellano consistente en vigas de madera que apoyan en pies derechos con zapatas, ambos por lo general en piedra. Las casas se abren ampliamente a la Plaza, por medio de balcones. En éstos el piso suele descansar sobre rodillos de madera que junto con la viga horizontal son visibles desde el exterior. En las casas más rústicas o más antiguas puede haber barrote de madera lisa, pero por lo general son de rejilla industrial de los siglos XIX y XX.

En ocasiones se trata no tanto de amplios balcones abiertos en la estructura del pie derecho de madera que comentábamos antes (casas en el n.º 13 y 14, por ejemplo), sino de un sistema moderno: huecos de ventanas abiertos en el muro, correspondiendo a cada uno un balcón independiente (n.º 15 y 16 de la plaza). La vitalidad del sistema se aprecia en sus variantes: zapatas de madera en casa del n.º 13, zapatas con perfil liso o lobulado en piedra en formas cambiantes (n.º 11 y 12), e incluso en ocasiones un extraño capitel cilíndrico, que parece se improvisó para la ocasión (n.º 14). Total ausencia de capitel, como en el n.º 2, donde vemos únicamente unos pilares cuadrados monolíticos que soportan los dinteles. Uno de los soportales (n.º 7, calzados de Francisco García), lleva una fecha, la de 1901, tratándose de una zapata de ricas maderas que sirve de remate al pilar entre cuadrado y circular. La casa n.º 2 es quizá de las más antiguas. En el dintel de una de las viviendas lleva una fecha de 1766 («JESVS MARIA JOSEPH AÑO DE 1766»).

PROGRAMA DE FESTEJOS

SABADO, DIA 5

A las 7 de la tarde, inauguración oficial de las fiestas, repique de campanas y disparo de cohetes. Desfile de peñas, proclamación de la reina de las fiestas y damas de honor. Pregón de fiestas pronunciado por don Francisco de Paula Rodríguez. Salida de gigantes y cabezudos, pasacalles por la agrupación musical Santa Eulalia, recorriendo las principales calles de la villa. A las 8,30 de la tarde, solemne Salve a la Santísima Virgen de la Salud, y ofrenda de flores. A las 9, visita a las peñas. A las 10 de la noche, verbenas populares en la Plaza de España.

DOMINGO, DIA 6

A las 9 de la mañana, dianas con salida de gigantes y cabezudos. A las 12,30 horas, procesión con la imagen de la Virgen y misa solemne cantada por el Grupo Fonsanta con sermón. A las 6 de la tarde, partido de fútbol, trofeo Ayuntamiento. A

las 10 de la noche, bailes en la Plaza de España. A la una de la madrugada, capea popular. A continuación, verbenas populares en la Plaza de España.

LUNES, DIA 7

A las 8,30 horas, dianas. A las 9, misa por los difuntos de la parroquia. A las 10,30, tradicional y típico encierro (Probadilla). A las 12,30 baile en la Plaza de España. A las 6 de la tarde, festival taurino. Tres novillos de Sonsoles Aboin de Her-

nando, para el matador de toros colombiano Walter Castillo «Macareno de Colombia» y el novillero Víctor Manuel Martín. Acto seguido, capea popular para los jóvenes de la villa. Seguidamente, bailes populares en la Plaza de España.

MARTES, DIA 8

A las 8,30 horas, dianas. A las 10,30, tradicional encierro. A continuación suerte de la «probadilla». A las 12,30, baile en la Plaza de España. A las 6 de la tarde, novillada. Tres novillos de Sonsoles Aboin, dos para Julito Campano y uno para José María Matute. A continuación, capea popular. A las 10 de la noche, bailes populares en la Plaza de España.

MIÉRCOLES, DIA 9

Día de la juventud. A las 7 de la tarde, becerrada popular a cargo de los jóvenes de la localidad. A las 10 de la noche, baile popular en la Plaza de España.

JUEVES, DIA 10

A las 8,30 de la tarde, caldereta popular.

Las Peñas

LOS PIRATAS
KAMIKACES
LA BANDA
LOS QUINTOS
EL ZODIACO
LOS APACHES
LOS POBRES
EL CLAVEL
LOS TURE
LOS CHUPETES
EL TALISMAN
LA ALEGRIA
LAS RISCAS
LOS VERBENAS
WRAGENS

ESCRIBE:

PABLO PASTOR



CAJA DE AHORROS

EN FIESTAS

ROSI TEJEDOR ARRANZ, REINA DE LAS FIESTAS

Morena, tal la de la copla. Española, segoviana y de Turégano. Y unos ojos negros como la hermosa noche que inspira a los rapsodas a recitar los más bellos poemas. El pelo de igual intensidad y una juventud mani-

fiesta a través de sonrisa fácil y contagiosa. Dieciocho años de edad tiene esta criatura, todo encanto y atractivo físico, como corresponde a una auténtica reina de las fiestas.

—¿Cómo te encuentras de fe-

licidad en estos momentos, Rosi?

—Muy feliz, por supuesto, y encantada de ser la reina de las fiestas de mi pueblo.

—Y no tienes novio, ¿o sí?



—No tengo novio, si muchos amigos.

—Y se lo pasa muy bien, ¿de qué manera, Rosi?

—Estudio BUP, y ahora, en tiempo de vacaciones, me gusta salir y alternar con mis amigas, voy algunos días a la piscina. Me gusta conocer sitios y lugares nuevos. Y, cómo no, ir a la discoteca de vez en cuando.

—¿Consideras que tiene importancia el ser reina de las fiestas?

—Para mí sí que la tiene, no sé para los demás. Creo que el ser reina de las fiestas, tiene un significado muy especial para una chica joven, porque conlleva un natural orgullo por el hecho de representar a tu pueblo en fiestas, y también por ese prurito de orgullo femenino que todas las mujeres tenemos.

—Como integrantes del Grupo de Danzas de Turégano, tienes que actuar mañana viernes. ¿De qué manera te sientes motivada por la circunstancia de ser la reina de las fiestas?

—No creo. Cuando danzo me motiva la propia actuación del grupo del que yo formo parte. Acaso, cuando me encuentre en acción, pase por mi mente el hecho de que soy la reina de las fiestas de Turégano, pero sin ninguna clase de motivación especial.

—¿Te gusta la fiesta de toros que se celebra en Turégano?

—Me gusta mucho asistir a los espectáculos taurinos, sobre todo los que tienen lugar en nuestra incomparable Plaza Mayor. Este año, los voy a presenciar desde un lugar diferente, pero con el mismo interés que en años anteriores. Siento no poder estar junto a mis compañeros de la peña «La banda», pero me compensa el hecho de hacerlo con mis amigas Elena y

Montse, mis damas de honor. En cuanto a mis toreros favoritos, éstos son Víctor Mendes y «Espartaco».

—¿Cómo resulta la gente de Turégano en fiestas?

—Resulta una gente muy alegre, festiva y cordial. Están deseando de pasarlo lo mejor posible y de acoger hospitalariamente a todo forastero que acceda a Turégano.

—¿Conoces algunas otras poblaciones en fiestas?

—Sí, suelo ir a otros pueblos cercanos cuando éstos se encuentran en fiestas. Lo paso bien, pero como en Turégano difícilmente. Estas fiestas nuestras son únicas, las mejores.

—¿Qué tipo de manifestación popular, dentro del programa de festejos, te gustan más?

—Los toros en primer lugar, también los encierros que este año serán más atractivos por el hecho de haber incrementado su recorrido, lo que dará lugar a una mayor asistencia de público y consecuentemente tendrán un mayor grado de emoción. En general, me gustan todos los actos programados para las presentes fiestas de 1987.

—Rosi Tejedor Arranz, reina de las fiestas de Turégano, ¿cuál es el saludo que tienes que enviar en estos momentos a tus paisanos, familiares y amigos?

—El deseo ferviente y sincero de que estos días de auténtica fiesta, nos hagan olvidar los ratos malos, desavenencias y distanciamientos. Que sirvan de vínculo de unión y amistad, y que todos los tureganenses, integrados de lleno en las fiestas, mantengan muy en alto el prestigio, caballerosidad y hospitalidad de que siempre han hecho gala. Saludo muy especialmente a todas las peñas que, son las que verdaderamente dan realce y colorido a las fiestas.



Rosi Tejedor acompañada de sus damas de honor, Elena Gallego y Montserrat Pascual



MONTE
PIEDAD DE SEGOVIA

Personalidades andaluzas alertadas ante presuntas acciones terroristas del GRAPO

Sevilla.— Empresarios y personalidades andaluzas han sido alertadas ante presuntas acciones terroristas del GRAPO, al cumplirse en estas fechas los aniversarios de las muertes de tres de sus miembros.

Así lo ha confirmado a Efe el delegado en funciones del Gobierno para Andalucía y gobernador civil de Sevilla, Alfonso Garrido, que añadió que este tipo de llamadas de atención son usuales cuando se acercan épocas durante las que se cumplen años de la muerte de miembros de cualquier tipo de grupos terroristas.

En estas fechas coinciden, precisamente, los aniversarios de tres de ellos: el de Collazo Araujo, muerto hace siete años,

y los de Enrique Cerdán Calixto y Juan García Rueda, considerados máximos dirigentes de la organización y muertos hace respectivamente seis y tres años.

Igualmente se cumplirán, el viernes próximo, dos años de la muerte del empresario sevillano Rafael Padura, asesinado por un comando del GRAPO en su propio establecimiento.

De cualquier forma, Alfonso Garrido indicó a Efe que la alerta dada a empresarios y personalidades no significa nada anormal «por cuanto no hay indicios objetivos de ninguna clase que hagan suponer una próxima actuación del GRAPO en ningún lugar de Andalucía».— Efe

Benegas afirmó que los temas políticos no entran en los contactos con ETA

Madrid.— El secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, afirmó ayer que los temas políticos no entran en los contactos con ETA, saliendo así al paso de las especulaciones sobre este tema. Por otro lado, los partidos piden al Gobierno que informe sobre estos contactos, aunque respetando las lógicas reservas.

Benegas desmintió ayer tajantemente que en los contactos con ETA se vayan a tratar temas políticos, saliendo así al paso de las especulaciones de los últimos días en torno a la hipotética incorporación de Navarra a la Comunidad Autónoma vasca, entre otras.

El secretario de Organización del PSOE aseguró que la negociación que se pueda llevar a cabo es el cese del terrorismo y la reinserción de los etarras que estén dispuestos a abandonar la

violencia y a integrarse en la vida democrática.

Por otro lado, la agrupación parlamentaria de Izquierda Unida solicitó ayer la comparecencia del presidente González en el Congreso para que informe de los contactos con la organización territorial. Esta petición se suma a la realizada por las agrupaciones del PDP y del PL.

El presidente de la Cámara, Félix Pons, ha calificado de «muy cautelosas» estas peticiones y ha afirmado que con las mismas no se pretende perturbar las gestiones que puedan estar realizándose.

«Somos conscientes —dijo Nicolás Sartorius, portavoz de IU—, de que hay cuestiones que por su naturaleza deben ser reservadas, pero no puede existir ninguna cuestión importante de política nacional que quede fuera de control del Parlamento».

Barcelona

Los controladores aéreos mantienen la huelga del día 5

Barcelona.— La asamblea de controladores del aeropuerto de El Prat (Barcelona) decidió ayer, mediante votación secreta, mantener la huelga convocada para el próximo sábado, día 5, mientras no se llegue a ningún acuerdo con la Administración.

Los reunidos ratificaron el paro previsto entre las ocho horas del sábado y las 7.59 del domingo, a la espera de un cambio de postura por parte de la Administración tras la reunión que mantendrán hoy representantes del Ministerio de Transportes y los empresarios del sector.

En la asamblea, que continuó por la tarde, el Comité de Huelga propuso la adopción de nuevas medidas de presión, entre las que «no se descarta la ampliación de esta huelga para los días 12 y 19 de este mes», según dijo un portavoz de los controladores.

Este portavoz señaló que «la Administración central se niega en redondo a dialogar con los afectados, y desde esta postura es casi imposible llegar a un entendimiento favorable para todos».— Efe.

No hubo acuerdo en el convenio de la vid

Cádiz.— Veinte horas de negociaciones del convenio de la vid, que afecta a 4.000 trabajadores, no pudieron ayer conducir a un acuerdo que ponga fin a los conflictos en la ciudad de Jerez, donde por la mañana fueron detenidas cuatro personas a consecuencia de los nuevos incidentes registrados.

Las negociaciones para el nuevo convenio del sector de la vid del «Marco Jerez» que se desarrollaban en la Delegación de Trabajo de Cádiz desde anteayer, quedaron rotas pocos minutos antes de las tres de ayer tarde.

La ruptura se produjo cuando parecía próximo un acuerdo tras casi veinte horas ininterrumpidas de negociaciones.

CONTINUAN LAS PROTESTAS EN SIDEGASA

Curtis (La Coruña).— Los trabajadores de Sidegasa realizaron a primeras horas de ayer tarde una marcha a pie desde la factoría hasta el pueblo de Teixeira, bajo fuerte vigilancia policial.

Los más de quinientos trabajadores de la empresa, que continúa cerrada, celebraron por la mañana durante más de tres horas una asamblea, mientras en el exterior de la factoría permanecían numerosos efectivos de la Policía Nacional. En la asamblea se acordó continuar las acciones para conseguir una solución a la problemática que les afecta.

También se aprobó desplazarse hoy a La Coruña, donde presentarán declaración ante la autoridad judicial varios trabajadores de la empresa contra lo que se ha abierto un sumario judicial por su participación en las acciones de protesta en los primeros días de agosto en La Coruña, cuando retrasaron el regreso a Madrid del vicepresidente del Gobierno.— Efe.

En la Academia General del Aire

El Príncipe de Asturias compartirá su habitación con dos alféreces destacados

San Javier (Murcia).— El próximo día 9 el Príncipe de Asturias realizará su primera hora de vuelo en la Academia General del Aire de San Javier. Don Felipe llegará a completar un total de 50 horas de vuelo. El bautismo de aire del heredero de la Corona se desarrollará en el área restringida de vuelo de la Academia, en un circuito denominado R-67.

Don Felipe compartirá la habitación con dos compañeros, seleccionados para ello como «galonistas», es decir, los primeros de su promoción. Su Alteza Real dispondrá, como único privilegio, de un teléfono para su uso particular.

El Príncipe de Asturias recibirá también más de 400 clases teóricas, la mayoría de ellas sobre asignaturas de tercer y cuarto curso, orientadas al vuelo elemental y básico: Derecho Aéreo Internacional, Inglés Aeronáutico, Arte militar Aéreo, Reconocimiento Aéreo y Maniobras Aeroterrestres. No

obstante también obtendrá conocimientos de algunas asignaturas encuadradas en el primer curso, (por ejemplo, todo lo relativo a organización del Ejército del Aire y sus instalaciones, Meteorología y Cartografía), y de segundo, (Navegación, Aeronáutica).

En San Javier, Don Felipe se levantará a las seis quince horas y ocupará la mañana en prácticas de vuelo, clases y entrenamientos deportivos. Tras la comida, otra clase teórica, instrucción para el mando y estudio. La cena, que ayer consistió en una sopa de ave con fideos, un plato combinado, fruta y leche, está fijada a las nueve de la noche. La hora de dormir es a las diez treinta, ya que es obligado en la Academia de disponer al menos de ocho horas de sueño.

El príncipe de Asturias pertenece a la 47 promoción del Arma de Aviación (escala del Aire) integrada por otros 77 alumnos, que en estos momentos cursan el tercer nivel.

Según CC. OO.

El Gobierno tolera formas de economía sumergida

Madrid.— La secretaria de la Mujer de CC.OO., Teresa Nevado, dijo ayer que los empleados relacionados con la Administración tampoco escapa a la economía sumergida y acusó al Gobierno de no tener «interés político» en resolver esta cuestión. Nevado puso como ejemplo los casos de mujeres que se dedican al cuidado de personas impedidas físicamente o ancianos con nulos recursos económicos, que efectúan estas tareas con el patrocinio del Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO) con un salario/hora pactado sin contrato laboral.

CC.OO., que ayer presentó un documento sobre «La mujer en la economía sumergida», añade que algunas Administraciones locales, entre ellas Madrid, subvencionan a entidades no lucrativas dedicadas a estos menesteres en condiciones similares a las del INSERSO.

Teresa Nevado estima que esta situación puede obedecer a que las plantillas del INSERSO se han ampliado de forma notable para cubrir estos servicios, manteniendo sus presupuestos, lo que obliga a utilizar este mecanismo para no aumentar los déficit.

Otro sector en el que se detecta economía sumergida, aparte de los tradicionales del textil y el calzado, es el del transporte aéreo, donde mujeres vestidas con el uniforme de las compañías aéreas perciben su salario en especie en forma de billetes de avión.

EN POCAS LINEAS

La famosa ballarina de 62 años, Maya Plisetskaya, con los brazos abiertos en señal de triunfo, agradeció junto a su compañeros del Ballet Bolshoi, los aplausos y las aclamaciones del público madrileño, con el escenario del Teatro Monumental lleno de flores.

Ganaderías de Cantabria, Navarra, País Vasco, Asturias, Galicia, Extremadura y Castilla y León participaron en la XV Exposición Nacional Frisona, que tendrá lugar en el Mercado Nacional de Torrelavega del 18 al 20 de septiembre.

El ministro de Transportes y Comunicaciones, Abel Caballero y la directora general de RTVE, Pilar Miró, intervienen hoy en el seminario sobre «Las

técnicas de información como motor de futuro» que tiene lugar en la UIMP de Santander.

El secretario de Estado de Hacienda, Jose Borrell, y el interventor general del Ministerio de Economía y Hacienda, Ricardo Bolufer, presentan hoy el informe sobre gestión del sector público empresarial no financiero en 1985 y el avance de 1986.

El Secretario General de la Federación de Comunidades Israelitas de España, Samuel Toledano, que participará mañana en el décimo simposio hispano-israelí, dijo hoy a Efe que en los últimos años los prejuicios que tenían los españoles sobre los judíos «han quedado superados» y «han desaparecido».

bolsa de madrid

(BB) BANCO DE BILBAO

COTIZACIONES DE AYER, MIERCOLES

BANCA

Bankinter	1.660
Bilbao	1.730
BNP	940
Castilla	7.286
Central	1.140
Esp. Crédito	1.230
Exterior	500
Hispano	686
Popular	1.895
Santander	1.280
Vizcaya	2.001

INVERSION

Cartinbao	485
Fibansa	—
General Inv.	355
Patrisa	1.550
Popularinsa	1.825

ELECTRICIDAD

Fecsa	—
H. Española	109,75
Iberduero	149,25
Sevillana	131
Unión-Fenosa	111

COMUNICACIONES

Telefónica	228,75
------------------	--------

QUIMICAS

Cros	1.154
Explosivos R. T.	839,50
Pap. Española	852,50
Petromed	1.510
Petróleos	749,50
Sniace	660

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	74
Citroen-Hispania	2.968
Duro-Felguera	715
Fasa	1.410
Motor Ibérica	678
Ponferrada	166
Tubacex	484

CONSTRUCCION

Dragados	820
Urban. Metro	1.050
Urbis	630
Vallehermoso	760

ALIMENTACION

Ebro	3.658
El Aguila	510
Koipe	548
Tabacalera	1.740

Teruel

Desaparecen el cura y la diputada del PSOE el mismo día

Zaragoza.— María Dolores Serrano, única diputada socialista en las Cortes de Aragón, y Jerónimo Carela, de cuarenta y cuatro años, párroco de la localidad turolense de Baguena, han desaparecido de sus respectivos domicilios, circunstancia que ha sido calificada por los vecinos de los pueblos donde vivían ambos como de «extraña coincidencia». Los comentarios en torno a la posibilidad de que puedan encontrarse juntos no han cesado.

María Dolores Serrano se encuentra en paradero desconocido desde el pasado 23 de agosto, fecha en la que abandonó su domicilio de la localidad turolense de Calamocha. La única diputada en las Cortes de Aragón, también secretaria general de UGT local y del Área de la Mujer en la Ejecutiva provincial de ese sindicato, dejó escritas dos cartas, una dirigida a su marido y otra a una amiga en las que les explicó los motivos de su ausencia. Parientes cercanos y amigos de la mujer están perplejos ante su desaparición. Dámaso Paricio, esposo de la desaparecida, ha manifestado que su mujer está atravesando una depresión, fruto, a su entender, del enorme esfuerzo físico realizado durante las pasadas fiestas patronales de Calamocha, «que agravó una dolencia que padece en las piernas al permanecer durante mucho tiempo de pie. Recientemente, Dámaso y María Dolores abrieron al público una cafetería restaurante en la plaza más céntrica del pueblo.

Por otra parte los vecinos de Calamocha y Baguena califican de «extraña coincidencia» la desaparición del párroco de esta última localidad, precisamente el mismo día en que se ausentó

María Dolores. El cura, Jerónimo Carela, de cuarenta y cuatro años, dejó de oficiar misa uno de los días grandes de la fiesta del pueblo. Jerónimo se puso en contacto recientemente con una hermana, residente en la localidad aragonesa de Plou, a la que comunicó que la decisión de su marcha había sido muy meditada y que «quería cambiar de vida porque el sacerdocio ya no tenía sentido».

Expediente a medio centenar de emisoras de radio

Santander.— El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones ha abierto expediente informativo a medio centenar de empresas radiofónicas que vienen emitiendo sin la concesión obligatoria, ha dicho el director general de Telecomunicaciones del citado departamento, Javier Nadal.

Nadal, que intervino ayer en el seminario sobre nuevas tecnologías que se celebra en la UIMP, aclaró que, por el momento, el Ministerio se está limitando a conocer la realidad sobre las emisiones radiofónicas ilegales y será la futura ley de Ordenación de las Telecomunicaciones la que establezca quién y bajo qué condiciones pueda emitir.

Dieciocho pesetas puede costar el minuto de atasco en taxi

Madrid.— Casi dieciocho pesetas puede costar el minuto de atasco en taxi si se aprueba la próxima revisión de tarifas. Para ello, la comisión de precios de la Comunidad se reunirá la próxima semana con el fin de estudiar la propuesta de incremento de tarifas hecha por el Ayuntamiento. Con toda probabilidad la subida de tarifas entraría en vigor el próximo 14 de septiembre.

Tras la subida, el concepto hora de parada se pone en 1.050 pesetas. Como el tiempo de parada se mide por medio de un reloj que se pone en marcha cuando el coche está parado, el ritmo de este cronómetro en los atascos se convierte en un auténtico tormento para el bolsillo del viajero.

La comisión de precios decidirá si aprueba o no la propuesta de incremento de acuerdo con el informe que haga al respecto la consejería de Transportes de la Comunidad autónoma. Lo más probable es que la petición de subida del Ayuntamiento, inferior a la solicitada por el sector del taxi, sea ratificada por la comisión de precios.

En previsión de acciones terroristas**Ocho compañías de la Reserva General desplazadas a Madrid**

Madrid.— Ocho compañías de la Reserva General de Policía están siendo desplazadas a Madrid para reforzar el dispositivo de seguridad, en previsión de acciones terroristas, informaron fuentes de la Dirección General de la Policía.

Varias de estas compañías de la Reserva General ya se encuentran en la capital de España y las que faltan llegarán esta misma semana.

En relación con la «operación verano» en la Costa Brava y Costa del Sol, las mismas fuentes aseguraron que la Dirección General de la Policía cursó instrucciones a los jefes superiores de Policía para que los funcionarios de Policía desplazados no sufran quebranto económico por el adelanto de la fecha de terminación de dicho servicio.

Huelga de 24 horas en Riotinto

Huelva.— Una huelga de 24 horas de duración ha empezado esta mañana, a las seis, en la empresa Riotinto Minera, mientras las conversaciones que trabajadores, empresa y autoridades llevaban a cabo en Sevilla no han permitido un acuerdo.

Estas conversaciones, que se habían reanudado el pasado martes entre las partes laboral y empresarial de Riotinto Minera y cargos de la Consejería de Trabajo de la Junta de Andalucía, tenían como objetivo la consecución de un acuerdo sobre la reapertura de la línea del cobre.—Efe

SUCESOS**DETENIDOS DOS PRESUNTOS AUTORES DE UN ATRACO Y UN ROBO EN UN DOMICILIO**

Madrid.— Un hombre y una mujer, ambos con antecedentes, fueron detenidos como presuntos autores de un atraco y posterior robo en el domicilio de un matrimonio, informó a Efe la Jefatura Superior de Policía.

Tres desconocidos abordaron, navaja en mano, a un matrimonio que se disponía a entrar en su coche aparcado en la urbanización Valleaguado.

Los delincuentes, que huyeron a bordo del vehículo, se llevaron el dinero, la documentación y las llaves del domicilio de la pareja asaltada.

Poco después, agentes de Seguridad Ciudadana, al ver a tres sospechosos que estaban cargando diversos objetos en un coche, detuvo a dos de ellos, Antonio Pérez Abeledo, de 33 años, y Julia Castilla Rubio, de 32, mientras el tercero se dio a la fuga.

El matrimonio, que había denunciado el atraco del que fue objeto, reconoció como de su propiedad un video, diversas ropas, una cámara fotográfica, dos joyeros, un bolso y alhajas, recuperados por la Policía, así como el vehículo robado.

La Policía encontró en un coche, propiedad de uno de los detenidos, dos navajas de gran tamaño y un machete.

Antonio Pérez posee trece antecedentes por atracos, atentado y lesiones y Julia Castilla tiene pendiente una orden judicial de busca y captura, señaló la Policía, que continúa las investigaciones para localizar al atracador huido.—Efe

DETENIDO CON DOS MIL DOSIS DE COCAINA

Palma de Mallorca.— Isidoro S.M., alias «el gemelo», ha sido detenido como presunto traficante de estupefacientes, al incautársele cocaína de gran pureza con la que se podrían haber fabricado más de 2.000 dosis, según informaron ayer a Efe fuentes de la Guardia Civil.

Isidoro, que tiene en su haber numerosos antecedentes penales por tráfico de drogas, es muy conocido en ambientes de prostitución y de consumo de cocaína de la capital mallorquina.

El detenido regentaba un «pub» de la calle Teniente Torres en Palma y en el momento de la detención intentó deshacerse sin éxito de la droga que estaba contenida en una bolsa de plástico, circunstancia que no consiguió.—Efe

MAS DE 700.000 PESETAS ROBADAS EN DOS ATRACOS EN SUCURSALES BANCARIAS

Madrid.— A más de 700.000 pesetas ascendió el botín de dos atracos a mano armada perpetrados en sendas sucursales bancarias, informó ayer a Efe la Jefatura Superior de Policía.

El primer atraco se produjo en la sucursal del Banco de Santander, situada en la calle Maestro Arbós 44, cuando dos individuos, armados con una escopeta recortada y una pistola, se apoderaron de medio millón de pesetas, dándose posteriormente a la fuga a bordo de un «Seat 1.430».

El segundo atraco tuvo lugar en la sucursal del Banco de Fomento, situada en el número 17 de la calle Narváez, y en el que dos individuos, que empuñaban sendas pistolas, se llevaron 280.000 pesetas.—Efe

DETENIDO UN ACUSADO DE HURTAR 18 ANILLOS DE ORO EN UNA JOYERIA

Madrid.— Un joven de 24 años fue detenido acusado de hurtar dieciocho anillos de oro en una joyería, informó a Efe la Policía.

Eduardo Garvín González aprovechó que había muchos clientes en una joyería de la calle Muñoz Grandes 37, para abrir una vitrina, que tenía las llaves puestas, y apoderarse de dieciocho anillos de oro.

Cuando introducía las piezas robadas en una bolsa de plástico, el encargado de la joyería y varios clientes vieron la acción del ladrón y le retuvieron hasta la llegada de miembros de la Policía.

El detenido tiene numerosos antecedentes por delitos contra la propiedad, señaló la Policía.—Efe

DOS CIUDADANAS ALEMANAS MUERTAS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

Barcelona.— Dos ciudadanas alemanas resultaron muertas ayer en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 301,200 de la autopista A-7, en el término de L'Ametlla de Mar (Tarragona), informó a Efe la Guardia Civil de Tráfico.

Se trata de Mariannette Henriette Malicki, de 64 años de edad, y Julia Maria Flour, de cinco meses, que viajaban en el turismo Volkswagen Passat matrícula UN-CE-138.

La conductora del vehículo, Eike Brigitte Malicki, de 28 años, y los otros ocupantes, Herbert Joseph Flor, de 28 años, y Heinz Court Malicki, de 67, resultaron heridos de gravedad.

El accidente se produjo al salirse el vehículo de la vía por el lado derecho por distracción de la conductora, según las mismas fuentes.—Efe

RESTAURANTE 1.ª IMPORTANCIA NECESITA PARA VILLALBA (Madrid)**MAITRE****Se requiere:**

- Nacionalidad española.
- Experiencia mínima de 2 años como Maitre, Jefe de Cocina o Encargado.
- Formación Profesional 2.º Grado en Hostelería o formación equivalente.
- Se valorará el dominio de idiomas.

Se ofrece:

- Incorporación a Grupo de Empresas de primera importancia.
- Inclusión en plantilla.
- Remuneración anual de 2.000.000 de pesetas netas.

AYUDANTE**Se requiere:**

- Servicio militar cumplido.
- Experiencia profesional mínima de 2 años.
- Formación Profesional Primer grado en Hostelería o formación equivalente.

Se ofrece:

- Incorporación a Grupo de Empresas de primera importancia.
- Inclusión en plantilla.
- Remuneración a convenir, según valía.

Rogamos a las personas interesadas, envíen historial manuscrito al Apartado de Correos n.º 91 de Torrelodones, MADRID, citando como referencia el nombre del puesto de trabajo de su interés.

Corea del Sur**Detenido el marido de la «jefa espiritual»**

Tenía talones bancarios por importe de 18 millones de pesetas

Seúl.—La Policía surcoreana ha detenido con talones bancarios por valor de 150.000 dólares (18 millones de pesetas) a Lee Ki Jong, marido de la líder de la secta religiosa que la semana pasada protagonizó un suicidio colectivo.

El último sábado, 32 personas aparecieron muertas, en extrañas circunstancias, en una granja situada a 80 kilómetros de Seúl.

Se cree que la señora Park Sun Ja, de 50 años, jefa espiritual de la secta, conocida con el nombre de «Odaeyang», persuadió a sus seguidores de que se quitaran la vida, para escapar del acoso constante de los acreedores, ya que su empresa había entregado todas sus concesiones a la «madre», hombre con el que se dirigían a su líder espiritual, y trabajaban como criados o ayudantes de cocina.

Las autopsias revelan que las víctimas tomaron drogas alucinógenas, y que después fueron estranguladas por un empleado de la empresa, quien se ahorcó colgándose de una viga tras consumar la masacre.

La Policía sospecha que Lee Ki Jong, funcionario del Gobierno, de 53 años, conocía las actividades de su esposa, cosa que él negó en los primeros informes.

También continúa la búsqueda de Ro Sun Ho, de 32 años, director general de la empresa «Odaeyang», que desapareció el 17 de agosto, ya que piensa que esta persona puede aportar las pruebas necesarias para aclarar los móviles del suicidio colectivo.

La secta, informa hoy un periódico surcoreano, predicaba que el mundo está a punto de acabarse, que el paraíso se puede encontrar en la Tierra, y que aquellos que se arrepientan de sus pecados hallarán la salvación, sin la mediación de los ministros de Dios.—Efe

Comenzó el derribo de la prisión de Spandau

Berlín.—Una empresa de demolición comenzó ayer a derribar los techos de la prisión berlinesa de Spandau, donde estuvo encarcelado hasta su reciente muerte Rudolf Hess, ex-lugarteniente de Hitler.

Las cuatro potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial decidieron, tras el suicidio de Hess, el 17 del pasado agosto, derribar la prisión de Spandau, donde el ex-lugarteniente de Hitler estuvo encerrado desde que fue condenado a cadena perpetua en 1946 por el Tribunal de Guerra de Nuremberg.

Hess era el único recluso de Spandau y en el terreno de la prisión se construirá un supermercado y un parque recreativo para los miembros del Ejército británico destinados en Berlín Occidental.—Efe

La Comisión del Pacífico Sur firma un acuerdo de cooperación con China

Pekín.—La Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) firmó ayer en esta capital un acuerdo de cooperación en el campo oceánico con la Administración Estatal del Mar de la República Popular China.

El secretario general de la CPPS, el colombiano Joaquín Fonseca, y el director general de la Administración Estatal del Mar, Yuan Hongmo, suscribieron el documento, que prevé reuniones periódicas de sus representantes e intercambios de información sobre sus objetivos comunes.

Según el embajador de Ecuador en Pekín, Juan Manuel Aguirre Vascones, que presidió las negociaciones para la rúbrica del acuerdo, esta nueva colaboración permitirá profundizar los vínculos entre China y la CPPS e intercambiar valiosa información científica sobre la zona del Pacífico.

Los dos organismos se comprometen a prestar asesoría técnica a los programas de cooperación, entre los que destaca el intercambio de información científica sobre la «corriente del Niño» y su influencia en los países ribereños del Pacífico.

El recién suscrito documento subraya el interés de ambas partes en el desarrollo de dicha zona y el mantenimiento de consultas mutuas, incluyendo reu-

niones periódicas de sus representantes.

La CPPS es un organismo intergubernamental con personalidad jurídica de derecho internacional fundada por Chile, Ecuador y Perú en 1952, a la que en 1979 se adhirió Colombia.

El convenio de fundación cita como objetivo de la CPPS la coordinación de la política marítima entre sus Estados miembros y con la región, en cooperación con otros organismos internacionales, sobre todo las Naciones Unidas.

Además, comprende la protección del medio marino y de sus recursos, la lucha contra la contaminación oceánica, el fomento de la investigación científica, la transferencia de tecnología marina y la difusión de conocimientos sobre las ciencias del mar.—Efe

Intercambios educativos entre España y Suiza

Lucerna.—Una serie de intercambios educativos entre España y Suiza se iniciaron ayer en Lucerna, localidad situada en el centro del país, con la visita de un grupo de profesores españoles a centros escolares helvéticos, según manifestó a Efe el agregado de Educación de la Embajada española, Lorenzo Rodríguez.

Desde ayer y hasta el próximo día 13, diez profesores españoles del centro escolar Madrid-Getafe se interesarán en las escuelas de Lucerna por los programas compensatorios.

Lorenzo Rodríguez señaló que los programas compensatorios están dedicados a las personas en edad escolar, que por cualquier motivo «rechazan» el sistema educativo que reciben, «y por tanto necesitan de otros estímulos y de fórmulas más participativas, que tienen por objeto despertar el interés del alumno y recuperarlo académicamente».

El intercambio de profesores iniciado ayer se completará con la visita de diez representantes suizos del Cantón de Lucerna del 4 al 15 de octubre al centro escolar de Madrid-Getafe, mientras que alumnos de la Escuela de Formación del Profesorado de Zurich tienen previsto visitar centros docentes de Ronda y Málaga, del 9 al 15 de octubre próximos.—Efe.

Gadafi propone la creación de un bloque de países árabes contra Israel

Tripoli.—Con motivo de la celebración ayer del XVII aniversario de la Revolución libia, el coronel Muamar El Gadafi pronunció un discurso en la capital, Tripoli, en el que instó «a los jefes de Estado de los países árabes hermanos» a la creación de un «bloque atómico» contra el sionismo de los Estados Unidos frente a los intereses árabes en esta zona.

Según Gadafi, los países hermanos deben constituir un frente común para la «amenaza sionista» y, para ello, es necesario dotarse de los «medios adecuados».

El dirigente libio justificaba su propuesta invocando el artículo 51 de la Carta de la ONU, según el cual, la posesión de armas nucleares es un acto de legítima defensa, toda vez que Israel está ya equipado con este tipo de armamento. Asimismo, les invitaba a acabar con los intereses USA en sus países, porque «esa es la única forma de minar el sustento básico del sionismo».

Los Reyes almorzarán con Reagan el día 25

La Embajada de España en Washington anunció ayer que Sus Majestades los Reyes viajarán a los Estados Unidos a finales de este mes y principios del que viene recorriendo, entre el 27 de septiembre y el 4 de octubre, diversas localidades de Texas, Nuevo México y California. Sus Majestades harán una visita previa a Washington, donde almorzarán con el presidente Reagan y su esposa el 25 de septiembre.

En el marco de las celebraciones, Gadafi envió un mensaje al líder soviético Gorbachov, en el que asegura estar dispuesto a zanjar el conflicto con Chad. Gorbachov, favorable a la creación de un «reglamento político» que pueda poner fin a la crisis libio-chadiana, ha instado a la OUA (Organización para la Unidad Africana) a sostener sus esfuerzos en orden a un total desbloqueo de la degenerada situación en Chad.

Golfo Pérsico**EL «LERIDA» ABANDONA LA ZONA**

El buque-tanque Lérica, único barco español que se encuentra en el golfo Pérsico, donde también navega el petrolero Munguía, ametrallado el martes, tenía previsto atravesar ayer noche la zona más peligrosa de estas aguas. El petrolero Lérica permaneció fondeado hasta ayer en el puerto saudí de Ras-Tannurah, tras efectuar la carga del crudo, y tiene previsto salir de las aguas del Pérsico mañana, según el programa radiofónico «Onda Pesquera».

El Colegio de Oficiales de la Marina Mercante Española (COMME) reiteró ayer su solicitud de mayor protección por parte de la Administración, a los marineros que navegan en aguas del Golfo. Tras los ataques a los superpetroleros hispanos Santa María y Munguía, el COMME estima que es indispensable que sean declaradas zona de guerra todas las aguas del Golfo.

PANORAMICA

INGLATERRA: Los cadáveres de dos súbditos británicos fallecidos en la isla española de Ibiza fueron enviados a destinatarios internacionales, por el error de la empresa española de pompas fúnebres encargada del traslado.

FRANCIA: «La cantante calva» y «La lección», de Ionesco, han cumplido un millar de representaciones en París sin cambiar de sala, aunque sí de actores. Cada semana o cada quince días, desde febrero de 1957, las dos piezas se alternan en el escenario del teatro Huchette, en el corazón del barrio latino, muy cerca de la iglesia de Saint-Séverin.

El Festival de Cine estadounidense de Deauville tributará, en su decimotercera edición, sendos homenajes a Bette Davis, Shirley MacLaine, Janet Leigh y a la desaparecida Rita Hayworth, así como a Douglas Fairbanks

Jr, Stewart Granger y Robert Parrish.

PORTUGAL: En el primer semestre de este año fueron vendidos en Portugal 66.424 automóviles, un 26,6 por ciento más que en igual período de 1986, indicó ayer en esta capital la Asociación de Comerciantes del sector.

ARGENTINA: Argentinos y británicos se reunirán en 1988 para estudiar la situación de las islas Malvinas, sobre las que ambos países mantienen un contencioso desde 1833 y que los enfrentó en una guerra en 1982.

MOZAMBIQUE: Cuarenta y un muertos y 19 heridos de gravedad es el balance provisional de varios ataques perpetrados por rebeldes antigubernamentales en las regiones de Tana y Nalazi, al sur de Mozambique, se supo ayer miércoles en Maputo.

Concesionario de SEAT - AUDI - VW. de MADRID

NECESITA

3 MECANICOS

PARA SU SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA (Oficiales 1.ª y 2.ª)

SE REQUIERE:

Edad mínima de 25 años.
Formación Profesional de 2.º Grado, rama de Automoción o Formación equivalente.
Experiencia mínima de 2 años.
Se valorará especialización en: Diesel o inyección de gasolina.
Lugar de trabajo: Madrid.

SE OFRECE:

Incorporación a concesionario de primera importancia.
Inclusión en plantilla.
Remuneración mínima de 1.400.000 pesetas netas anuales.
Alojamiento a cargo de la empresa durante el período de prueba.

Rogamos a las personas interesadas, envíen historial manuscrito al Apartado de Correos n.º 91 de Torreldones, MADRID. Citando como referencia el nombre del puesto de trabajo de su interés.

CICLISMO en torno a PEDRO DELGADO (I)

¿En qué terminará el «lío» de Kelme?

El corredor segoviano defiende una nueva forma de ciclismo

ESCRIBE: J. M.^a

Homenajes y trofeos

Es un deportista que sabe lo que puede y quiere. Desde que se despertó al mundo del ciclismo Pedro Delgado Robledo ha tenido las ideas fijas sobre como «vender» la «mercancia» de su esfuerzo personal.

Ha sido el primer corredor español que ha conseguido contratos millonarios y el que abrió las puertas para que otros compañeros de profesión también lo logran.

Desde que se metió en la «rueda» del Tour comprendió que la prueba francesa podía ser su «mina de oro» y a ella dedica ahora todo su tiempo como profesional, ya sea en los entrenamientos, en su participación en clásicas o en carreras por etapas. Ni la Vuelta a España recibe por parte de Pedro el mismo tratamiento. Es un ciclista-Tour que se juega todo a una carta. Hasta el momento, y deseamos que por mucho tiempo, la «jugada» le ha salido bien.

BASE Y ELITE

En cuantas conversaciones hemos tenido con él mantiene la teoría de que el ciclista de élite está mucho más respetado en los equipos extranjeros que en los españoles. «En aquellos, comentaba el paisano, la temporada se planifica teniendo como base el tomar parte en carreras que puedan interesar publicitariamente a la casa comercial que patrocina el equipo, y dentro de ese calendario de pruebas existe un orden de prioridad. Hay carreras en las que toman parte

las figuras del equipo y otras que corren los denominados gregarios».

Una planificación así, de acuerdo con las teorías del corredor, no hay en equipos españoles.

«Cuando entras en un equipo español ya sabes de antemano que has de tomar parte en el noventa y nueve por ciento de las pruebas de la temporada. Los intereses de la firma comercial están por encima de la preparación y descansos que ha de tener todo corredor. En esto la diferencia es grande. Yo sé, nos manifestaba el corredor, que cuando un ciclista empieza en el campo aficionado tiene la necesidad y la obligación de partici-

par en el mayor número de pruebas. Pero esa misma situación no se puede plantear hacia el corredor profesional que ha demostrado estar en la élite».

ELEGIR BIEN

En estos planteamientos se ve la profesionalidad del corredor segoviano. Con ello está defendiendo un modelo de trabajo en su deporte que afecta a un gran número de compañeros y que pocos se atreven a denunciar.

Por lo que hasta ahora hemos escrito se pueden observar los planteamientos de Pedro Delgado a la hora de firmar contratos en el inicio de cada temporada ciclista. El tratamiento no es sólo económico, con ser éste importante, pues sustenta el porvenir del profesional, hay que negociar cuestiones tan destacadas como:

- Calendario de pruebas en las que va a intervenir el equipo y el corredor.

- Participación o no del equipo en el Tour.

- Libertad de opción del corredor para tomar parte en determinadas pruebas.

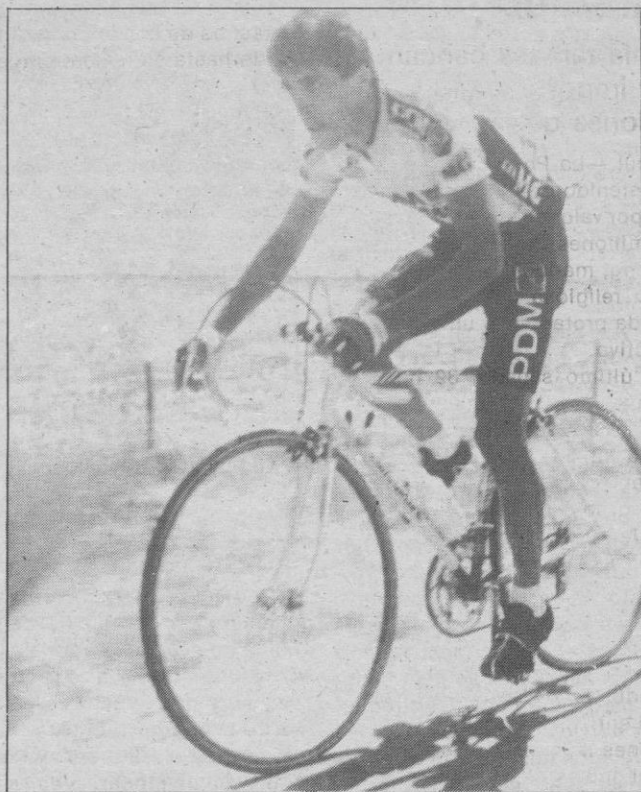
- Compañeros que estarán con él en el equipo.

- Apoyo con que va a contar como jefe de filas.

Estos, y algunos más, son los temas importantes que se suscitan, estudian y negocian antes de firmar el contrato. Pedro, al marcharse al PDM, ha vivido una experiencia que ahora, si firma por un equipo español quiere trasladar a él. La incomodidad que pudo suponerle el estar rodeado de corredores con los que difícilmente se entendía, ha sido beneficiosa para abrir los ojos a otras realidades. Pero creemos que en cualquier equipo español el tema así planteado, va a encontrar sus dificultades. Ejemplos, si en una Vuelta a Cataluña se invita al B.H., a la hora de firmar el contrato la primera exigencia de la organización es que el jefe de filas, el más destacado corredor del equipo, esté en línea de salida. Y si el equipo tiene su sede en Navarra y se celebra una clásica, la casa comercial exigirá que la estrella del equipo, al que paga, esté allí.



Su preparación es concienzuda



La aventura en el P.D.M. toca a su fin

La solución, mientras que en España el ciclismo no se mida bajo otros prismas está bastante verde.

EL LIO DE KELME

Por unas u otras causas, sea por vencer en la Vuelta a España, por ser el animador del Tour o por la incógnita que conlleva cada final de temporada con el tema de su fichaje, lo cierto es que Pedro Delgado está en la cresta de la ola de lo noticiable.

Así, tras concluir la cadena de homenajes post tour, la noticia, dentro del ciclismo, se ha centrado en dos nombres: Pedro Delgado y Kelme.

La pequeña historia del «lío» comienza en los últimos días del

mes de junio en un restaurante de la capital de España. Allí el corredor segoviano había quedado citado con los patrones de la firma Kelme. Durante más de tres horas Pedro escucha la oferta que le hacen para que quede integrado en el equipo que dirige Rafa Carrasco.

«Es cierto, nos comentó Pedro días después, que allí hablamos de muchas cosas. Entre ellas de dinero, aunque no es cierto que me ofrecieran 80 millones, ya que ésta cantidad era la destinada por la casa comercial para pagar a cuatro nuevos corredores, entre ellos yo».

Fotos: José M.^a Heredero
Aurelio Martín
Archivo

CON CRITERIO PROPIO

VENDER EL PRODUCTO

Hace cuando menos tres temporadas que venimos comentando el fallo que supone la falta de ingresos por publi-

cidad en las instalaciones deportivas de La Albuera, no ya sólo en el campo de fútbol, sino aquella que pudiera llevarse a efecto en otros lugares del recinto. Nos han comentado que cuando sale la subasta para quedarse con los medios publicitarios a través del pago de un canon, siempre queda desierta. Será que no interese y lo que habrá que hacer será intentar otros medios que no sean los establecidos hasta ahora. Alrededor de tres millones de pesetas se han dejado de ingresar en el tiempo que no se ha «trabajado» el tema, y habría sido un montante económico importante para poder comprar maquinaria que necesita la propia instalación.

Y si en esa parcela no se ha logrado nada vamos a comentar otra. Tenemos unas instalaciones atléticas de las que todos los que nos visitan hablan bien. Hace años se presentó un muy documentado proyecto de entrenamiento en altura para Segovia que hasta obtuvo el beneplácito de la Federación Española de Atletismo. La falta de medios económicos lo tiró abajo. Se sabe que los atletas centroeuropeos buscan lugares donde poder llevar a efecto sus entrenamientos en altura. Nuestras instalaciones, naturales unas, como Navafria y Valsain y el complemento que suponen las pistas, bien podían servir para realizar campañas de captación donde se «vendiera nuestro producto». Las campañas publicitarias se llevan a efecto cuando hay algo que ofrecer. Manuel Pascua Piqueras, que del tema atlético conoce un poco, nos comentaba días pasados que cuando los atletas conocieran las pistas de Segovia, rápidas y en un estado perfecto, vendrán aquí a entrenar. Es un lugar ideal para ello. ¿Se puede hacer algo desde dentro?

Foto: J. M.^a

CICLISMO

Campeonatos del Mundo
España ocupó
la penúltima
plaza

El equipo nacional español dio un paso hacia atrás en la prueba de los cien kilómetros contra-reloj por equipos aficionados, al concluir en decimonoeno lugar, mientras que el cuarteto italiano, que invirtió una hora, 57 minutos y 42 segundos, fue el brillante vencedor. La segunda y tercera plazas fueron, respectivamente, para soviéticos y austriacos, que se convierten de esta forma en las revelaciones de la prueba.

No puede decirse que funcionara el cuarteto español, formado por Ruiz, Ochaíta, Aldanondo y Oliveira, porque esos 8-33 minutos que perdieron con respecto a los primeros suponen un retroceso con respecto a los últimos años. La inexperiencia de los españoles se dejó sentir en muchos tramos del circuito. Los nervios y la responsabilidad influyeron negativamente en los debutantes Ochaíta y Oliveira, lo que unido a los calambres de Aldanondo en muchas fases de la carrera dejaron al espigado Ruiz prácticamente solo ante el peligro.

Pedro Luis García Velasco fue
vencedor en Mecerreyes

Pedro Luis García Velasco

Pedro Luis García Velasco consiguió el pasado fin de semana su segunda victoria — recordemos que fue el reciente vencedor de la Vuelta a Avila — en la presente temporada, al imponerse en la prueba «El Trofeo Villa de Mecerreyes» que, para la categoría de aficionados, se celebró en aquella localidad burgalesa, con organización de la Peña Ciclista Estrella Azul.

La clasificación final fue la siguiente: 1.º Pedro Luis García Velasco; 2.º Bernardo González; 3.º Iñaki Calle; 4.º Jesús Rosado, los cuatro del conjunto santanderino Santisteban-Zeus.

Antonio Barrio Sastre
Foto: José M.ª Heredero

TELEGRAMAS
DEPORTIVOS

FUTBOL. — Exito de público y económico el que se registró en el partido de homenaje a Javier Sagazazu, disputado en el estadio de Atocha, con una entrada de 18.000 espectadores.

★ ★ ★

Los 26 «hooligans» de Liverpool, perseguidos por su participación en la tragedia del estadio Heysel de Bruselas, en la que perdieron la vida 39 personas, serán extraditados la próxima semana, en un avión militar, a Bélgica, donde serán juzgados.

TENIS. — Los hermanos Javier y Arantxa Sánchez Vicario, junto con Sergio Casal, fueron eliminados ayer, en la primera ronda del torneo de tenis de Estados Unidos que se disputa en las pistas del Flushing Meadow.

FULL-CONTACT. — El próximo día 5 el luchador español José María Rodríguez, actual campeón del mundo del peso welter de «full-contact», se enfrentará, en el madrileño Campo del Gas, a Eladio Vicente, aspirante al título.

ATLETISMO
Maratón popular
en Medina
del Campo.

El pasado domingo se celebró la IV Edición de la media maratón popular de Medina del Campo, que tuvo como escenario dicha localidad y la zona del polígono industrial. Si bien se corrió por un circuito irregular con subidas y bajadas, la temperatura era agradable y la organización tuvo el acierto de ofrecer bebidas y esponjas con agua en distintos puntos de control.

La prueba contó con más de 150 atletas de ambos sexos, que corrieron muy rápidos en los primeros kilómetros, por lo cual se formaron varios grupos. En cabeza dos segovianos, Juan Antonio Verdugo y Alejandro Esteban Mazarias, que fueron perdiendo puestos en el transcurso de la carrera. Alejandro se mantuvo en su grupo aunque intentó enlazar con el cuellarano Verdugo pero no pudo ser, pues este atleta logró mantenerse en otro grupo más fuerte. Al final el resultado fue claro, Alejandro Esteban batía su propio crono en 18 segundos, mientras Verdugo igualaba su marca.

RESULTADOS:

Francisco Javier Rodríguez García, 106.44.
José Luis Vázquez, 106.45.
Ricardo Aguacil, 107.00.
Juan Verdugo, 111.02.
Alejandro Esteban, 114.44.

Paco del Caño

CARRERAS DE CABALLOS

Vuelven a tomar fuerza los rumores sobre la construcción de un hipódromo a 30 kilómetros de Barcelona, y es muy posible que todo se confirme con la colocación de la primera piedra en el próximo mes de marzo. Y si la noticia no sorprende, por nuestra parte ya sólo queda que felicitar a cuantos vienen luchando por un proyecto que elevará el rango deportivo de Barcelona, y que los aficionados agradecerán. Deseamos el triunfo: Y como suponemos que la «salida» se planeará bien (aceptando cambios en los ejemplos que hoy contemplamos), es seguro que el éxito habrá de acompañarles.

Ultimo día de carreras en Lasarte, dentro del programa correspondiente a la temporada de Verano. Y entre las pruebas que habrán de celebrarse, destaca el Premio Costa Vasca, en el que once

participantes se disputarán las 750.000 pesetas, asignadas al ganador. Y entre ellos, nosotros nos vamos a decidir por HIGINIO y RITMO, sin que nos olvidemos de que Lunar, con magnífica monta, tiene su posibilidad. Para la primera carrera, nos quedaremos con VILLAMONTE y KAFIRE (Smalah). En la segunda, elegimos a un fijo con MANSSAN (Brial). El Premio Beasain para CARITA GRIS, PETIRROJO (Vivaro, Bidjar). En la cuarta carrera seleccionamos a EL GAÑAN y SIR MACHIN (Ya-luni). Y para la que clausura, Premio Urgull, a NAVIA, VILLAVICIOSA y B. D. MAIL. Y con estos pronósticos, así nos queda la QH de 48 apuestas que aconsejamos: 1.ª carrera, 3-7; 2.ª, 6; 3.ª, 14-6; 4.ª, 11-1; 5.ª, 2-4, y 6.ª, 8-12-4. ¡Suerte, amigos, y hasta el próximo encuentro en «La Zarzuela» de Madrid!

ENRIQUE GARLA

PRIMERA CARRERA
(Potrancas) (Handicap)

- 1 LADY ASTUR
- 2 ISABELINA
- 3 VILLAMONTE
- 4 MARA-MARA
- 5 VILLANUBLA
- 6 PAISANA
- 7 KAFIRE
- 8 DAHIR
- 9 PISUEÑA'S CHERS
- 10 SMALAH
- 11 DONNA GRECIAS

SEGUNDA CARRERA
(2.ª C.)

- 1 BRIAL
- 2 ECHEGARATE
- 3 EXODO
- 4 KASHOGUI
- 5 LEPE
- 6 MANSSAN
- 7 BELO HORIZONTE
- 8 CAMINO REAL
- 9 ESCOLTA REAL
- 10 NABILA

TERCERA CARRERA
(Handicap)

- 1 LAVANDERA (GB)
- 2 FANFAN LA MUSIQUE (FR)
- 3 DON MANUEL
- 4 BIDJAR (FR)
- 5 MERI-YOU (IRE)
- 6 CARITA GRIS (IRE)
- 7 VERONES
- 8 KIEL
- 9 BOIRO
- 10 VIVARO
- 11 TRY MY DANCE (IRE)
- 12 MAL NEGOCIO (COL)
- 13 BELINDA
- 14 PETIRROJO (GB)
- 15 CIELO GRIS (GB)
- 16 FABIENNE (GER)
- 17 ARNITA (IRE)

CUARTA CARRERA
(Handicap) (1.ª C.)

- 1 SIR MACHIN (IRE)
- 2 KABONETTO
- 3 BOUZOUO (FR)
- 4 DISCOVERER (FR)
- 5 YA-IUNI (IRE)
- 6 DUNA BLANCA
- 7 MATERNIDAD (IRE)
- 8 PERSING (FR)
- 9 ROSEE DE LOIRE (FR)
- 10 CENIA (FR)
- 11 EL GAÑAN
- 12 ROCIO
- 13 KEYLAO (FR)
- 14 ASTUR MINSTREL (IRE)

QUINTA CARRERA
(1.ª C.)

- 1 BATTON PASSER (USA)
- 2 RITMO (FR)
- 3 CLAIRE DE LUNE
- 4 HIGINIO
- 5 LUNAR
- 6 OLENTANGY
- 7 BEJUCO
- 8 EL PELIKANO
- 9 IRISH STEW (FR)
- 10 RICLA
- 11 TOCOLYNA (IRE)

SEXTA CARRERA
(Handicap)

- 1 OASIS
- 2 NALON
- 3 HIGH TAJ
- 4 B.D. MAIL (USA)
- 5 EL VOTO
- 6 PHILIPP
- 7 ACAB
- 8 NAVIA
- 9 LAR
- 10 HABIT ROUGE
- 11 VARONESA (IRE)
- 12 VILLAVICIOSA
- 13 TEMPLARIO

PREMIO G. ARCHIBALD
2.000 Metros

- | | |
|------------|--------------------|
| 58-56 Kgs. | Srta. García, A.M. |
| 55 | J.C. Fernández R. |
| 55-53 | Vázquez |
| 53 | F. González |
| 51-52 | Medina |
| 49-50 | F. Martín |
| 46-47 | D. Martínez |
| 44 | A. Sánchez M. |
| 44 | Hernández |
| 44 | Espinosa |
| 44-46 | J.L. Martínez |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

PREMIO ETXEGARATE
1.500 Metros

- | | |
|---------|-------------------|
| 56 Kgs. | Cañizo |
| 56 | F. Martín |
| 56 | Gelabert |
| 56 | C. Carrasco |
| 56 | J.C. Fernández R. |
| 56 | P. García |
| 55 | J.L. Martínez |
| 55 | M. Hernández |
| 55 | Mongelluzzo |
| 55 | Medina |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

PREMIO BEASAIN
1.600 Metros

- | | |
|------------|---------------------|
| 58-55 Kgs. | F.S. Figueroa |
| 56 | A. Clark |
| 55 | C. Carrasco |
| 54 | R. Martín V. |
| 53 | Medina |
| 52 | Gelabert |
| 51-51,5 | J.C. Fernández R. |
| 49 | Vázquez |
| 48 | M. Hernández |
| 47-44 | R.B. González |
| 45 | Pacho |
| 45 | F. Sánchez |
| 45 | Espinosa |
| 44 | Gutiérrez (b. azul) |
| 44 | Padilla |
| 44 | A. Sánchez M. |
| 44-46 | J.L. Martínez |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

PREMIO ALEJANDRO PADILLA
2.200 Metros

- | | |
|---------|---------------|
| 56 Kgs. | Mongelluzzo |
| 55 | F. Rodríguez |
| 54 | F. González |
| 52 | Medina |
| 51 | M. Hernández |
| 50 | F. Martín |
| 50-51 | R. Martín V. |
| 49 | D. Martínez |
| 48 | B. Moreno |
| 48 | R.B. González |
| 48 | Espinosa |
| 47-48 | Vázquez |
| 46 | J.L. Martínez |
| 44-44,5 | F. Sánchez |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

PREMIO COSTA VASCA
2.000 Metros

- | | |
|---------|--------------|
| 57 Kgs. | A. Clark |
| 57 | M. Hernández |
| 54 | F. Martín |
| 53 | P. García |
| 53 | Gelabert |
| 53 | F. Rodríguez |
| 52 | Medina |
| 52 | Mongelluzzo |
| 52 | D. Martínez |
| 51 | Espinosa |
| 51-52 | F. González |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

PREMIO URGULL
2.400 Metros

- | | |
|---------|---------------|
| 62 Kgs. | Mongelluzzo |
| 58 | R. Martín V. |
| 54 | F. Martín |
| 52 | Gelabert |
| 51 | M. Hernández |
| 51-52 | C. Carrasco |
| 50 | D. Martínez |
| 49 | Espinosa |
| 48 | Vázquez |
| 48 | B. Moreno |
| 45-44,5 | F. Sánchez |
| 44-46 | J.L. Martínez |
| 44-46 | Parrado |

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2 - 3.º n.º 3

MIGUEL ANGEL DOMINGUEZ
SUSTITUYO A FRAGUAS
EN LA VUELTA A TENERIFE

Miguel Ángel Domínguez Miguelsanz hubo de sustituir a última hora a su compañero Alberto Redondo Fragua, en el equipo Orbea-Venta Magullo-Europol, que está participando en la Vuelta Ciclista a Tenerife.

La ronda canaria se inició ayer con una contra-reloj individual de diez kilómetros en la que, en buena lógica, José Luis de Santos parte entre los favoritos, y es un candidato a vestirse de amarillo.

II Campeonatos del Mundo de Atletismo

González y Abascal lucharán
por subir al podium

El medio fondo se va a convertir en el gran protagonista del fin de semana, con serias aspiraciones de que dos españoles, José Luis González y José Manuel Abascal, suban al podio. Más posibilidades de triunfo tiene el primero al encontrarse en un mejor momento de forma, como lo demuestra la gran temporada que ha realizado, y tener como rival a Steve Cram, que, aunque difícil, parece más asequible que Said Aouita, obstáculo para Abascal.

José Luis González está preparado física y moralmente para subir a lo más alto del podio, siendo ésta su gran oportunidad de ganar una competición importante, algo que hasta ahora sólo ha conseguido en pista. La plata, si el que gana es Cram, sería también un valioso galardón.

González tiene en su haber la cuarta mejor marca mundial de la temporada, con un crono de 3:33.01. Por delante de él están el marroquí Said Aouita (3:30.69), el británico Steve Cram (3:31.43) y el somalí Abi Bile (3:31.71).

También habrá que comprobar el verdadero estado de forma de José Manuel Abascal, lesionado recientemente, pese a que todo indique ya que se encuentra plenamente recuperado. Abascal tiene la cuarta mejor marca mundial de la temporada y segunda española de todos los tiempos, con un crono de 13:12.49. Pero Abascal cuenta también con serias posibilidades para subir al podio y un puesto más allá del tercero sonará a decepción.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación para señoras, pensión completa. Cortinadores, 5, escalera 2, 1.º B.

ALQUILO piso sin muebles. Teléfono 424627 (llamar 1,30 a 2,30).

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono 433880.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 574292.

ALQUILO piso céntrico con calefacción. Teléfono 432407.

NECESITO piso pequeño, amueblado, preferible con calefacción. Teléfono 433171 (mañanas).

COMPRAS

COMPRO o alquilo casa 200 m2 zona antigua Segovia. Razón: Teléfono 91/4314118 y Apartado 9.023, Madrid (Arias).

ENSEÑANZA

OPOSICIONES Policía Municipal. Convocadas 13 plazas. Informa y prepara: Academia Nobel, Independencia, 9. Teléfono 432136.

OPOSICIONES Jesús Díaz. Comenzamos preparación inmediata, Cuerpos Gestión, Administrativo y Auxiliar del Estado, Seguridad Social y Comunidades Autónomas. Información de 5 a 7 tarde en Ezequiel González, 32. Teléfono 436908.

GANADOS

VENDO cabras murcianas 8 generaciones, Páramo Villanubla y 100 chivatas preñadas. 983/279883.

VENDO 115 corderas de campo de 30 a 35 kilos. Pablo Gómez. Teléfono 496069. Cantimpalos.

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar, hay dos niños, de 8 mañana a 6 tarde. Teléfono 427781.

MATRIMONIO necesita interna de lunes a viernes en Madrid. Sueldo a convenir. Tel. 430979.

SE NECESITA personal para bingo Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana, menores 25 años. Presentarse de 7 a 9 tarde.

SE NECESITA aprendiz de camarero adelantado. Teléfono 437811.

NECESITO cocinero/a para restaurante, con experiencia. Teléfono 437811.

SE NECESITA señora por horas. Teléfono 424544.

SE NECESITA tractorista y pastor. Escribir a RACES. Clavel, 12. Segovia.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 425947.

DELEGADO/A comercial para Segovia. Sin experiencia. Teléfono 425647 (de 4 a 7).

SE NECESITA ayudante de cocina adelantado. Teléf. 428021.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

MIGUEL TOVAR
SU AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Viviendas Parque Robledo, La Granja, Fuentemilanos, Torrecaballeros, etc.

TOVAR: Locales, multitud en extensión y precio, distintos lugares Segovia.

TOVAR: Viviendas protección oficial San Marcos, entrega próxima. Inmejorables condiciones.

TOVAR: Donde hallará lo que busca, y si desea vender su propiedad comprobará nuestra seriedad y servicio de siempre. Visítenos.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT
CASAS CHALET

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Calle Taray. Casa para rehabilitar. Precioso jardín hasta muralla. Única.

HABITAT: Torrecaballeros. Casa de pueblo, rehabilitada, 3 plantas, jardín 650 metros.

HABITAT: Losana de Pirón. Casa 2 plantas, perfecto acondicionamiento, parcela 1.000 metros. 7.000.000.

HABITAT: Zamarramala. Casa, corrales, naves, patio. Superficie total 660 metros. 5.000.000.

HABITAT: Sepúlveda: Parcela 1.600 metros. Casa con dos plantas. 4.000.000.

HABITAT: Parque Robledo. Chalet, seminuevo, 3 plantas. Parcela 1.100 metros. 2 piscinas. Oportunidad.

HABITAT: Las Navillas. 145 metros edificación, 1.300 parcela. Jardín, garaje, piscina.

HABITAT: La Losa. 1.200 metros parcela. 170 edificados. Amueblado. Piscina. Preciosas vistas.

HABITAT: Urbanización El Sotillo. Excepcional edificación, vistas, parcela, piscina. Ocasión.

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tíno: 433010

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspaños, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VARIOS

NECESITO parcela construable agua y luz, 1.000 a 2.000 m2, próxima Segovia. Tel. 434442.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

SE VENDE furgoneta capitoné Mercedes Benz, MB140, SG-3...D. Carga 1.400 Kgs. 421481-421601.

MOTO Yamaha XJ-600, SG...D, 15.000 kilómetros. 650.000 pesetas. Teléfono 437811.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de incas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentemilanos.

PAJA de trigo empacada y en cinada, 5 pts./kilo. Teléfono 911-543047. Aldeanueva del Monte (Riaza).

TRIGOS Pané y Estrella y cebada Unión, muy buenos, proceden de selección R-1. Teléfono 911-543047. Aldeanueva del Monte (Riaza).

MOTOSIERRAS primeras marcas. Cadenas para todo tipo de motosierras. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10

VENDO piso, como nuevo, barato. Razón: Nuestra Sierra, bloque 11, bajo D (Nueva Segovia).

SE VENDE casa a 15 metros Plaza Mayor Segovia. Teléfono 480041.

EMPRESAS

HUSKES CESA COMO PRESIDENTE DE «GENERAL MOTORS ESPAÑA»

El presidente de «General Motors España», Hans Huskes, ha cesado en su cargo, al haber sido nombrado director de la planta de Opel en Russelsheim (Alemania).

El actual director de finanzas de «GME», Joseph Flórez, asumirá provisionalmente, las funciones de presidente con carácter interino.

Huskes venía desempeñando el cargo de presidente desde febrero de 1986.

El director general adjunto y director de personal de «GME», Antonio V. Michelena, se retira, después de 48 años de trabajo en la empresa.

Michelena, de 64 años, natural de Montevideo (Uruguay), ingresó en «GM Uruguay» como «junior clerk» en 1939, a los 16 años.

VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1987

NUEVA EMISION PAGARES DEL TESORO AL 89%



Fecha de amortización 10 de Marzo de 1989 (546 días)

Las peticiones de Pagares del Tesoro deberán ser presentadas en el Banco de España antes de las 12 de la mañana del miércoles 9 de Septiembre (una hora antes en Canarias).

Si la suscripción se realiza a través de un intermediario financiero, el comprador debe calcular la antelación necesaria para que aquél cumpla los horarios y días indicados. El desembolso deberá efectuarse al realizar la petición.

El valor nominal mínimo de un Pagare es de 500.000 Ptas., pero se adquiere por un importe de 445.000 Ptas., porque los intereses se descuentan en el momento de la compra, lo que produce, para el inversor, un tipo de interés equivalente del 7,986%.

En la emisión del 28-8-87 se han solicitado y adjudicado 203.565,5 millones de ptas.

Información:

- En Bancos y Cajas de Ahorros.
- En la Caja Postal de Ahorros.
- En todas las oficinas del Banco de España.
- En todas las Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (SMMMD).
- En las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.
- En los Corredores Colegiados de Comercio.
- En otras entidades delegadas del Tesoro.

Las condiciones completas de esta emisión se establecen en el R.D. 2640/1986 de 30 de Diciembre en la O.M. de 8-1-1987 y en las R.R. de la D.G.T.P.F. del 2 del 7 y 27 del 8 de 1987.



TESORO PUBLICO

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Se incrementarán notablemente las multas de tráfico

Madrid. — El Gobierno podría aprobar en el próximo Consejo de Ministros un proyecto de decreto-ley en el que se recogen una serie de modificaciones del Código de la Circulación, entre las que se encuentran el cobro de las multas de tráfico por parte de Hacienda y por la vía de apremio, pasados quince días desde la sanción.

David León, director general de Tráfico, ha señalado que se añadirá al Código un artículo referente a la publicidad de automóviles, que elevará a rango de ley de prohibición de anunciar vehículos que inciten a cometer una infracción.

Asimismo, la cuantía de las sanciones se verá incrementada en los siguientes casos: la conducción de vehículos de modo negligente o temerario se sancionará con una cantidad que oscilará entre las 5.000 y las 29.000 pesetas; los excesos de velocidad, que pasen de las limitaciones específicas de 50 kilómetros/hora o menores, se sancionarán con 4.000 pesetas hasta los 55 kilómetros/hora, con 8.000 pesetas a los que superen la velocidad antes mencionada y hasta 60 kilómetros/hora, con 12.000 pesetas a los que circulen

a más de 60 pero no superasen los 65, con 20.000 para los que vayan a más de 70 y hasta 75 kilómetros/hora, con 25.000 a los que conduzcan sobrepasando los 75 kilómetros/hora y no superen los 80, y por último, con 29.000 pesetas a los que circulen a una velocidad superior a la última mencionada. Los excesos de velocidad sobre limitaciones genéricas y las restantes específicas tendrán sanciones de 4.000 pesetas por exceso de 10 por 100 sobre el límite, de 8.000 pesetas por exceso de 20 por 100, de

12.000 por exceso de 30 por 100, de 15.000 por exceso de 40 por 100, de 20.000 por exceso de 50 por 100, de 25.000 pesetas por exceso de 60 por 100 y de 29.000 a aquellos que superen sobre el límite señalado el 60 por 100.

También se contemplan multas para los conductores que circulen sin la tarjeta de inspección técnica. La sanción será de 1.000 pesetas en el caso de que no se lleve el mencionado documento y de 2.500 pesetas cuando no se posea.



Alarmante índice de mortalidad por accidentes de tráfico en España

El tema será estudiado en la V Conferencia Internacional de Medicina de Catástrofe

Sevilla. — El actual índice de mortalidad motivado por accidentes de tráfico en España representa el 13,5 por ciento del total de muertes que se producen en el país anualmente, dijo a Efe el doctor Carlos Álvarez Leiva, secretario general de la Sociedad Española de Medicina de Urgencia.

«Estos índices son realmente alarmantes si tenemos en cuenta que en la I Guerra Mundial hubo un índice del 13 por ciento de muertos por impacto de bala, en la segunda gran guerra éste índice descendió hasta el 7 por ciento, en Vietnam hasta un 4,5 por ciento y en la guerra de las Malvinas no superó el 1,2 por ciento», agregó Álvarez Leiva.

Los descensos de mortalidad verificados en situaciones de guerra y catástrofe en diversas regiones del mundo, «tienen directa relación con la aplicación de un adecuado sistema asistencial y de prevención de riesgos del que carecemos en España», explicó Carlos Álvarez.

Este y otros temas serán estudiados en la «V Conferencia Internacional de Medicina de Catástrofe», que reunirá en Sevilla, entre los días 18 y 21 de noviembre próximo, a unos 1.000 especialistas en medicina de urgencia de todo el mundo.

Según el doctor Álvarez Leiva, «en España, un país que recibe 50 millones de visitantes anuales, todavía se confunde el concepto de asistencia médica urgente con la prestación de un servicio permanente de atención médica durante 24 horas».

«Esta situación se ve favorecida por la propia Administración, que carece de un proyecto centrado y coherente, y con la formación e información suficiente para abordar un cambio de filosofía en este tema», añadió.

Aunar criterios entre los médicos «urgentistas», sobre todo españoles, ante situaciones críticas individuales y colectivas, integrar los últimos avances técnicos en la resolución de problemas de masas y proponer, a su vez, la reorganización de los recursos existentes, creando un sistema de Asistencia Médica Urgente son los principales objetivos de la Conferencia.

Para Álvarez Leiva, director de la UCI del Hospital Militar de Sevilla y coordinador científico del encuentro, la filosofía básica de un sistema moderno de asistencia integral de urgencias «implica que el hospital debe proyectarse sobre el paciente agudo en el lugar en que éste pierde su salud en lugar de esperar a que el enfermo vaya a algún centro asistencial».

El hospital especializado en traumas de agudos, de acuerdo a la filosofía propuesta, deberá poseer un área asistencial multidisciplinaria, con capacidad de respuesta prehospitalaria, hospitalaria y de rehabilitación.

Lérida

Tres niños muertos a causa de una tromba de agua

Tora (Lérida). — Tres niños muertos, tres desaparecidos, y dos mujeres hospitalizadas es el balance de un accidente ocurrido en la pasada noche en Tora (Lérida) cuando una furgoneta fue arrastrada por el agua y el barro, al circular por un camino paralelo al barranco de Cersers.

Una tromba de agua, durante la cual cayeron unos 100 litros por segundo en un espacio de un cuarto de hora, provocó que el agua circulara a gran velocidad por el citado barranco.

Del automóvil siniestrado pudieron salir por su propio pie, Antonieta Zaccarelli y Rosa Gómez, que fueron trasladadas a un centro hospitalario de Manresa donde se les atendió de una fuerte crisis nerviosa y contusiones varias de carácter leve.

Los niños desaparecieron con el automóvil, y poco después se encontró el cadáver de María Valero Zaccarelli, de 7 años. Posteriormente se hallaron los cadáveres de Ana Valero Zaccarelli, de 5 años y María Baldasano de la Concepción, de 5 años, los cuales estaban cubiertos de barro.

Continúan desaparecidos los niños David Valero Zaccarelli, de 3 años, Juan Gómez Biterá, de 9 años y Paloma Baldasano de la Concepción, de 3 años. — Efe.

DOS ANCIANAS ATROPELLADAS EN DIFERENTES PUNTOS DE LA CARRETERA N-VI

León. — Dos ancianas han resultado muertas al ser atropelladas en travesía de poblaciones leonesas con la carretera nacional radial VI, Madrid-La Coruña.

En el primer accidente, ocurrido en el kilómetro 430, en la travesía con Vega de Valcarlos, falleció Manuela Meida Salgado, de 80 años, al ser alcanzada por el turismo Ford Orion LE-2982-N, conducido por Manuel Caballero, de 41 años.

También la anciana Petra Gómez Álvarez, de 79 años, murió al ser atropellada en el kilómetro 372, en el cruce de Bembibre, por el turismo Ford Orion LE-2982-N, conducido por el ciudadano portugués Juan Riveiro Machado, de 29 años. Efe.

La hora de clase particular costará 1.800 ptas. al mes

Una clase individual de EGB, BUP y FP costará 1.800 pesetas hora; la semana (cinco horas) 8.000 pesetas; la mensual, 30.000 pesetas, según las nuevas tarifas mínimas para clases particulares que acaba de hacer públicas el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados de Madrid.

Las clases en grupos reducidos de dos alumnos (cinco horas semanales) costarán 5.500 pesetas por alumno, si es semanal y 20.000 por alumno si es mensual.

Cuando las clases sean para un grupo de cinco-seis alumnos (cinco horas semanales) costarán 2.500 pesetas por alumno y semana y 10.000 pesetas cuando sea mensual. Las materias o grupos de especial dificultad se verán incrementadas en un máximo del 30 por 100 a convenir con el cliente.

UNIVERSIDAD Y C.O.U.

Las clases a alumnos universitarios o del COU podrán aumentar hasta un máximo del 30 por 100 según la especialidad y la dificultad.

En cuanto a la formación de profesores, empleados, mandos o ejecutivos de empresas, cada hora de clases valdrá 5.000 pesetas, cada conferencia, 15.000 y cada cursillo semanal de un mínimo de dos horas diarias, 75.000 pesetas.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

Diferentes sectores de la enseñanza prevén un curso 1987-88 en principio «tranquilo», centrado especialmente en los debates sobre la reforma de la enseñanza y en el cumplimiento de acuerdos pendientes con el Ministerio de Educación.

Han sido hallados en Saldú, en la provincia de Lérida, restos de una necrópolis medieval. En otro de los campos arqueológicos de Lérida se han encontrado diversas tumbas y esqueletos humanos, uno de los cuales podría pertenecer a un abad del monasterio de Poblet que vivió en el siglo XIII.

EXTRANJERO

Partido Mejicano Socialista (PMS), la tercera fuerza política del país, celebrará el próximo domingo elecciones primarias para designar a su candidato a la Presidencia de Méjico en los comicios de julio de 1988.

escritor peruano Mario Vargas Llosa encabezó esta noche la tercera manifestación multitudinaria del movimiento cívico contra la nacionalización de la Banca de Perú por el Gobierno del presidente Alan García.

Los directores de Banca serán responsables de los grandes fracasos de su gestión

Madrid. — A partir de la nueva ley de disciplina de las entidades de depósito, los responsables de las entidades no podrán hacer recaer sobre el Banco los grandes fracasos de su gestión, sino que deberán responsabilizarse directamente de los mismos, situación prácticamente inédita hasta ahora. El actual proyecto de la ley está siendo preparado por el director del Tesoro y por el Banco de España y será remitido al Gobierno antes de fin de año.

A partir de ahora la responsabilidad será paralela y solidaria entre los directores y administradores y las entidades que dirigen. De esa manera serán susceptibles de sufrir el pago de multas millonarias, sin perjuicio de que las entidades deban abonar multas paralelas en función de la cuantía de lo defraudado.

Así se actualizará y homogeneizará la legislación actual de disciplina e intervención de las entidades de depósito, que sólo observaba multas, en el caso más grave, del 20 por 100 de lo defraudado, y que las sanciones a los directivos eran prácticamente desconocidas, con multas mínimas, de medio millón en el caso más alto, que ahora podrán llegar hasta diez millones de pesetas.

Esta situación es más notoria en el caso de Bancos y Cajas de Ahorros, y algo menos en el de Cajas Rurales cuya legislación es más reciente, pero que, de cualquier manera, no está regida por una legislación clara.

La expulsión de las judías

Por H. Carballés

3 de septiembre.—N.º 26.635

Tan bellas eran y tan tiernas y tan blancas las judías segovianas, que nadie puede imaginarse cómo una reina como Isabel de Castilla, pudo expulsar de España y especialmente de Segovia a las judías.

Se explica uno en parte, que la reina tuviera con los judíos algún otro altercado por quitarme allá esos dineros que te debía de la pulsera o el collar.

Pero expulsar la belleza infinita de una judía tierna y naciente, es incluso una especie de morbo sin causa ni razón que avale tal tratamiento a gentes inocentes.

Las judías segovianas de las calles recoletas, se asomaban al balcón durante las fiestas. Tenían la cara tapada por

lo que he observado, pienso que el cuadro está bien claro.

Moros, judíos y cristianos, componían una ciudad verdaderamente tolerante, porque entre otro montón de beneficios que traían los de hilar, cardar, esquilan y apacentar, estaban los hermosos paños teñidos con la «raíz colorada».

Y estaban además dos bellos, aunque pequeños, ríos que a la ciudad regaban con sus aguas limpias y claras.

Donde quiera que se mire, Segovia es una especie de montaña rusa donde la bicicleta más que un deporte es un sufrimiento.

Por aquellos tiempos de D. Enrique «el Cuarto», sólo tenía Segovia balcones en las calles del recinto ocupado



Ahí entran las bellas judías. Las judías de rostro inmensamente «lleno de ojos». Las judías hermosas y cimbreadas y obedientes, hijas de ricos padres que esperan tan sólo llenar a su hija de felicidades. Ahí entra la picaresca del hidalgo que carece de fortuna.

Y es cuando las religiones se funden entre el dinero y el amor. O simplemente el amor a la belleza tierna, dulce y blanca de las piernas de la judía bien amada. Dicen las malas lenguas que Enrique Cuarto era un rey impotente... Pero Marañón parece que no dice tanto. Y Marañón, señores, sabía algo de eso y de otras cosas. El caso es que aquellas judías tempraneras, se casaban las más de las veces con jóvenes hidalgos hartos de «escudo» y heraldo. Pero conservadores de una miseria hija de un orgullo extraño hoy, pero entonces necesario.

Porque, dígame usted, señor, ¿qué caballero con dos castillos y un predio y una espada sucia de sangre derra-

mada entre moros y demás gentes afines, puede llevar una judía al altar...?

Me refiero claro está a un caballero cristiano, aunque esté sin cristianar. Porque los moros también tenían sus cosas y se llevaban con gran amor a las damas españolas.

No habla Marañón del matrimonio de los reyes que pusieron en su escudo eso de «tanto monta, monta tanto». Porque al parecer eso corresponde a que la mujer por vez primera, se rebela contra la superioridad del hombre. Es decir que la Reina Isabel plantea el primero de los casos de igualdad conocidos en la Historia de los mundos de aquella época.

Estoy seguro que las judías segovianas desde su bata de seda, desde su humildad probada y desde su belleza inmensa, se sintieron dueñas y señoras. Se sintieron... reinas...

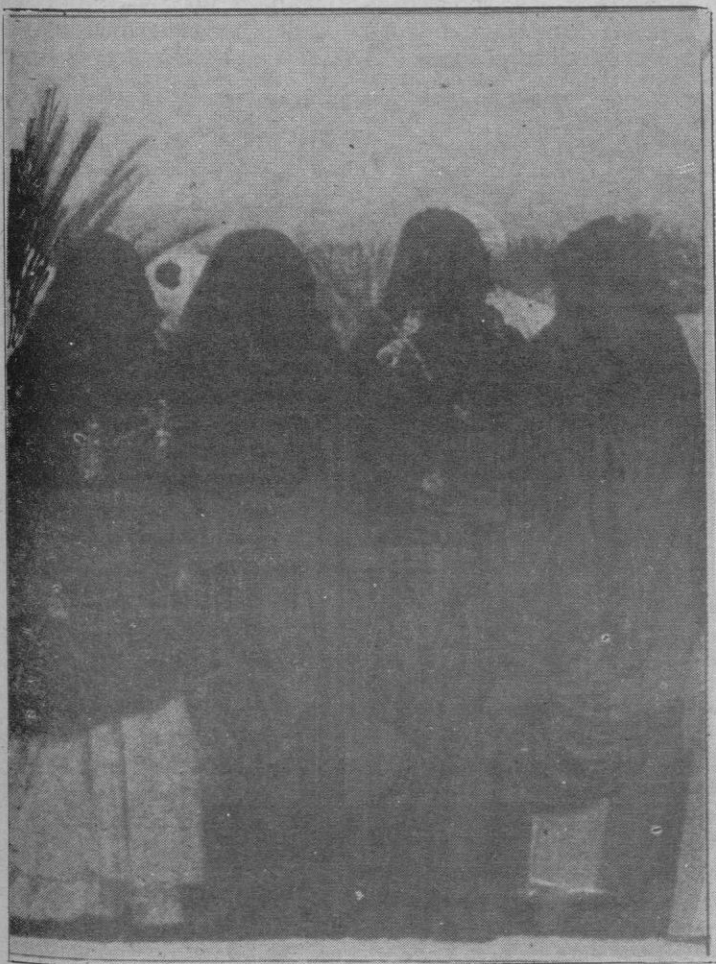
Pero como la peor cuña es la de la misma madera, nada más ser reina le cayeron

mal las judías. Desde las blancas a las verdes y desde las verdes a las negras.

El tesoro de Enrique Cuarto está sin encontrar en el alcázar segoviano, donde todos, incluido yo, hemos buscado. Dos incendios han consumido las perlas y los diamantes y los corales y el oro y el verde jade oculto en el pozo de los recuerdos... «Dos incendios acabaron con los sueños de los gentiles hombres y de las doncellas y de los hombres de bien y de los pastores, y la lana y la leche que daban las ovejas».

Con el rostro oculto y lloroso, camino del exilio, sin pecado concebido, iban miles de bellezas arrastrando los pies por el camino... ¿Por qué, Isabel...? ¿Por qué no quisiste hacerte caso...? ¿No te das cuenta que los judíos producen riqueza...? Y donde hay riqueza hay para todos... Porque siempre será mejor un bombón para todos que una mierda para uno sólo.

Los judíos producían riqueza. Las judías belleza. Y a su marcha, Segovia quedó colapsada y triste dentro del dolor de sus murallas.



respeto a los hombres de «luengas» y estiradas barbas y enseñaban, vistas desde la calle, sus hermosas nalgas blancas.

Todo era un primor de belleza y amor a la familia. Todo era simpleza blanca y dulce sin rubor de asesinato, robo, atraco o malestar ciudadano.

Por aquellos tiempos de la coronación de Isabel la Católica, vivían en Segovia tres religiones. Tres pueblos importantes y tres opiniones, aunque la que prevalecía era la religión católica.

Hablo de oído, claro está, pero entre lo que he oído y

por la muralla, donde los caballeros y las damas se asomaban al balcón en ciertas circunstancias. Las unas para ver. Las otras para ser vistas y amadas.

Pero es curioso que para ser caballero entonces, lo más importante era tener caballo. Y para tener caballo o caballos, hacía falta dinero.

¿A quién pedir tal milagro cuando ni la Loto se había inventado...? ¿A quién convencer para que ese dinero me convierta en caballero...? ¿Cómo buscar dinero tal, sin perder la honra...? Y un millón de preguntas imposibles de contestar entre gentes de bien. O caballeros de pro. O simplemente entre cristianos.



V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

ELECCION DE REDES (y II) MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

De acuerdo con solventes datos de varias empresas dedicadas a la investigación del mercado informático, una de cada diez compañías del mundo tiene instalado equipos IBM. Este dato indica que muchos usuarios se inclinarán por la arquitectura del «gigante azul» en los próximos años, e incluso cabría decir que el Ejército de Estados Unidos también ha adoptado SNA.

Por su parte, una variante del modelo OSI, concretamente el protocolo de automatización (MAP), ha conseguido una gran publicidad en el sector de la fabricación debido al apoyo demostrado por General Motors, al punto de que varios importantes suministradores de hardware han adoptado sus productos a dicho protocolo.

Sin embargo se han producido no pocas confusiones e incompatibilidades entre los usuarios OSI, especialmente por la norma del protocolo X.400. En este sentido hay aspectos pocos claros y todo el mundo piensa que su versión es la correcta, un fenómeno infrecuente con las especificaciones de IBM, dado que un producto determinado es compatible con SNA o no lo es.

En cualquier caso se espera que la norma X.400d, como antes ocurrió con la norma X.25, llegue a definirse con un alto grado de refinamiento. Mientras tanto, no cabría sorprenderse si los usuarios continúan adoptando la arquitectura SNA, un modelo cuyos protocolos constituyen implementaciones específicas y consistentes.

La arquitectura SNA comenzó disponiendo de una estructura jerárquica diseñada para sistemas centralizados en los que todos los dispositivos se conectan al ordenador central. Con un número cada vez mayor de ordenadores personales que deben comunicarse entre sí, IBM luego ha introducido algunas definiciones centradas en aquellas comunicaciones llamadas de igual a igual, y que han sido definidas como Comunicaciones Avanzadas Programa a Programa (APPC).

El pasado verano, IBM anunció una versión mejorada del APPC que denominaba Application-to-Application Networking (APPN), también conocido como Low Entry Networking, el cual permite que los ordenadores personales y los puestos de tra-

bajo comuniquen de igual a igual sin necesidad de hardware especial.

Entre tanto, Digital Equipment, productor de la arquitectura DNA, se encuentra en buena posición para llegar a convertirse en el principal propulsor comercial del modelo OSI, puesto que dicha compañía no dispone de la fuerza comercializadora necesaria para conseguir que su propia arquitectura de redes se transforme en la norma del sector.

Digital Equipment dispone de una gran base de clientes, tanto en entornos científicos como de informática, y también es una de las pocas compañías con los recursos suficientes para soportar de forma simultánea su propio modelo y el de OSI.

Pese a todo la mayoría de los observadores coincide en que la citada estrategia va a ocupar el segundo lugar detrás de IBM y asimismo se muestran de acuerdo en que a corto plazo SNA dispondrá de mayor número de adeptos respecto al modelo OSI.

Sea como fuere, la verdadera norma que se convertirá en estándar será elegida con el transcurrir del tiempo.

CAMBIO DE ESTRATEGIA EN ITT

El gran fabricante de equipos de comunicaciones ITT va a establecer un cambio radical en su política microinformática a partir del próximo otoño. La estrategia no es otra que la introducción de tres nuevos equipos, ya lanzados en Estados Unidos y buena parte de Europa aunque en España el anuncio no se producirá hasta finales de septiembre.

La nueva estrategia sigue claramente los pasos dados últimamente por la industria informática, esto es, elevar la potencia para poder escapar a la guerra de precios desatada en el segmento de los PC. El modelo de mayor potencia es el ATW y se comporta como un auténtico compatible AT. Basado en un procesador 286 a seis o diez Mhz de velocidad, el equipo dispone de uno o dos disquetes de 1,2 mhz de velocidad, el equipo dis-

tos completos del mercado español del diseño, fabricación e ingeniería asistida por ordenador CAD/CAM/CAE. Otro objetivo es organizar una feria monográfica en la que se presenten las soluciones de las distintas empresas.

TENDENCIAS DEL MERCADO AMERICANO

Aunque el bajón de ventas que estancó el mercado estadounidense desde hace dos años ha comenzado a remitir, los distribuidores de equipos microinformáticos se hallan sometidos a una severa etapa de reconversión. Esta situación se debe a que los grandes fabricantes cada vez más se especializan en PC de gran potencia y ello implica mayores exigencias a los distribuidores. Tanto Apple como IBM, cuyos productos significan más del 50 por ciento de las ventas en tiendas informáticas, harán una selección para que sólo

Planificar el futuro deseado

La producción española de soporte lógico (software) no es buena, tampoco mala, pero sigue sin estar privilegiada en el aparato económico. Hemos perdido la ocasión de lograr un lugar en la fabricación de hardware por razones de sobra conocidas, remon-tadas a viejos y profundos déficits estructurales de no inmediata superación.

Sin embargo, con el software estamos a tiempo, no tanto de encumbrarnos —el pasado también nos restringe en este caso— sino para poder ocupar un buen sitio bajo el sol del postindustrialismo.

El software no requiere una inversión tan alta como otras áreas de la moderna tecnología, su mercado es amplio y crece sin cesar, el valor añadido implicado en tal actividad es alto y con una clara tendencia al aumento y, finalmente, poseemos la ventaja idiomática dentro de una importantísima comunidad mundial. ¿Qué esperamos?

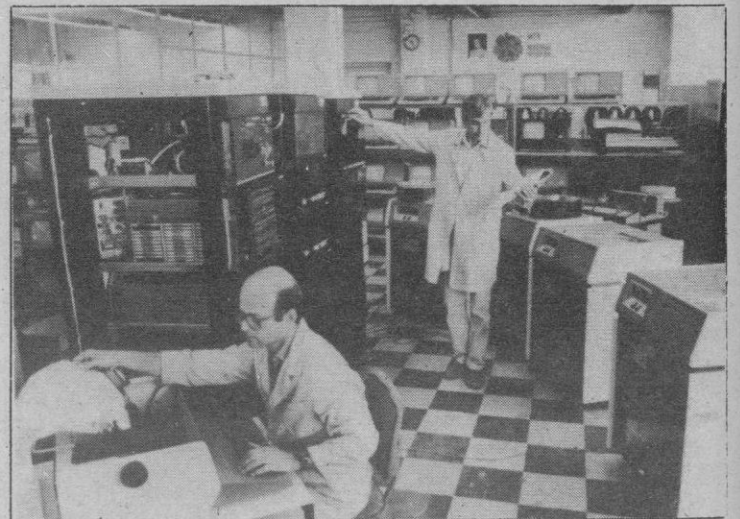
Por cierto antes cabría formular otro interrogatorio: ¿Administrados y administradores le dan al software máxima prioridad en la tan mentada reindustrialización? Si en verdad así fuese, ¿por qué todo continúa sometido a la ley de gravedad (o espontaneidad) dejando librado al sector a que se mueva por el simple peso de los hechos?

En más de una ocasión se ha dicho, sin aval lógico, que nuestra creatividad propia de latinos sería suficiente para desarrollar un presentable software «made in Spain». Se acabó la época —si alguna vez lo hubo— en la que el supuesto genio, aislado e indisciplinado, podía sustituir a la sistematización de métodos y conocimientos. Ahora, la formidable evolución tecnológica requiere otra clase de atributos, especialmente planificación o, lo que viene a ser lo mismo, una forma eficaz de intentar conseguir el futuro deseado.

Actualmente, la producción de software español se encuentra ante el siguiente panorama: la empresa nacional es pequeña y a veces media, grande la pública y cubriendo todo el espectro de tamaños están las multinacionales. Hay escasa exportación y la tecnología empleada es, en términos generales, bastante elemental. Otro tanto sucede con la información acerca de avanzados métodos, lenguaje y herramientas.

Sea como fuere en España hay casi 40.000 técnicos dedicados a este producto, con un incremento del ocho por ciento anual. ¿Qué falta? Pues sencillamente un plan destinado a provocar un punto de inflexión. Sabemos que la manta no alcanza para cubrir todos los flancos del aparato económico que aún permanecen en la intemperie. Pero este nunca fue un argumento válido, siempre ha sido un dato común a cualquier país y circunstancia.

Algunas medidas que nuestra realidad reclama (¿a gritos?) serían promover el encuentro de universidades y empresas, subvencionar la investigación y el diseño de prototipos, coordinar la participación en programas internacionales, establecer una política de compras por parte de la Administración, controlar el acuerdo con las multinacionales exigiendo cláusulas que favorezcan el saber nacional, elevar la financiación pública, otorgamiento de créditos baratos y, en fin, crear un centro público y autónomo capaz de coordinar el despegue.



La empresa «Electronika», instalada en Sofía, es una de las plantas informáticas más importantes de los llamados países socialistas. Allí se fabrican ordenadores destinados, en su mayor parte, a la Unión Soviética. Uno de los modelos básicos es el IZOT 1016-G. (Foto EFE)

pone de uno o dos disquetes de 1,2 Mb con una velocidad media de acceso de 40 milisegundos. Puede utilizar cintas para backup de diez o 60 Mb y además dispone de un gestor de memoria «cache» que agiliza enormemente la transferencia de datos entre el disco y la memoria. Se considera específicamente destinado a los mercados de CAD y autoedición. El precio en su configuración más elevada (640 Kb RAM y 30 Mb en disco) se ha fijado en Francia en 40.000 francos (800.000 pesetas).

los mejores distribuidores dispongan de sus nuevos y más avanzados productos. Se les exigirá mayores cuotas de ventas y una notable presencia de técnicos y vendedores a los cursos impartidos por los propios fabricantes. Se estima que en 1986 un siete por ciento de las tiendas dedicadas a informática tuvieron que cerrar y de los 4.500 distribuidores que han quedado en pie no pocos deberán poner sus barbas en remojo.

DOS MICROS DE WANG

Los nuevos micros, denominados Profesional Computer 280 y 380, han sido concebidos en torno a los microprocesadores Intel 80286x —de 16 bits— y 80386 —de 32 bits—. No sólo serán compatibles con los sistemas estándar del mercado sino que también podrán intercambiar datos y ficheros con la gama de miniordenadores de gestión de la compañía Wang Laboratories. Se consideran estaciones de trabajo inteligentes especializadas en distintos sectores, entre otros, diseño asistido y autoedición.

PROMOCION DEL CAD/CAM

Se ha constituido una asociación con el fin de promocionar y difundir el diseño y la fabricación asistida por ordenador denominada Ascad. La iniciativa ha surgido de varias empresas informáticas entre las que figuran Computervision, Audifilm, Benson, Clamcomp, Daisy, Erdisa, Essa, Hewlett-Packard, Ibermática, Instrumatic, Intergraph, Isis, Maptel, NCR, Siemens y Unitronics. Una de las prioridades que se ha fijado Ascad es obtener da-

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

RECORDANDO A LUIS MARTIN MARCOS

Otro septiembre más en la evocación de Luis Martín Marcos (Segovia, 1895-1971), a quien de nuevo queremos recordar con un muestrario poético que le han dedicado diversos y magníficos autores. Estos versos, hondos y sinceros, no son más que el home-

naje de aquellos que conocieron, con inmensa suerte, al insigne poeta segoviano, grabando en su pluma afecto y gratitud. El aniversario número 16 de su muerte no es más que una nueva excusa para gozarnos en la lírica que rodea su nombre... El fue el autor

del «Himno a Segovia», que se cantó por primera vez el día 3 de junio de 1928, con motivo del «Día de Segovia».

LUIS MINGUEZ «OREJANILLA»

Himno a Segovia

(Música de Carlos Martín Crespo)

Voces de gesta...
La Historia canta
también un himno bello y cordial
por la Segovia guerrera y Santa
que dio las rosas
que dio las rosas
de su rosal...
Guardó el Alcázar como un joyel
a la princesa dulce y sencilla...
Y fue una tarde
cuando Segovia gritó: Castilla
por la princesa
por la princesa
doña Isabel...
Los Comuneros
cuando abatido fue su pendón
supieron darle
al pueblo su corazón...
Y ante el cadalso
a flor de labios una oración
así murieron
dando sus cuellos a la traición...
...Porque Segovia, como es Castilla,
hizo a sus hombres y los gestó...

LUIS MARTIN MARCOS

En el libro «Clausura»,
del poeta Luis Marcos

El ángel rubio y loco que venía
—risa del alba— a madurar los huertos,
se juntó con tu voz contra los muertos
ojos de viento de la celosía.
El choque hizo monedas con el día,
los secretos vibraron descubiertos
—con un gozo de pájaros abiertos—
en tus limpios puñales de armonía.
La celda, el coro y el jardín florido
de rosas y suspiros y campanas
y el alba de las tocas y la cal
Y las manos. Tu libro se ha encendido,
en la mística luz de la mañana,
lleno de corazones de cristal.

DIONISIO RIDRUEJO

(Burgo de Osma /Soria/, 1912 - Madrid, 1975)

En recuerdo y memoria

A Luis Martín Marcos

En un templado día de otoño, «La golosa»
dejaría oír sus sonos, mientras que por la cuesta
que lleva al camposanto con guardia de cipreses
rodaría la negra carroza con tu caja
de muerto... Lo imagino.
Y yo no estaba allí, yo no sabía
que silenciosamente te fuiste de este mundo
dejando el hilo suelto de la última tertulia,
o a medio concluir el postrero epigrama.
Por eso quiero ahora asistir a tu entierro
y arrojar estas flores de versos a tu huesa.
Yo te llamaba, en broma, don Luis el bien peinado,
y tú me recordabas siempre en diminutivo.
Y ¡cómo nos reíamos...! ¿Recuerdas...? Con las bro-
[mas]

de aquellos viejos tiempos en que todo era burla,
hipérbole y canción, y gozosa algaraz,
íntima rebotica con olor a colonia.
(Una vez me llevaste al almacén donde
—matraces, alambiques, serpentines—,
alquimista de esencias, buscabas el perfume
que tuviera el aroma de flor de tus poemas.)
Cantaste como nadie los huertos conventuales,
el son de las campanas monjiles y las manos
con palidez de cera de las bellas novicias,
y el paisaje almenado de Segovia
y el color de sus campos, sus torres y sus cielos,
y también, nuevo Mester
de clerencia y juglaría,
nada del censo humano te fue ajeno,
con sonrisa y ternura de arcipreste y hidalgo
que trovaba en las artes mayores y menores
o que tañía el arpa igual que la vihuela.
Rostró muy rasurado, ojo con chispa pícara,
voz que fingía acentos graves y campanudos
para pasar a un tono de suaves confidencias,
curiosidad eterna por las cosas humildes
y desdén infinito por vanidad y pompa...
Ahora en el Cementerio del Ángel en que duermes
para siempre tus sueños de paces sosegadas,
¡espérame, Luis Marcos...! Mi cansado esqueleto
desea ardientemente gozar de tu compañía.

ALFREDO MARQUERIE

(Mahón /Balears/, 1907 -
Minglanilla /Cuenca/, 1974)

Para el libro «Clausura»,
de Luis Marcos

¡Campanitas, campanitas!
¡Contadme vuestro secreto...!
¡Campanas de Corpus Christi
que sonáis a bronce nuevo!
¡Campanas de San Vicente!
Voz que tiembla entre los ecos
de las honduras del río.
—Procesión de olmos enhiestos—
¡Campanas de San Antonio
de un Rey delicia y consuelo!
Nuestras voces son saetas
que se clavan en el pecho:
el corazón que han herido,
no vuelve a tener sosiego
hasta que a guarirse viene
a la sombra del convento.
¡Vidas blancas! ¡Vidas blancas!,
como los lirios del huerto.
¡Con la voz de las esquilas
os habla Dios, Señor Nuestro!
Con la voz de las esquilas
que nunca tocan a muerto,
que saben tocar a gloria
cuando un alma sube al cielo.
¡Campanitas conventuales!
¿Con qué extraño sortilegio
el corazón del poeta
trocado habéis con el vuestro?
¡No sólo en bronce se funden
esquilas para el convento!
Yo sé de una, en carne viva,
que late dentro de un pecho.
Sus tañidos dolorosos
se explayan en nobles versos.

EL MARQUES DE LOZOYA
(Segovia, 1893 - 1978)

Amanecer en el convento

En el libro «Clausura»,
de Luis Martín Marcos

Dialogaron tu voz y la campana
conventual, y a su emoción sincera
surgió en el cáliz de la huerta áustera
la palomita azul de la mañana.
Desde el sombrío coro, ve la hermana
que la luz —de los cielos mensajera—
traspasa el ventanal como si fuera
de un arcángel la espada soberana.
Y siente una ilusión, un ansia loca
que deshace deseos en sus ojos
y se escapa en suspiros por la boca...
y, herida de la nueva madrugada,
mientras abre el breviario y cae de hinojos
se ve en vuelo de amor crucificada.

FRANCISCO MARTIN Y GOMEZ

(Valladolid, 1904 - Segovia, 1957)

A Luis Martín Marcos

En su libro «Clausura»,

Emoción de clausura en el alarde
de tu fino pincel que mezcla alburas
—en temblor recogido de clausuras—
con carmines de aurora y sol de tarde.
Purísima emoción: nada hay cobarde
tras el verso sutil, de normas puras,
que eslabona tus limpias miniaturas...
¡Recta emoción que vibra, sueña y arde...!
Alarife del verso diamantino,
hay en ti algunas gotas —clara esencia—
perfumadas de un aire florentino...
Música suave; franca melodía
que depuró, precisa, en cadencia
en el ritmo vital de cada día...

MARIANO GRAU

(Madrid, 1902 - Segovia, 1986)

MUSICAL

Se cumplen 10 años de su muerte

ELVIS PRESLEY: CARA Y CRUZ DE UN «REY» (I)

Unico hijo de una familia humilde, fue educado bajo el cariño tiránico de su madre

Nunca se acostumbió a los momentos de soledad y de los brazos de su madre, Gladys, pasó a las especuladoras manos de su descubridor y agente comercial

Con apenas 20 años consiguió desplazar a Bing Crosby, Frank Sinatra y Dean Martin, quienes por entonces dominaban el mercado discográfico

Elvis Aron Presley nació con suerte, pero el rey del «rock and roll» abandonó este mundo siendo joven y en entera soledad. Del doble parto de su madre Gladys, su hermano Jessie Garon nació muerto. El nombre de ambos había sido elegido antes por sus progenitores.

Unico hijo de una familia humilde, el pequeño Elvis se educó bajo el cariño tiránico de su madre y en un típico pueblecito sureño de nombre Tupelo. Su padre Vernon Presley influyó poco, mucho menos desde que fue condenado a cumplir 36 meses de trabajos forzados por intentar cobrar un cheque falso.

Cuando regresó de la cárcel, su hijo tenía tres años, había sido mimado hasta el hartazgo y vivía literalmente pegado a las faldas de su madre. Eran tiempos donde escaseaba el dinero y a los 14 años Elvis emigró con sus padres a Memphis, otra ciudad del sur distinguida por la buena música popular: «country», «spirituals» y «blues».

ERA TIMIDO Y DISTANTE

Según su biógrafo más calificado, Albert Goldman, autor de «Elvis», aquel joven de hermoso timbre de voz,

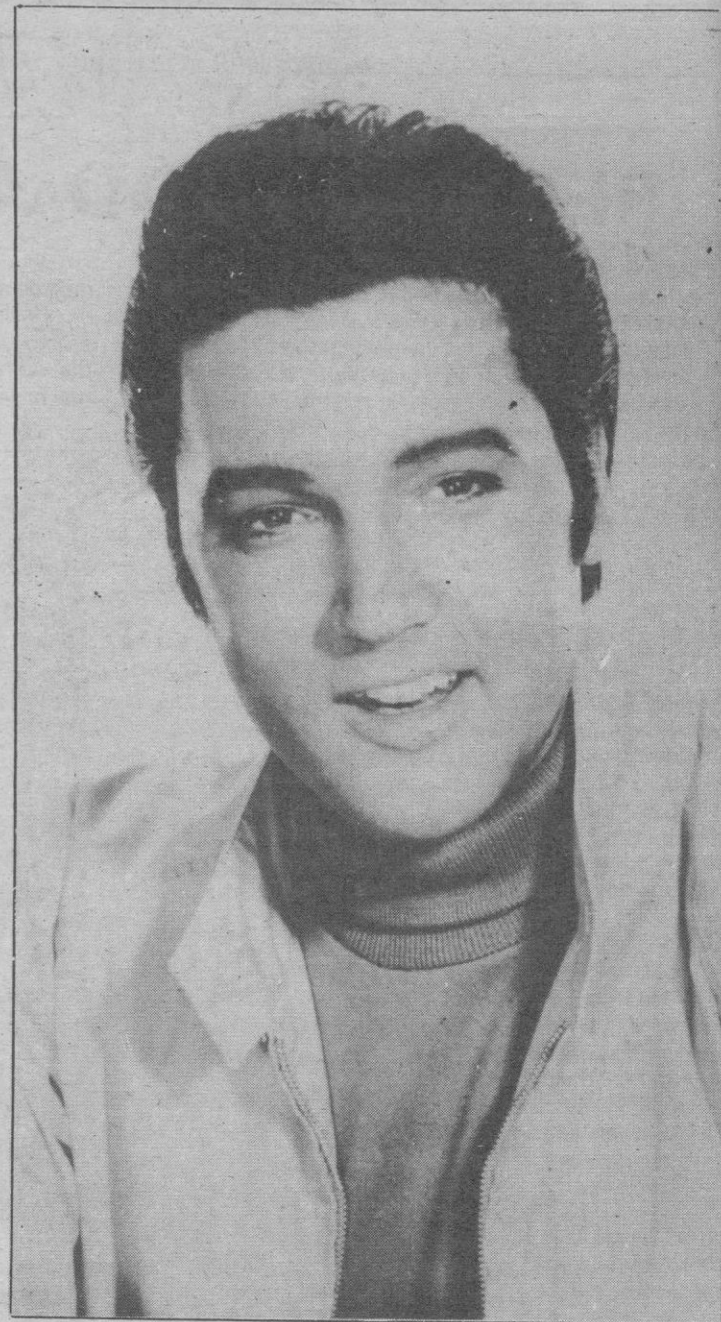
estatura suficiente, rostro de acusados pómulos, frondosa cabellera y notable tupé, nunca se acostumbró a los momentos de soledad. Incluso al estar en la cima de la gloria, Elvis no podía vivir solo. De los brazos de su madre pasó a las manos especuladoras de Tom Parker, descubridor y agente comercial hasta la muerte del cantante. De su círculo infantil a su clan de empleados, guardaespaldas y algunos —poquísimos— amigos.

Al terminar la escuela se dedicó a todo tipo de trabajos, y a los 18 años era un experto camionero que ganaba 35 dólares por semana. Sus distracciones no eran diferentes a las de los jóvenes estadounidenses de aquellos años, con una excepción: cantando con una guitarra —regalo de sus padres— amenizaba las reuniones de sus amigos y algunas fiestas de pueblo.

Seguía siendo tímido, distante y vergonzoso, pero cuando subía a los escenarios pueblerinos, con su música vaquera transmitía su agresividad contenida de un modo original y cautivante. Pero todavía no había logrado enteramente mezclar ese rítmico estilo vaquero con los «spirituals» negros que él había aprendido a cantar en la iglesias sureñas, una combinación explosiva que habría de convertir a Elvis en un fenómeno único y definitorio de entender el rock and roll.

CANTABA COMO UN NEGRO

Un día de 1954 pagó cuatro dólares para grabar una canción dedicada a su madre. Así nació el legendario «that's all right mama», comienzo discográfico del que en poco tiempo estremecería a la juventud del mundo. Al año siguiente, el avispa Tom Parker se fijó en aquella promesa y le consi-



Elvis Presley, el «rey» del rock, impuso modas y modos en lo tocante a la música, su interpretación y su comprensión. Fue el ídolo de todos los jóvenes durante varias décadas y su genio permanece todavía. (Foto EFE)

guió un contrato de 40.000 dólares con la compañía RCA, a la que Elvis Presley permaneció fiel hasta el fin de sus días.

Sus primeros temas musicales no fueron precisamente un éxito, vendiéndose casi exclusivamente en el mercado del Sur. Su forma de cantar, sin embargo era tan especial, que hubo que convencer a la suspicaz sociedad sureña de que aquella singular voz que escuchaban por la radio no provenía de un negro.

Con apenas 20 años Elvis Presley consigue desplazar a Bing Crosby, Frank Sinatra y Dean Martin, que por entonces dominaban el mercado discográfico. Cuando salía al escenario era un espectáculo inusual.

Vestía como cualquier pandillero de la época, claramente inclinado por indumentaria multicolor (especialmente el rosa), y sobre todo ofrecía un movimiento brutal o sensual, según se mire.

UN MITO DE LA JUVENTUD

Elvis se retorció en el escenario, mostrando que las canciones también podían cantarse de cintura para abajo. Enarbolaba sin duda, la dura sexualidad del cuerpo. Pero tampoco abandonaba la

dulzura. Sin afanes intelectuales ni pedertería, lograba en su multitudinaria y joven audiencia una explosión inusitada de energía que a menudo llegaba al descontrol.

Los padres de familia más tradicionales pensaban que era un verdadero escándalo, un cantante obscuro que producía chillidos, sollozos y numerosos desmayos entre sus histéricas admiradoras.

Hasta tal punto el fenómeno Elvis creó al principio resistencias, que en su primera presentación ante las cámaras de televisión, en el famoso show de Ed Sullivan, con una audiencia de 50 millones de personas, las cámaras solamente enfocaron la parte superior del cuerpo.

Todo fue inútil, dado que la lucha no se entablaba con un cantante más. Elvis Presley, sin saberlo él ni nadie, representaba un símbolo, un canto vital que llegó a identificarse con los jóvenes de los países más remotos. Como todo mito, contenía verdad y mentira, atractivo y horrores, excelencias y vulgaridad. Pero aquel niño venido al mundo con suerte el ocho de enero de 1935 fue junto a James Dean, el primer mito que tuvo la juventud.

ROBERT PHILLIPS
(EFE REPORTAJES)



El «rey» del rock en una de sus interpretaciones en directo. Ver a Elvis actuar era todo un espectáculo. Lástima que las drogas y su modo de entender la vida acabaran con él. (Foto EFE)

Coordina:

A. S.

ARTE Y LETRAS

El Museo de Arte Abstracto Español de las Casas Colgadas de Cuenca

Cerca de 50.000 personas visitaron a lo largo de 1986 el Museo Abstracto Español de Cuenca, ubicado en el excepcional conjunto urbano de las Casas Colgadas de dicha ciudad. Creado en 1966 por el pintor Fernando Zóbel, en 1984 éste hizo donación del Museo a la Fundación Juan March. En los seis años de gestión de esta institución cultural han sido 229.030 las personas que lo han visitado, cómputo en el que no se incluyen los visitantes que acceden al museo de forma gratuita, entre los que se encuentran los vecinos de Cuenca. La cifra de visitantes del pasado año es la más alta en toda la historia del museo.

Ampliado en dos ocasiones, 1978 y 1985, el Museo Abstracto Español de Cuenca cuenta con una colección integrada por un total de 800 obras de pintura, escultura, dibujo, obra gráfica y otros originales. En 1986 la colección se enriqueció con la adquisición de 17 nuevas obras de Lucio Muñoz, Eusebio Sempere, Manuel Rivera, Susana Solano, Juan Navarro, Jordi Teixidor, Aurelia Muñoz, José María Lillo, Gerardo Aparicio, Xavier Franquesa, Eduardo Gruber y Fernando Zóbel. En este mismo año la editorial del Museo de Cuenca publicó 1.435 ejemplares de serigrafía de Manuel Rivera, Solsona, Almela y Romero; 250 ejemplares grabados al aguafuerte de Jordi Teixidor, y 44.000 reproducciones en offset de Zóbel, Mompó, Sempere y Torner.

Entre los más de 150 artistas españoles, principalmente de la generación abstracta de los años cincuenta, que se encuentran representados en el museo, figuran Canogar, Chillida, Cuixart, Farras, Feito, Gordillo, Guerrero, Gunovart, Hernández Pijoan, Lorenzo Manrique, Millares, Mompó, Muñoz, Palazuelo, Rafols Casamada, Rivera, Rueda, Saura Tapiés, Torner, Viola y Zóbel. Además de éstos, que en algún caso cuentan con obra escultórica, cabe citar a otros artistas presentes en el museo con esculturas, tales como Martín Chirino, Amadeo Gabino, Jorge de Oteiza y Pablo Serrano. El museo cuenta, asimismo, con una biblioteca de 3.500 volúmenes sobre arte abstracto español, edita y vende catálogos, libros de arte y obra gráfica, y presta, en ocasiones, obras para la organización de exposiciones. Así, cabe citar, por ejemplo, la muestra homenaje a Zóbel y los fondos exhibidos en la exposición itinerante «Arte Español Contemporáneo».

DEL COLECCIONISMO AL MUSEO

Después de coleccionar obras a lo largo de una década, Zóbel

comenzó a plantearse la idea de museo. En 1961 se dedicó a buscar un ámbito adecuado para su proyecto de museo hasta que, en 1963, el pintor y escultor Gustavo Torner sugirió la posibilidad de establecer el museo en las Casas colgadas.

El 1 de julio de 1966, y tras varios años de trabajos, se abrió al público el Museo de Arte Abstracto Español, instalado en las Casas Colgadas de Cuenca. «No pretendemos —señalaba entonces Zóbel— hacer un museo historicista, sino un lugar capaz de aportar algunas peculiaridades museísticas de calidad y carácter precursor». Las Casas Colgadas de Cuenca, voladas sobre la pared rocosa que da al río Huécar, conservan algunos restos auténticos de las viviendas originarias, como un tramo de escalera, un arco gótico isabelino con un artesonado mudéjar. No se sabe cuándo ni cómo ni porqué

se construyeron las Casas Colgadas, aunque se estima que no eran edificios singulares, sino un conglomerado urbano consustancial con la ciudad.

LA FUNDACION JUAN MARCH

En 1981 Fernando Zóbel estableció un acuerdo con la prestigiosa Fundación March para que ésta se encargara de la gestión del museo, cuestión que preocupaba especialmente al pintor, que falleció el 2 de junio de 1984 en Roma.

En 1985 se acometió una nueva ampliación del museo, aumentando su espacio de exhibición con la apertura de nuevas salas, que fueron inauguradas con una exposición de óleos de Zóbel, que de forma itinerante había organizado la fundación March.

Desde Irlanda

Intercambio de artistas

Una residencia irlandesa de artistas lanza un llamamiento a los organismos culturales de la Europa de los Doce.

Un lugar donde los escritores, pintores y escultores de toda Europa de los Doce puedan residir y trabajar juntos con pocos gastos, esto no es algo corriente. Con todo, es lo que propone una residencia irlandesa de artistas, el Tyrone Guthrie Centre, a todos los organismos culturales de los países de la Comunidad Europea.

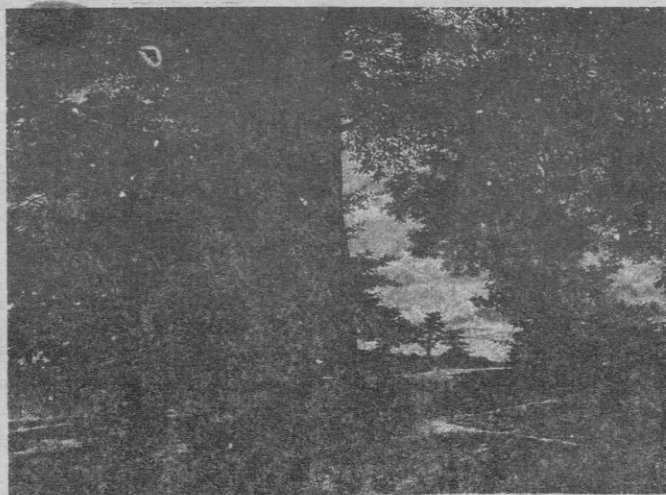
Instalado en la República de Irlanda, no lejos de la frontera con Irlanda del Norte, el Tyrone Guthrie Centre ha servido hasta ahora de lugar de encuentro y de creación para artistas de toda Irlanda, del Norte y del Sur, lo que constituye por sí solo una considerable realización.

Actualmente, los responsables del centro desean organizar

intercambios de artistas entre Irlanda y otras regiones de la Comunidad Europea. El Tyrone Guthrie Centre recibe subvenciones de los dos organismos culturales oficiales de Irlanda, el de la República y el de Irlanda del Norte. A fin de que los artistas europeos puedan residir por un costo mínimo en su establecimiento, el director del centro, Bernard Loughlin, propone que los organismos culturales regionales o nacionales concedan becas a artistas de su región o de su país.

El Sr. Loughlin tiene previstos asimismo intercambios de artistas entre Irlanda y otras regiones europeas. Pide a todos los organismos interesados que le escriban al Tyrone Guthrie Centre, Annaghmakerring, Newbliss, County Monaghan, Irlanda, o que le telefonen al 047-54003.—E.

Galería de Arte



«La intriga», de James Ensor (1860-1949), pintor belga cuya obra ofrece un aspecto atormentado, que incluso cae, en ocasiones, en lo macabro. Ensor forma parte del movimiento expresionista alemán.

ESCAPARATE

«FRENTE INTERIOR»

La que ha sido llamada «hija rebelde» de Ronald Reagan, Patti Davis (el apellido es el de su madre) ha escrito esta novela de claro sabor autobiográfico, en la que expresa sus pensamientos sobre diversas cuestiones del país norteamericano y de la política de su padre. La novelista Maureen Strange Foster ha colaborado en la redacción del libro, que ha sido traducido por Alfredo Serrano (Edita Planeta. Col. Contemporánea).

«EL JUEGO DE LAS CUATRO ESQUINAS»

Un delicioso libro con una colección de relatos muy simpáticos y pintorescos salidos de la pluma de Gianni Rodari; 19 historias de temas variados pero igualmente sugestivos y en ocasiones sorprendentes, llenos de fantasía y de un especial buen humor. La traducción es de Elena del Amo, y las ilustraciones de Emilio Urberuaga (Edita Espasa-Calpe. Col. Austral Juvenil).

«CON Y SIN NOSTALGIA»

Catorce relatos del escritor uruguayo Mario Benedetti. En cada uno de ellos, el tema se centra en problemas que afectan en forma directa al ser humano, como el amor y el desamor, la soledad, el tiempo... Su estilo personal, hasta cierto punto innovador, está presente en todas estas breves obras narrativas. (Edita Alfaguara. Literatura).

«COMO EL PERRO Y EL GATO»

Los dos primeros números —ya nos ocupamos hace algún tiempo del tercero— de esta colección de aventuras que constituyeron un destacado éxito en la televisión y que tienen como protagonistas a una original pareja de policías. En el tomo 1, «Haced la paz, no la guerra», y «A ojos cerrados», por Jesse Carr - Martindale y John Raymond, en traducción de Enric Tremsp y Cristina Pagés. En el tomo 2, «Racha de suerte» y «El fantasma», escritos por John Raymond y traducidos por Josefina Guerrero y Gloria Pous. (Edita Planeta. Col. Fábula).

«CRIMENES DEL CORAZON»

Tres jóvenes hermanas, de caracteres dispares y muy definidos, son las protagonistas de esta historia salida de la pluma de Claudia Reilly y basada en la obra de teatro y guión cinematográfico de Beth Henley, que fue ganadora del Premio Pulitzer. La traducción es de César Armando Gómez. (Edita Planeta. Col. Fábula).

«QUIERO CONOCER MEJOR A DIOS»

«Soy creyente, pero no practicante», es una frase que suele escucharse con frecuencia. Para cuentos la pronuncian, muy especialmente (aunque sea positivo para todos) está escrito este libro por el arzobispo de Sevilla, Carlos Amigó. Un libro sincero, claro, que puede servir a muchos para tratar de consolidar su fe y sus creencias. (Edita Planeta. Col. Documento).

«TOROS Y CULTURA»

Andrés Amoros, catedrático de Literatura Española, es un experto conocedor del tema taurino, de cuya materia escribe también con frecuencia. Convencido de que la tauromaquia está entroncada directamente en la cultura, ha preparado este libro en cuyas líneas maestras se sigue esa idea, que se confirma por el autor mediante todo tipo de hechos y vinculando a la llamada fiesta nacional con todas las manifestaciones de la cultura: La prosa, la poesía, la pintura, la escultura, el cine... lleva un gran número de valiosas e interesantes reproducciones fotográficas. (Edita Espasa - Calpe. Col. La Tauromaquia).

«LAS SIRENAS DE TITAN»

Libro del norteamericano Kurt Vonnegut que entra de lleno en la literatura de ciencia ficción, que domina en plenitud, como queda demostrado con esta narración llena de actitudes imaginativas. La traducción es de Aurora Bernárdez. (Edita Minotauro).

LECTURAS JUVENILES

Siete nuevos títulos de la colección Juvenil Alfaguara, con una escogida relación de autores especializados. Dos de ellos salen de la pluma de Christine Nöstlinger, austriaca, en traducción ambos de Elsa Alfonso: «OLFI Y EL EDIPO», tercer volumen de una trilogía, e «ILSE SE HA IDO». Del suizo Franz Hohler (1943) es «CHIPO Y LOS PINGÜINOS», una aventura juvenil, en traducción de José Miguel Rodríguez - Clemente y con ilustraciones de Arthur Loosli. «PUNTITO Y ANTON» es una divertida historia ideada por uno de los «grandes» de la literatura infantil alemana, Erich Kästner; traducción de Elsa Alfonso y dibujos de Walter Trier. «EL VIAJE PRODIGIOSO DE FERRAN PINOL» es una incursión muy afortunada, por la novela juvenil, del conocido escritor catalán Robert Saladrigas (1940); la ha traducido Basilio Losada y las ilustraciones son de Tino Gatagán. «JUGAR CON FUEGO» cuenta la historia de un chico, una chica y un pony, con curiosas y amenas aventuras; lo ha escrito el australiano James Aldridge (1918) y ha sido traducido por Pedro Barbadillo. «LA INVASION DEL HIELO» es el primer título de una trilogía de la australiana P. Wrightson, en traducción de Héctor Silva. (Edita Alfaguara).

P.M.C

EL LIBRO
es el mejor
amigo
del hombre

MOTOR

«Tipo» el nuevo Fiat que saldrá el próximo año



Se llamará «Tipo» el nuevo Fiat que se presentará a principios del próximo año.

Igual que la palabra «tipo» resume en sí misma el conjunto de los caracteres esenciales de una especie, así el Fiat «Tipo» quiere proponerse como coche de cilindrada media más representativa de los años 90.

De concepción completamente nueva, el Fiat «Tipo» representa en efecto la más moderna generación de coches por las tecnologías de producción y ensamble, por el espacio interior, por el placer y la facilidad de conducción, las prestaciones y la economía de consumos.

El Fiat «Tipo» dispondrá de tres motorizaciones de gasolina (1100 - 1400 - 1600) y dos Diesel (1700 - 1900).

Seguridad en carretera

A ponerse los cinturones...

La seguridad de los niños en las carreteras y otros sitios es una de las principales responsabilidades que debe asumir la sociedad moderna y la Comisión Europea la destacó justamente en su comunicación sobre un «nuevo impulso para la política de protección de los consumidores» por el Consejo en 1986. Respondiendo a una pregunta del Sr. André Fourçans, europarlamentario francés, el comisario Sr. Clinton Davis recordó asimismo que Bruselas tiene la intención de emprender cierto número de acciones centradas más particularmente en la seguridad y la protección de los niños, entre las cuales se encuentra la realización de una campaña comunitaria sobre la prevención de accidentes de los que son víctimas. Esta debiera comenzar en octubre y continuarse en 1988.

En efecto, los niños y adolescentes se ven expuestos a riesgos considerables en las carreteras. Esta es la razón por la que varios países han intensificado las medidas preventivas y, en el transcurso de los últimos diez años, algunos de ellos, especialmente Suecia, han registrado una baja significativa en la cantidad de accidentes con niños, a pesar de un aumento importante de la circulación.

Por consiguiente, es posible frenar el aumento del número de accidentes mortales que afectan a los niños e incluso de hacerlo disminuir.

Es por esto que la Comisión Europea, entre los objetivos prioritarios del Año Europeo de la Seguridad en Carretera, ha elegido la seguridad de los niños y ha otorgado, en este marco, su patrocinio a «taller» para la seguridad de los niños en los Países Bajos.

Actualmente se están estudiando además las posibilidades y modalidades de realización de iniciativas comunitarias para mejorar la seguridad de los niños, en especial el desarrollo de la utilización de equi-

pos de protección, principalmente los dispositivos de fijación en los coches.

EUROFOCUS

General Motors, en la primera carrera de coches solares

La primera carrera internacional de coches solares comenzará en Australia el próximo día 1 de noviembre, y se perfila como una dura prueba de resistencia y, a la vez un ingenioso test técnico, con una duración de una semana. Se desarrollará a través de todo el continente, desde Darwin hasta Adelaide, que es aproximadamente la misma distancia entre Madrid y Moscú, siendo el recorrido total de 3.200 Kms.

Un equipo de General Motors estará presente en la salida, junto a otros 25 de todo el mundo. El vehículo con el que participará denominado «GM Sunraycer», es un modelo diseñado y fabricado por las distintas compañías de investigación que componen General Motors. Se trata de un avanzado proyecto tecnológico de muy bajo coeficiente aerodinámico y, poco peso, logrado gracias a los tubos de aluminio que forman el chasis.

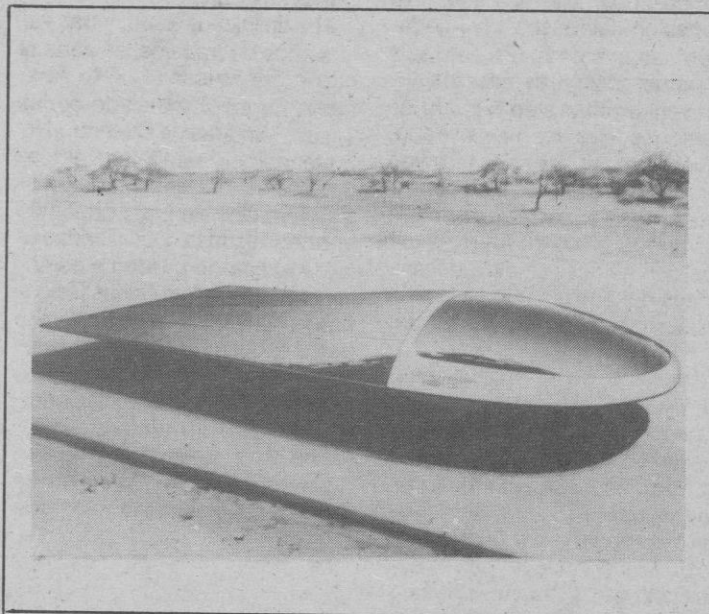
Todos los vehículos que tomarán parte en esta singular carrera, tienen que ser movidos exclusivamente por energía solar, aunque puedan usar baterías de reserva que se cargarán por el propio sistema solar del coche. Otras condiciones necesarias son unos buenos frenos, luces de carretera, y cintu-

rones de seguridad. Los coches deben mantener la estabilidad con viento de hasta 60 Km./h.

El reglamento no exige un diseño especial de la carrocería, pero limita la longitud a 6 metros, la anchura a 2 y la altura también a 2 metros.

por una nueva tecnología de imanes, que General Motors denomina Magnequench.

Las condiciones de la prueba serán muy adversas, con carreteras estrechas y desniveladas, y un calor



El «GM Sunraycer», llevará baterías, células y paneles solares de alto rendimiento y, además, un potente motor eléctrico desarrollado

húmedo que hará todavía más difícil conducir 8 horas al día, que son las necesarias para cumplir el programa previsto.

Cómo ayudar en caso de accidente



Por desgracia no es tan infrecuente, sobre todo en estos meses de verano, encontrarse con algún accidente en la carretera. Aunque los tiempos modernos favorecen la insularidad entre la gente, todavía quedan buenos samaritanos dispuestos a ayudar a sus semejantes. Algunos consejos para hacerlo con seguridad y eficacia.

Al ver el accidente hay que intentar parar el propio coche sin maniobras bruscas y avisando a los otros vehículos que vengan detrás, poniendo el intermitente de emer-

gencia (WARNING) o dando pequeños toques de freno, para que aprecien que ocurre algo y tomen precauciones.

Nunca se debe parar el propio coche al lado del accidentado, sino dejar vía libre para que el coche de auxilio llegue con celeridad, colocando nuestro coche a cierta distancia en el arcén. Si el vehículo accidentado está ardiendo a una distancia no inferior a 75 metros, y si lleva material explosivo a unos 600 metros.

Conviene avisar al resto de los coches que circulan por esa carre-

tera en las dos direcciones haciendo señas con las luces o con el brazo, pero nunca desde el centro de la calzada.

También deben tomarse precauciones con el coche accidentado, quitándole la llave de contacto y apagando el motor si todavía está conectado, no fumando en el lugar del siniestro, ya que puede haber gasolina esparcida por el suelo con el riesgo de que se inflame.

Nunca si no se es un experto, debe intentar sacar a los heridos del coche, salvo que esté incendiado, de forma precipitada. Antes

hay que estudiar bien la situación y su estado de gravedad. En ocasiones se pueden agravar sus lesiones de forma fatal. Si están conscientes, ellos mismos podrán darnos una pista para actuar, y si no lo están, lo primero que hay que hacer es comprobar si tienen pulso, y si no, hacerles la respiración boca a boca, colocando un pañuelo en la boca del herido para evitar el contacto directo y teniendo la precaución de taparle la nariz mientras se realiza la operación.

ANA

LOS TOROS

Apoteósico triunfo de «Jumillano» conseguido ante un sobrero en la corrida de Beneficencia de Segovia del año 1952

Dando contestación a un aficionado que vino a consultarme hace ya algún tiempo, aprovecho gustoso la ocasión para hacerlo ahora, tras consultar el archivo de nuestro diario.

La crónica, amplia y documentada, estaba firmada por nuestro maestro, siempre recordado, don Angel Fernández Pacheco. Al respecto, entresaco lo más sustancial.

Se celebró el domingo día 20 de julio de 1952. Al principio estaba programado montar un mano a mano Pedrés - Jumillano, pero al final se optó por formar terna normal, y a la pareja se sumó el diestro Montero.

Presidió acertadamente, el vicepresidente de la Diputación Provincial, don Pablo Triviño. En un palco estuvieron como invitados los marqueses de Villaverde, el gobernador civil de Segovia, señor Marín Pérez, el presidente de la Diputación y su esposa, y otras autoridades. En otros palcos y barreras, los ministros de Justicia, Obras Públicas y secretario general del Movimiento.

Se lidiaron novillos de los Herederos de don Vicente Muriel que dieron mal juego.

El resultado artístico fue éste: Montero pitos en ambos. Pedrés, pitos y dos orejas. Jumillano, ovación en su primero y una oreja en su segundo.

Mucho público había abando-

nado la plaza, cuando Jumillano había pedido el sobrero que le fue concedido.

«Al novillo, apenas sin fijarle el peonaje, le recibió Emilio Ortuño a la verónica con unos lances bajando las manos y de una lentitud y mando verdaderamente asombrosos. Aquí cumplió Jumillano impecablemente las clásicas reglas de parar, templar y mandar, es decir que toreó». Y suprimidas las puyas, porque los piqueros ya no estaban en la plaza —eso fuimos ganando— con dos pares de banderillas nada más, llegamos a la fenomenal, a la inconmensurable faena, iniciada con ese pase cambiado con la izquierda y la muleta plegada que uno solo sirvió para encumbrar a otros toreros. Y después toda la gama del toreo serio, de lejos y con las distancias a cero. Pases lentos y largos —Jumillano en esto ha traído al arte de torear una nueva magnitud— sin faltar el afarolado de su exclusiva marca, y como colofón a la indescriptible faena, una estocada que hizo doblar al novillo, que en el arrastre no llevó orejas, rabo y patas. Un triunfo que aquí hizo época, tanto que los electrizados aficionados tomaron a hombros a Jumillano. Lo hicieron ya antes de morir el novillo, y así se lo llevaron hasta el hotel. Es decir, que su nombre será en Segovia la mejor atracción para la taquilla.

El extraño juego del padrinazgo de la alternativa

Se me ocurrió hace tiempo, y es ahora cuando lo llevo a la práctica. ¿Ustedes han jugado alguna vez a descubrir hasta dónde nos puede llevar el hecho de ir matizando diestro por diestro, padrino de alternativa, en este caso, respecto a un torero determinado? Me explico. Pongamos por caso a un buen amigo nuestro, Luis López Ortega, hermano del insigne Domingo Ortega.

Luis tomó la alternativa en Quintanar de la Orden el 26 de septiembre de 1942. Fue padrino de ceremonia su propio hermano. A éste, se la concedió «Gitano de Triana». A Francisco Vega se la otorgó Rafael «El Gallo», a quien le entregó los trastos «Bombita», quien antes los había recibido de José García Carranza «Algabeño» que a su vez, y curiosamente había tenido como padrino de ceremonia al propio «El Gallo».

Tomemos otro ejemplo que de alguna manera tiene vinculaciones con Segovia. Fernando Domínguez, el diestro vallisoletano tantos años afincado en nuestra ciudad. Fernando, nació en Valladolid el 2 de julio de 1907. Tomó la alternativa el 18 de marzo en Valencia de manos del diestro local Vicente Barrera. Este había tenido como padrino de su propia alternativa nada menos que al mismo Juan Belmonte, quizá el torero de mayor prestigio del orbe taurino de todos los tiempos. Juan Belmonte «El pasmo de Triana» se doctoró matador de toros en Madrid, con

«Machaquito» como padrino. A Rafael González, se la había concedido Ricardo Torres «Bombita», doctorado matador de toros en Madrid, siendo padrino de ceremonia «El Algabeño», quien había cumplido este obligado trámite en La Algaba (Sevilla) el día 21 de septiembre de 1875, de manos de Fernando «El Gallo». Fernando Gómez y García «El Gallo», confirmó su alternativa en Madrid, el 4 de abril de 1880, de manos de «Currito». Ahora, si quieren saber más, con perdón, recurran al Cossío para seguir investigando.

Salvando las distancias, esto viene a ser como el origen de las ganaderías. Puede resultar un bonito juego sin más, al que les invito a participar. No entiendo en estos momentos el posible alcance de la cuestión, pero, ¿a que resulta entretenido?

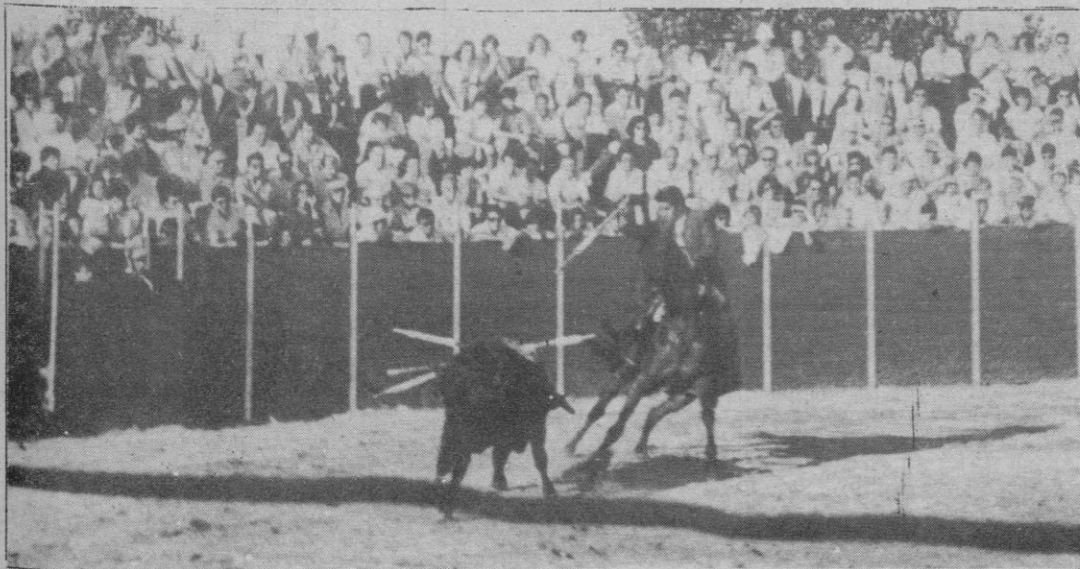
Y, metidos en el aspecto de las curiosidades, recordar algo que quizás permanezca en el olvido por extraño, los toros que lucharon con fieras. El 25 de marzo de 1865, «Garabato» de la ganadería de Andrés Fontecilla lo hizo con un elefante a quien no logró matar. Y «Caramelo» de Manuel Suárez Jiménez, luchó contra un león y un tigre en la plaza de Madrid, logrando matar a ambos felinos.

Ya que vamos de curiosidades y recordatorios, hacerlo respecto a toros que mataron más caballos.

«Boticario», de Salas, se corrió

en Madrid el 26 de mayo de 1878. Liquidó siete caballos. En la ganadería mató once pares de mulas. «Estrellito», del marqués de Saltillo, corrido en la plaza de Valencia, tomó dieciséis varas y mató todos los caballos que había en la plaza. Era el año de 1882. «Jarito», de Esteban Hernández, el 14 de agosto de 1881, mató en la plaza de Santander quince caballos. «Jerezano», de Pérez de la Concha, entregó a las mulillas diez caballos en el coso de Bilbao, el 24 de abril de 1817. «Sargento», de Nazario Carriquiri, mató diez caballos en la plaza de Barcelona, habiendo tomado 24 varas, el 16 de junio de 1867. «Secretario», de Vicente Martínez, corrido en Barcelona el 29 de junio de 1883, mandó para el arrastre ocho caballos. «Trespicos», de Pérez de la Concha, un utrero corrido en Sevilla el año 1846. Envío a la enfermería a nueve picadores. Liquidó diez caballos. «Veleto», de Aleas. Se lidió en la capital de España el 3 de octubre de 1850. Tomó 26 puyazos. Mató diez caballos e hirió a dos picadores. «Yegüerizo», de José Luis y Felipe de Pablo Romero. Se lidió el 11 de septiembre de 1921, en Albacete. Entró siete veces a los caballos y mató a cuatro de ellos. «Zancajo», de Anastasio Martín. Lidiado en Sevilla el 3 de mayo de 1861. Mató once caballos tomando 33 varas. Primer toro indultado en Sevilla. Después padreó durante tres años. Es un hecho histórico que debe tenerse en cuenta en cualquier momento y circunstancia.

Sobre los pasados festejos taurinos de Ortigosa del Monte



El maestro Vidrié clavando al quiebro



Andrés Caballero toreando superiormente por redondos

Uno, a veces, no es capaz de improvisar la frase adecuada, o relatar fielmente, aunque sí tratar de hacerlo con objetividad, de lo que acontece en el ruedo o alrededores del coso taurino. Y el equívoco puede surgir en cualquier momento.

Durante la celebración de los pasados festejos taurinos de Ortigosa del Monte, en mi crónica sobre ambos espectáculos, comenté un hecho que realmente motivó plácemes y emotividad por parte de los espectadores que presenciamos los eventos. Me refiero a la interpretación instrumental que como solista realizó un joven integrante de la Peña que ocupaba un lugar cercano a la presidencia, donde un servidor



La reina de las fiestas y damas de honor, lo más bonito del mundo

tenía sentados sus reales. Dije que fue un solo de clarinete, cuando en realidad se trataba de la popular dulzaina. Pues queda subsanado el error en lo que se refiere al instrumento musical, manteniendo el tono elogioso hacia el consumado artista que nos deleitó durante su extraordinaria intervención.

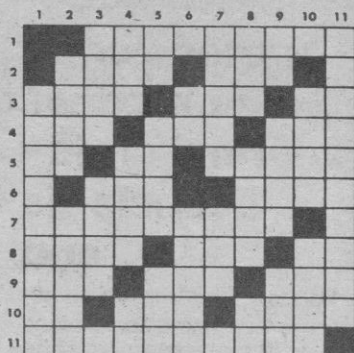
Y de lo acontecido en el inmueble portátil ubicado en Ortigosa del Monte, saqué algunas instantáneas fotográficas, de las cuales publicamos dos en la correspondiente crónica del pasado lunes. Ahora lo hago respecto de otros momentos y situaciones que se produjeron en el transcurso de los festejos.

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Historiador griego, autor de «La Anábasis». 2: Cierta flor. Parte del río próxima a su desembocadura en el mar. 3: Producto de la concepción de una hembra vivípara, desde que pasa el período embrionario hasta el momento del parto. Entregad. Al revés, símbolo químico. 4: Envuelve. Pronombre personal. Al revés, adverbio de modo. 5: Vocales. Prefijo que significa dos o dos veces. Al revés, en la mitología griega, esposa de Anfión, rey de Tebas, a quien Apolo y Artemisa castigaron convirtiéndola en roca y dando muerte a sus doce hijos. 6: Al revés, prefijo que significa tres o tres veces. Al revés, antecedente necesario para el conocimiento exacto de una cosa. 7: Al revés, escribiente. 8: Muevo brazos y piernas en el agua para no hundirme. Número. Consonante repetida. 9: Voz de la gallina clueca. Exista. Al revés, astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. 10: Vocal repetida. Al revés, del verbo ir. Planta liliácea, de cuyas hojas se extrae un jugo muy amargo utilizado en farmacia. 11: Individuos pertenecientes a una secta medieval herética, cuyo nombre proviene de Albi (Francia).

VERTICALES: 1: Ciudad italiana. 2: Denotaba alegría. Al revés, arbusto oleáceo, de flores de color morado (Pl). 3: Letra del alfabeto castellano. Río de la India. 4: Demostrativo. Unto con brea. Conjunción copulativa. 5: Símbolo químico. Al revés, práctico. Al revés, fluido. 6: Preposición. Número. 7: Oración. Nombre de mujer. 8: Escuchad. Letras de «bromo». Carta de la baraja. 9: Símbolo químico. Letra del alfabeto griego. Especie de cerveza inglesa. 10: Cierta continente. Culpado (Pl). 11: Oriflama.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Jenofon- te. 2: Rosa. Ria. 3: Foto. Dad. AT. 4: Lia. Les. Isa. 5: OA. BI. eboin. 6: iT. otad. 7: esneunama. 8: Nado. Uno. RR. 9: Cio. Sea. aet. 10: Il. nav. Aloe. 11: Albigenses. **VERTICALES:** 1: Florencia. 2: Asia. Reos. 11: Estandarte. Bomo. As. 9: Na. Iota. Ale. 10: Nueve. 7: Frase. Ana. 8: Old. Breo. NI. 5: Na. Iltu. sag. 6: De. Reia. sail. 3: Jota. Indo. 4: Eso. 10: Cierta continente. Culpado (Pl). 11: Oriflama.

EN EL BAR

NO tire al suelo papeles, palillos, etc.

¡Contribuya a la limpieza!

(Es una recomendación de EL ADELANTADO)